

福岡～釜山航路(高速船・フェリー)
利用客へのアンケート調査
結果報告書 No.3

—韓国人利用客の動向と意識—

2009 年 3 月

財団法人 福岡アジア都市研究所

ビートル・コピー利用客への
アンケート調査結果報告書
【韓国人利用客】

目 次

●調査概要.....	1
●調査の要約.....	2
●調査結果に関する注意点.....	3
●対象者の属性.....	4
○性別.....	4
○居住地.....	5
○国籍.....	6
○年齢.....	7
○職業.....	8
○海外旅行経験.....	9
○語学力.....	10
Q 1. 今回の訪問地.....	11
Q 2. 福岡市での訪問先.....	12
Q 3. 今回の旅行で目的とする体験・行動.....	13
Q 4. 日本・韓国における体験経験および体験意向.....	14
Q 5. 旅行同伴人数.....	16
Q 5. 同伴者の内訳.....	17
Q 6. 九州・釜山への旅行回数.....	18
Q 6. 九州・韓国への旅行頻度.....	19
Q 7. 旅行日程.....	20
Q 8. 旅行計画時期.....	21
Q 9. 海外旅行の情報源.....	22
Q10. 旅行のタイプ.....	23
Q11-1. 切符の購入および認知状況.....	24
Q11-2. 切符の購入理由.....	25
Q11-3. 切符の認知経路.....	26
Q12. 次回以降行ってみたい場所.....	27
Q13. 福岡市内で次回以降行ってみたい場所.....	28
Q14. 一人あたりの旅行予算.....	29
Q15. 高速船ビートル・コビーの認知経路.....	30
Q16. 釜山港までの交通手段.....	31
Q17. 博多港から目的地までの交通手段.....	32
Q18. 今回の宿泊地.....	33
Q19. 両替先.....	34
Q20. 今回の旅行に関する満足度.....	36
Q20. 印象に残った食事.....	38
Q21. 今後のコビー・ビートル利用意向.....	39
FA. 訪問地の魅力について.....	40

FA. 今回の旅行で良かった点.....	41
FA. 今回の旅行で悪かった点・困った点.....	42
FA. その他（意見・感想）.....	43
旅行先での宿泊ホテル.....	44
今回の旅行で印象に残った食べ物や飲み物.....	46
訪問都市の魅力.....	48
今回の旅行で良かった点.....	54
今回の旅行で良かった点.....	55
今回の旅行で悪かった点・困った点.....	58
その他（意見・感想）.....	61
調査票.....	62

●調査概要

1. 調査の目的

ビートル・コビー利用客の釜山・福岡両都市訪問に関する実態調査を行う。また、その結果を昨年度調査と比較検討することにより、九州北部と韓国南部の交流実態を把握する。

2. 調査対象

福岡発のビートル・コビー乗客個人（主に韓国人を対象）

釜山発のビートル・コビー乗客個人（主に日本人を対象）

※福岡発、釜山発とも、帰国時の利用が多い午後発の便を対象とする。

※博多発の便では帰国時の韓国人、釜山発の便では帰国時の日本人が主な対象となる。

3. 調査方法

集合調査・自記入式：ビートル・コビーのチェックインカウンターにおいて乗客にアンケート用紙を配布し、乗船前・船内での記入後に回収を行う。

4. 調査期間

対象者	出発地	乗船日設定	調査日		
日本人 ・ 韓国人	福岡	平常日（韓国人）	12月6日（土）	12月13日（土）	12月20日（土）
		ピーク日（韓国人）	12月7日（日）	12月14日（日）	－
	釜山	平常日（日本人）	12月8日（月）	12月15日（月）	－
		ピーク日（日本人）	12月7日（日）	12月14日（日）	－

※利用客が多く見込まれる日をピーク日と設定。

※乗船日設定について、上記設定以外の利用客の回収票は平常日扱いとする。

※当初実施予定であった12月21日（日）福岡発、12月21日（日）釜山発、12月22日（月）釜山発の3便における調査は、悪天候により、乗員・乗客の安全面を考慮し中止された。

5. 回収目標・回収実績

アンケート票	回収目標	回収実績
日本人回収票	600 サンプル	548 サンプル
韓国人回収票	600 サンプル	416 サンプル
計	1200 サンプル	964 サンプル

※悪天候により調査が3便中止となり、回収済みのサンプルに基づいた集計・分析を行った。

6. 調査実施主体・調査実施機関

調査実施主体：九州観光推進機構、九州旅客鉄道株式会社、
カメラライン株式会社、J R九州高速船株式会社
財団法人福岡アジア都市研究所

調査実施機関：有限会社アジアビジネスコンサルタント

●調査の要約

1. 今年度調査の要約

- 釜山在住者の比率が半数強を占めている。
- 海外旅行経験が「6 カ国・地域以上」の利用客の比率が最も高い。
- 今回の訪問地では「福岡市」の比率が 8 割弱となり、最も高い。福岡市内では「天神地区」「キャナルシティ博多」「博多駅地区」の訪問比率が高く、目的とする体験・行動は「観光」が 8 割を超えている。次回以降の訪問希望地も「天神地区」が最も高い。
- ビートル・コビーの認識経路は「旅行会社」「インターネット」「知人・友人」が高い比率である。
- 釜山港までの交通手段は「タクシー」「自家用車」の比率が高い。
- 博多港から目的地までの交通手段は「団体の観光バス」が最も高い。次いで「タクシー」「路線バス」の比率が高い。
- 宿泊地では「福岡県」が 60%を超える比率である。宿泊先には福岡市内の韓国企業経営ホテル、韓国式レジデンス型宿泊施設の名前が多く挙げられている。
- 両替先については「旅行前に準備していた」比率が 7 割強となっている。
- ターミナルの駐車場についての満足度が低い。
- 福岡市・九州の魅力として、「自然環境・景観の美しさ」「人の温かさ、親切さ」「距離的な近さ、気軽さ」「温泉」といった内容の記述が多くみられた。同様に、今回の旅行で良かった点として「親切な対応や、サービス」「温泉」「食べ物・料理」等について多くの感想が寄せられている。
- 今回の旅行で悪かった点としては「円高・物価高」「言葉の問題」「食事」等が挙げられている。

2. 前年度調査結果との比較

- 釜山市居住者の比率が前年を上回り、ソウル居住者の比率が下回っている。
- 海外旅行経験が「6 カ国・地域以上」の比率が高くなっている。
- 今回の訪問地では「福岡市」の比率が高くなっている。
- 九州への旅行回数は「初めて」の比率が前年を下回っている。
- 旅行日程は「1 泊 2 日」「2 泊 3 日」が高くなっている。
- 旅行のタイプでは、「個人旅行」「中間」の比率が高くなっている。
- ビートル・コビーの認知経路では、「インターネット」の比率が前年を上回っている。
- 釜山港までの交通手段は、「タクシー」が高くなり、「団体の観光バス」が低くなっている。
- 博多港から目的地までの交通手段は「団体の観光バス」が前年を下回り、「タクシー」「路線バス」が上回っている。

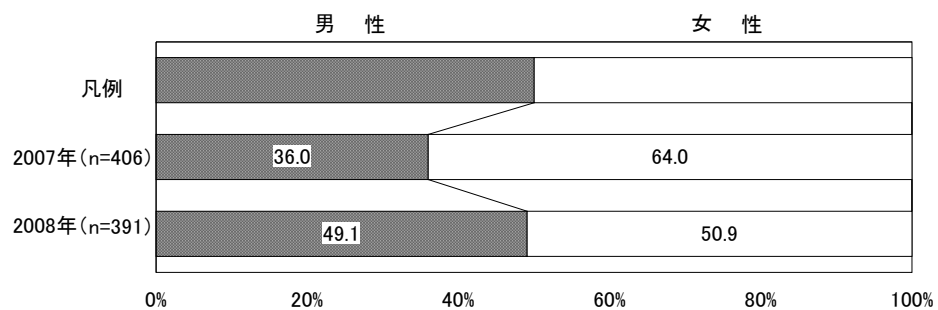
●調査結果に関する注意点

- (1) 昨年度調査の結果と比較が可能なものについては、昨年度データと今年度データをグラフ・図表に併記している。
- (2) 集計は小数点以下第2位を四捨五入している。したがって、回答比率の合計は必ずしも100%にならない場合がある。
- (3) 2つ以上の回答を要する（複数回答）質問の場合、その回答比率の合計は100%を超える場合がある。
- (4) 数表、図表、文中に示すN及びnは、比率算出上の基数（標本数）である。
- (5) 無回答を除外して集計しているため、設問によって基数（標本数）が異なる場合がある。
- (6) 数表、図表に示す選択肢は、スペースの関係で文言を短縮して表記している場合があるので、詳細は巻末の調査票を参照のこと。
- (7) 2つ以上の選択肢を合計して表している比率については、各選択肢の基数（標本数）の合計をもとに算出しているため、選択肢個々の回答比率の合計とは、必ずしも同じにならない場合がある。
- (8) 報告書内の《日本》については日本人利用客の回答を示しており、同様に《韓国》の表記は韓国人利用客の回答を示している。
- (9) 図表内のパーセンテージ及びコメントは全体結果の数値を表している。

●対象者の属性

○性別

ビートル・コピー《 韓 国 》



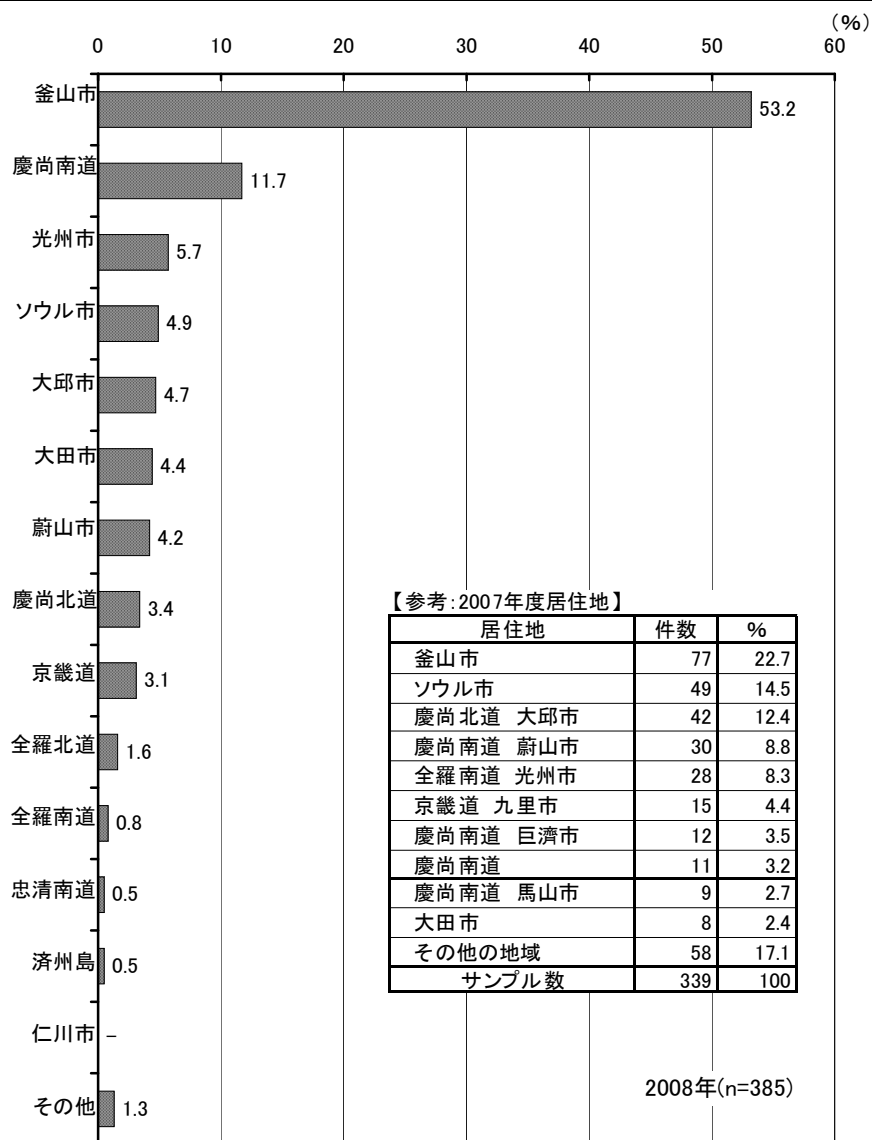
「男性」 49.1%、「女性」 50.9%である。

前年度との比較

「男性」の比率が高くなっている。

○居住地

ビートル・コビー《 韓 国 》



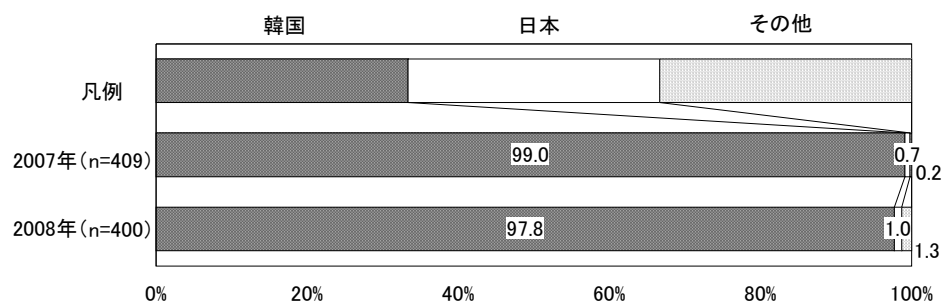
「釜山市」在住者が最も多く、53.2%を占める。

前年度との比較

「釜山市」在住者の割合が高くなっている(22.7%→53.2%)。「ソウル市」在住者の割合が減少し(14.5%→4.9%)、「大邱市」在住者の割合も減少(12.4%→4.7%)している。

○国籍

ビートル・コビー《 韓 国 》



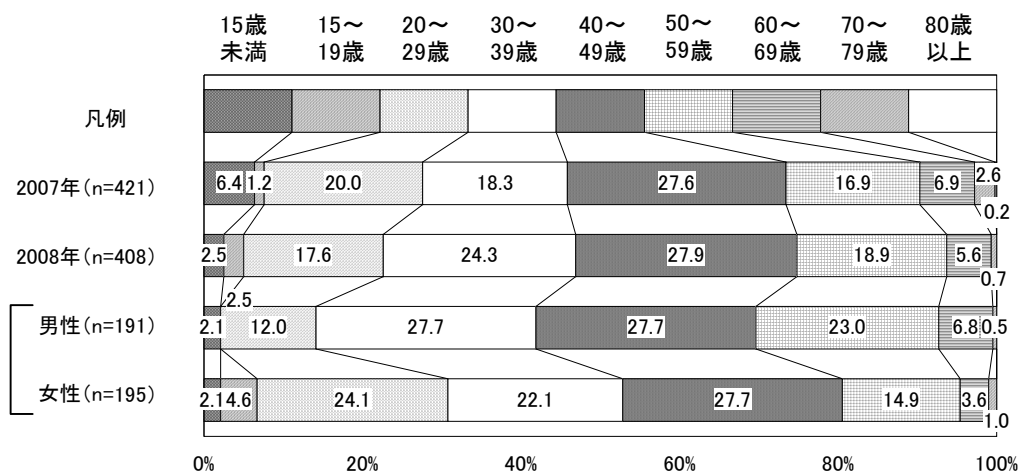
韓国籍 97.8%、日本国籍 1.0%、その他 1.3%である。

前年度との比較

前年度と同傾向である。

○年齢

ビートル・コビー《 韓 国 》



全体では「40～49 歳」の割合が多く（27.9%）、性別では男性が「30～39 歳」（27.7%）、「40～49 歳」（27.7%）、女性は「40～49 歳」（27.7%）の割合が高い。

前年度との比較

高くなっているのは「15～19 歳」（1.2%→2.5%）、「30～39 歳」（18.3%→24.3%）、「40～49 歳」（27.6%→27.9%）、「50～59 歳」（16.9%→18.9%）、「60～69 歳」（6.9%→5.6%）である。

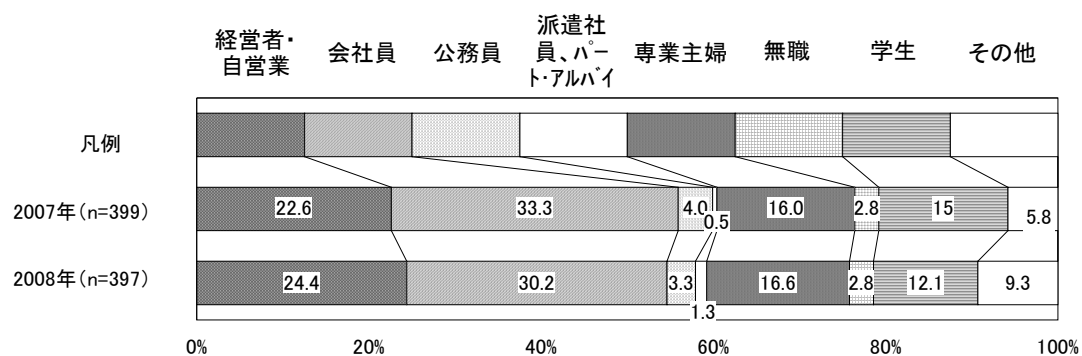
低くなっているのは「15 歳未満」（6.4%→2.5%）、「20～29 歳」（20.0%→17.6%）、「70～79 歳」（6.9%→5.6%）である。

男女別の比較

「20～29 歳」では女性の比率が高く（24.1%）、「50～59 歳」では男性の比率が高い（23.0%）。

○職業

ビートル・コビー《 韓 国 》



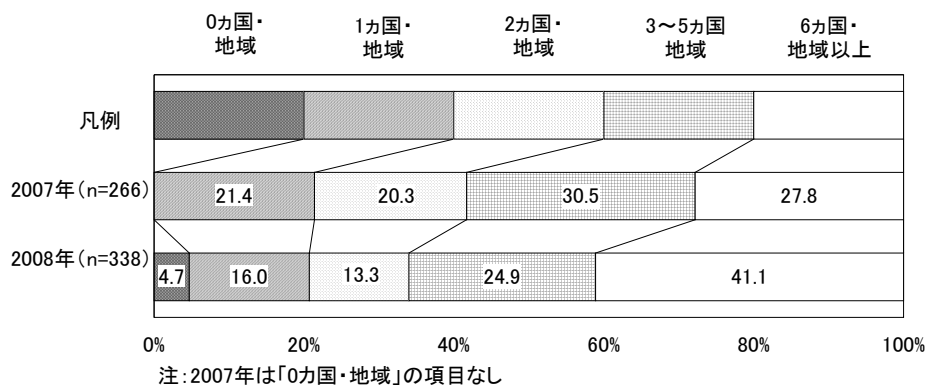
「会社員」が30.2%を占める。「その他」には「記者」「教師」等がみられる。

前年度との比較

前年度とほぼ同傾向である。

○海外旅行経験

ビートル・コビー《 韓 国 》



【海外旅行先の国・地域】

国名・地域名	件数
日本	188
東南アジア(タイ、シンガポール、マレーシア等)	122
アメリカ	118
中国(香港含む)	58
ヨーロッパ	57
オセアニア(オーストラリア・ニュージーランドなど)	26
台湾	17
グアム・サイパン	16
アジア	12
カナダ・アラスカなどの北米地域	11
中東諸国	8
ロシア	4
南アジア・中央アジア	2
その他地域	8
具体的地名なし	47

【参考：2007年度 海外旅行先の国・地域】

国名・地域名	件数
日本	49
中国	34
タイ	19
シンガポール	8
アメリカ	8
香港	7
台湾	6
フィリピン	6
その他	44

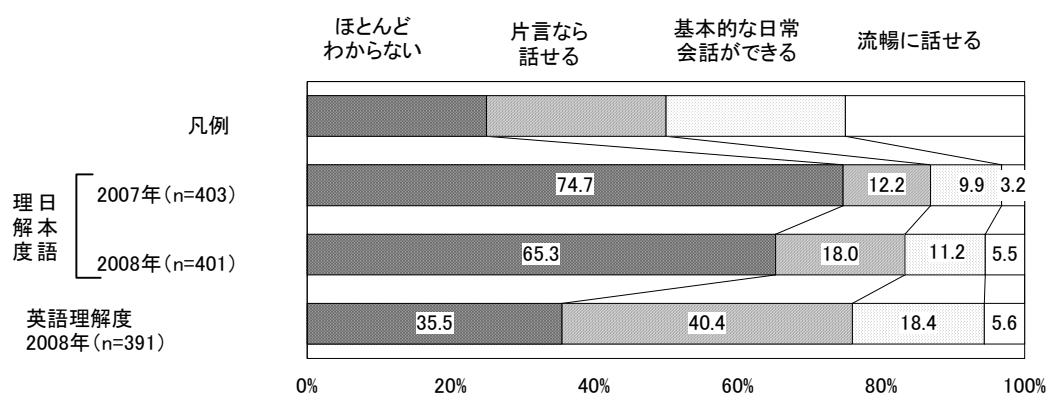
「6カ国・地域以上」の割合が最も高い（41.1%）。海外旅行先の国・地域では、日本が最も多い。

前年度との比較

「6カ国・地域以上」の割合が高くなっている（27.8%→41.1%）。訪問国では、「東南アジア（タイ、シンガポール、マレーシア等）」が高くなっている（122件）。

○語学力

ビートル・コビー《 韓 国 》



日本語理解度は、「ほとんどわからない」74.7%、「片言なら話せる」18.0%、「基本的な日常会話ができる」11.2%、「流暢に話せる」5.5%である。英語理解度では、「ほとんどわからない」35.5%となり、約6割以上が「片言～」以上話せるという結果である。

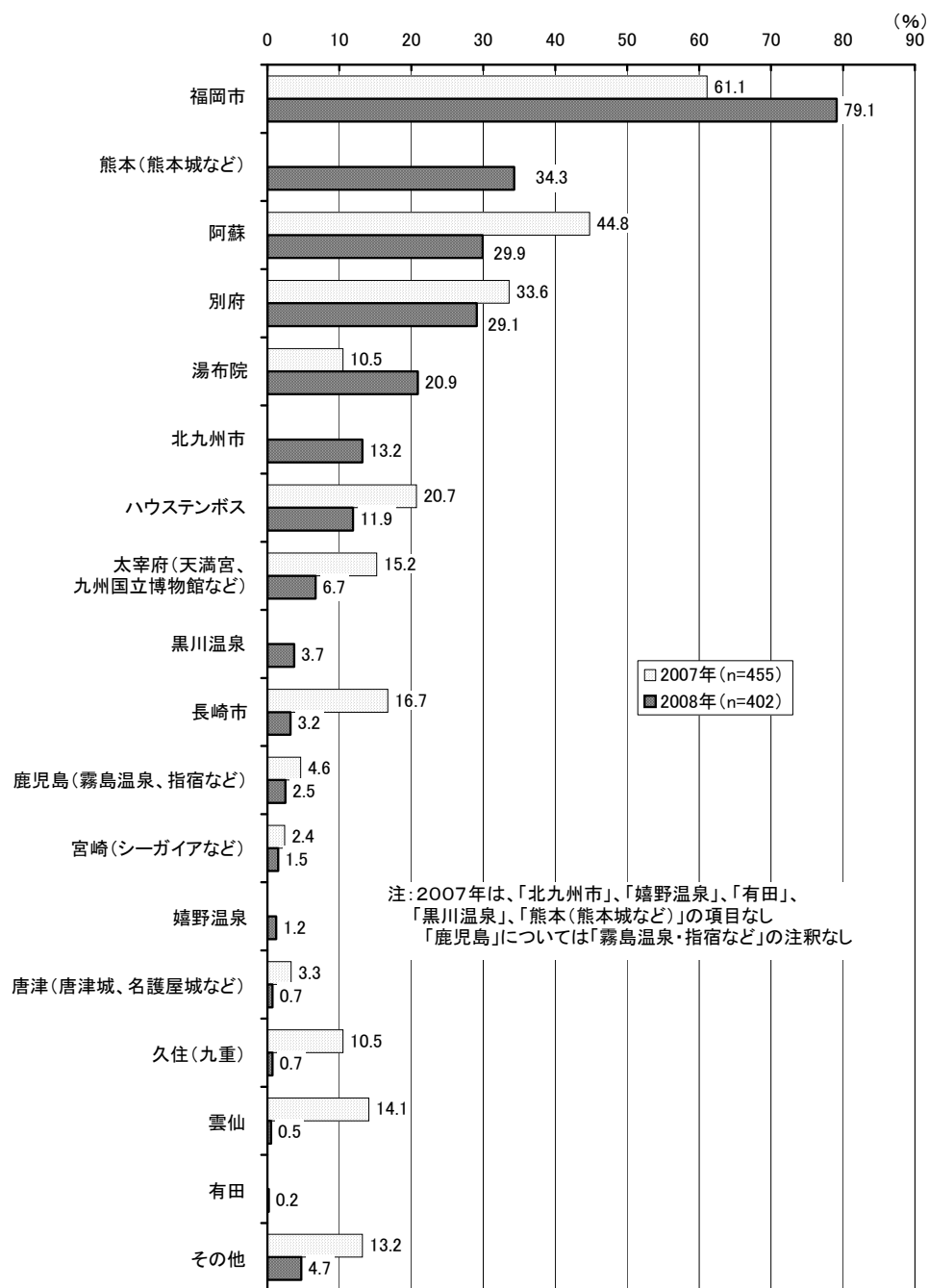
前年度との比較

「片言～」以上の割合が高くなっている（「片言なら話せる」12.2%→18.0%、「基本的な日常会話ができる」9.9%→11.2%、「流暢に話せる」3.2%→5.5%）。

●調査結果

Q 1. 今回の訪問地

ビートル・コビー<< 韓 国 >>



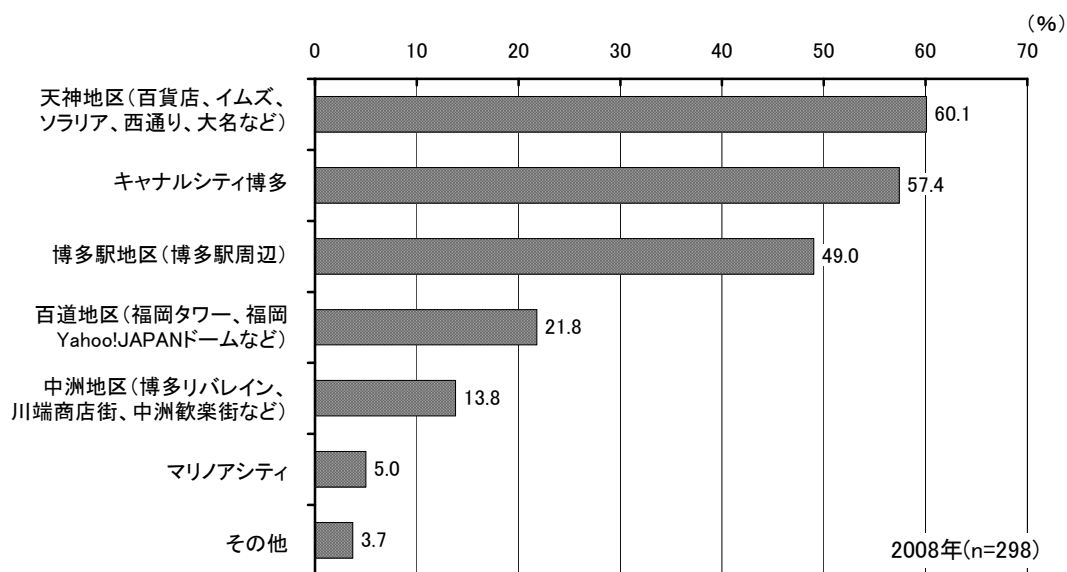
「福岡市」が最も高い (79.1%)。「熊本(熊本城など)」「阿蘇」「黒川温泉」の熊本県地域、別府・由布院等、大分県地域への訪問意向も目立つ。「その他」には「日田」「佐世保」等が挙げられている。

前年度との比較

「福岡市」が高くなっている (61.1%→79.1%)。

Q 2. 福岡市での訪問先

ビートル・コビー《 韓 国 》



【参考:2007年度 福岡の訪問地】

福岡での訪問先	件数	%
天神地区(天神、西通り、大名、西鉄電車天神福岡駅など)	69	32.2
博多地区(博多駅、キャナルシティ、中洲歓楽街など)	147	68.7
近郊地区(マリノアシティ、二日市温泉など)	44	20.6
その他	32	15.0
サンプル数	214	100

※2007 年度は地域区分が今年度と異なる

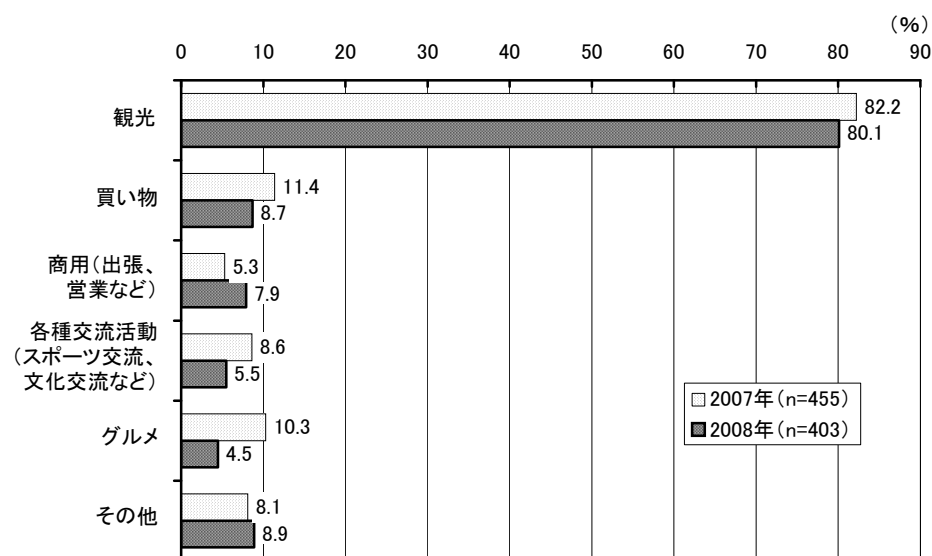
「天神地区 (百貨店、イムズ、ソラリア、西通り、大名など)」が最も多く、60.1%である。

前年度との比較

天神、キャナルシティ博多、博多駅周辺への訪問比率が、変わらず高い傾向にある。

Q 3. 今回の旅行で目的とする体験・行動

ビートル・コビー<< 韓 国 >>



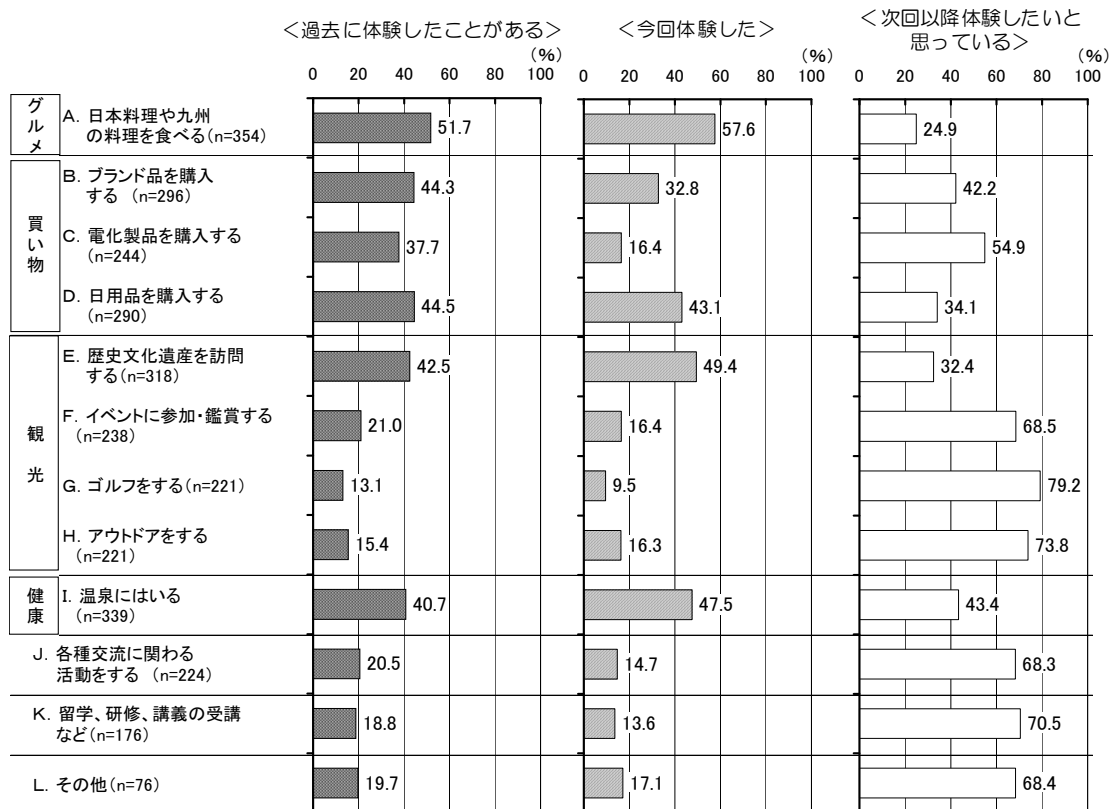
最も多い回答が「観光」80.1%となっている。「その他」では「留学」「親戚訪問」等が挙げられている。

前年度との比較

ほぼ同傾向である。

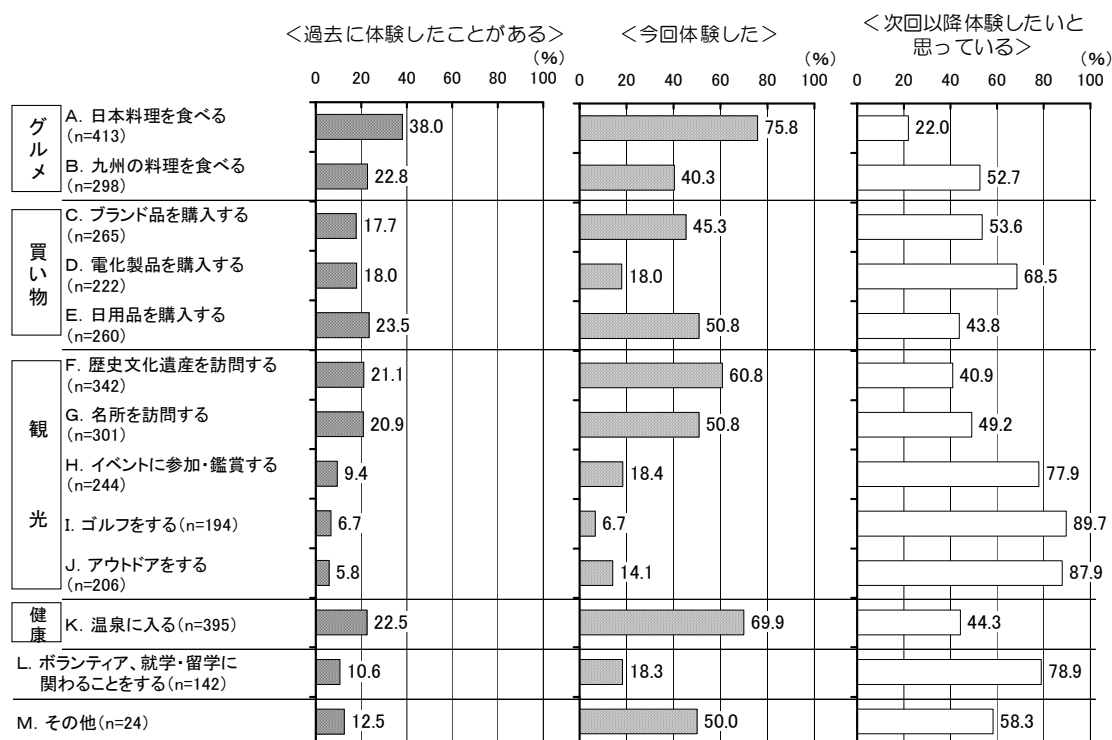
Q 4. 日本・韓国における体験経験および体験意向

ビートル・コビー《 韓 国 》



「次回以降体験したいと思っている」項目では、「ゴルフをする」が最も高い (79.2%)。「その他」では「研修」「学会」等が挙げられた。

【参考：2007 年調査結果】

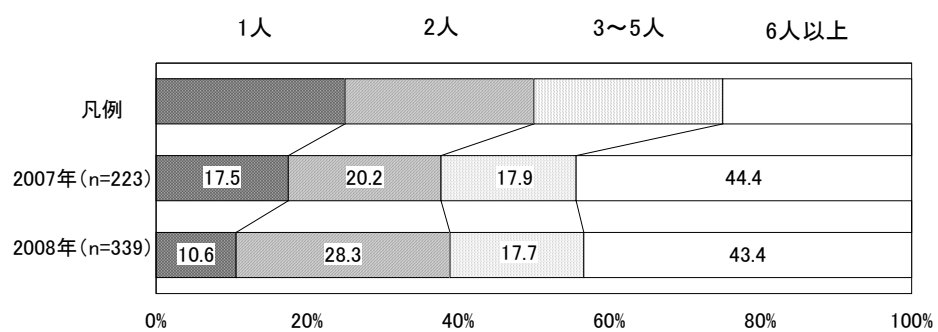


前年度との比較

ほぼ同傾向である。

Q 5. 旅行同伴人数

ビートル・コビー《 韓 国 》



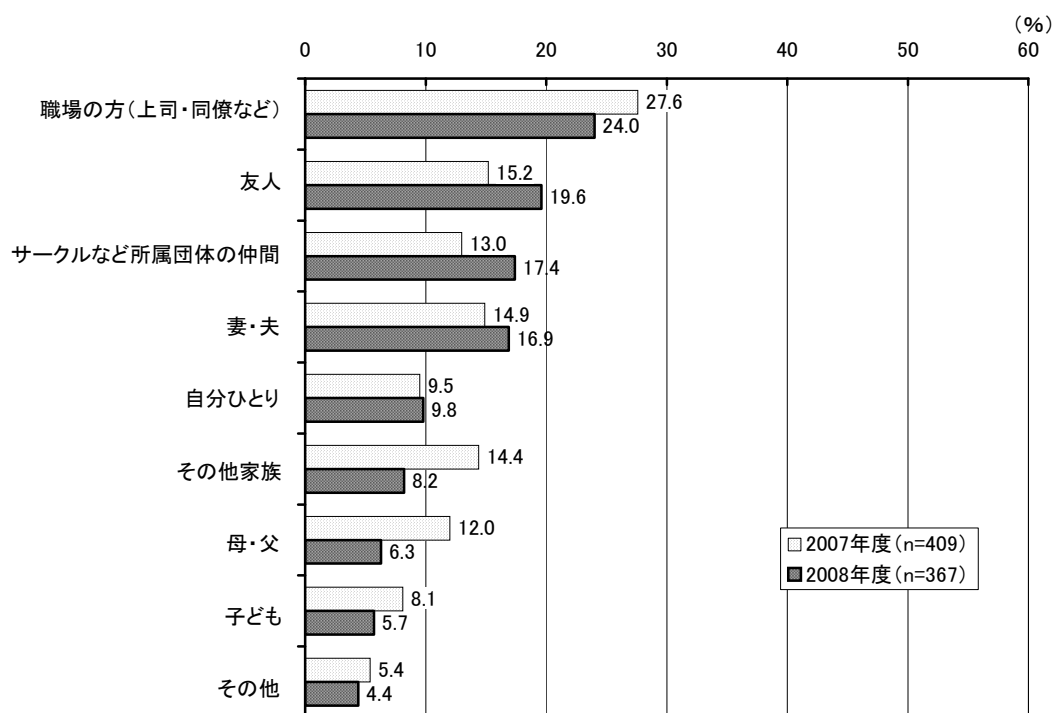
「6人以上」が最も高く（43.4%）、次いで「2人」（28.3%）が高い。

前年度との比較

「2人」（20.2%→28.3%）がやや高くなっており、1人（17.5%→10.6%）がやや低くなっている。

Q 5. 同伴者の内訳

ビートル・コビー<< 韓 国 >>



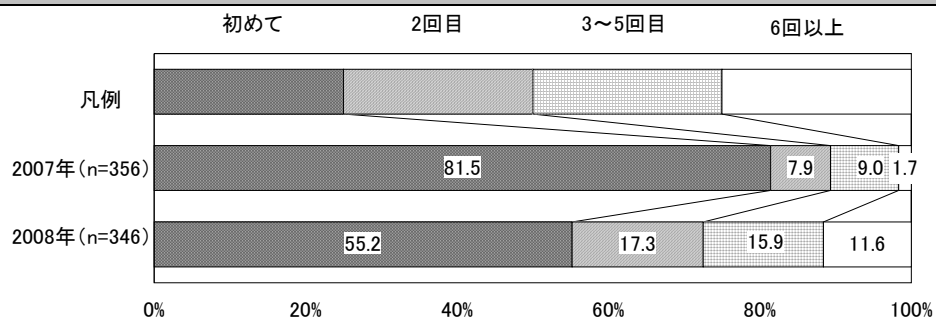
「職場の方（上司・同僚など）」が最も高い（24.0%）。「その他」には「恋人」等が見られた。

前年度との比較

「友人」（15.2%→19.6%）、「サークルなど所属団体の仲間」（13.0%→17.4%）、「妻・夫」（14.9%→16.9%）が高くなっており、「職場の方（上司・同僚など）」（27.4%→24.0%）、「その他家族」（14.4%→8.2%）、「母・父」（12.0%→6.3%）、「子ども」（8.1%→5.7%）が低くなっている。

Q 6. 九州・釜山への旅行回数

ビートル・コビー《 韓 国 》



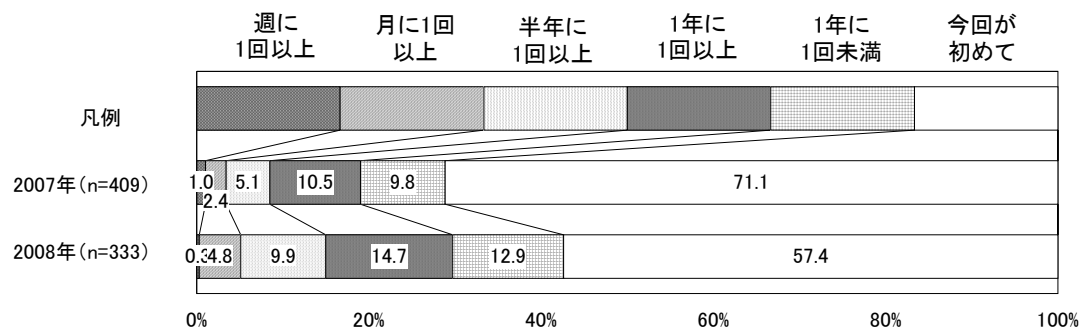
「初めて」が最も高く、55.2%である。

前年度との比較

「初めて」が減少しており（81.5%→55.2%）、「2回目」（7.9%→17.3%）、「3～5回目」（9.0%→15.9%）、「6回以上」（1.7%→11.6%）がそれぞれ高くなっている。

Q 6. 九州・韓国への旅行頻度

ビートル・コビー《 韓 国 》



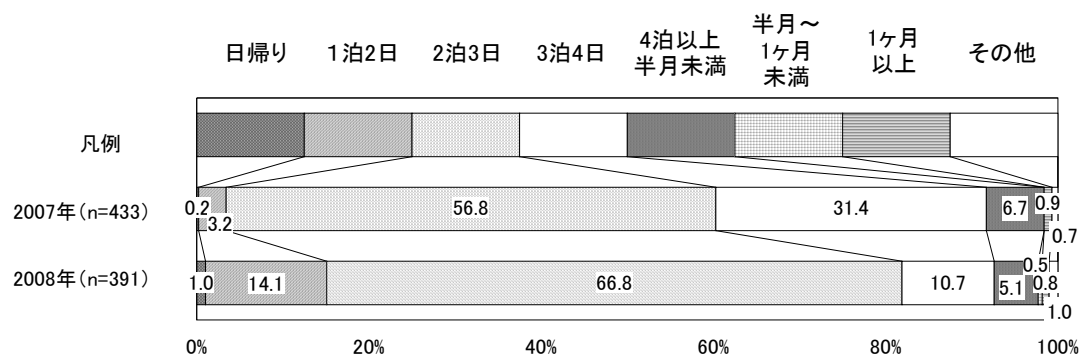
「今回が初めて」が最も高く（57.4%）、次いで「1年に1回未満」（12.9%）である。

前年度との比較

「今回が初めて」（71.1%→57.4%）、「週に1回以上」（1.0%→0.3%）が低くなっており、「月に1回以上」（2.4%→4.8%）「半年に1回以上」（5.1%→9.9%）、「1年に1回以上」（10.5%→14.7%）、「1年に1回未満」（9.8%→12.9%）が高くなっている。

Q 7. 旅行日程

ビートル・コビー<< 韓 国 >>



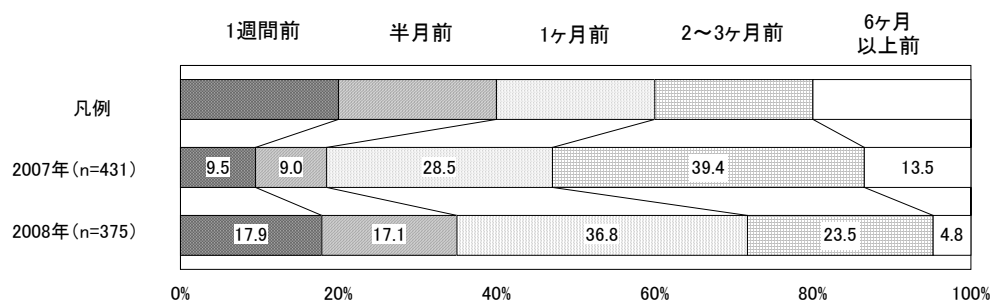
「2泊3日」が最も高い (66.8%)。

前年度との比較

「1泊2日」「2泊3日」が高くなっている。

Q 8. 旅行計画時期

ビートル・コビー<< 韓 国 >>



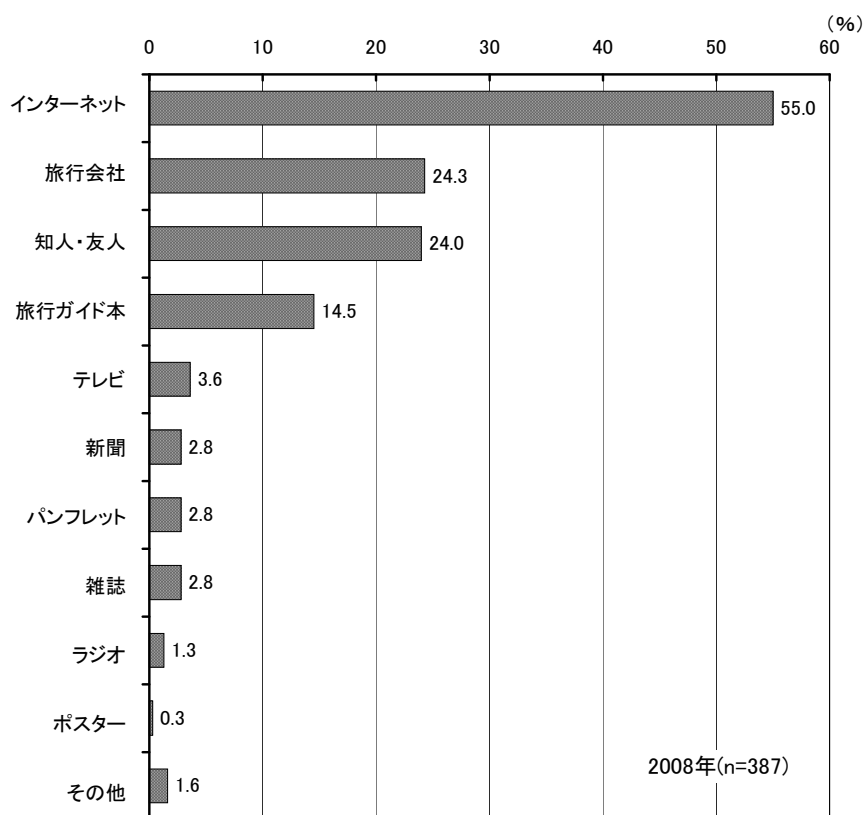
「1ヶ月前」が最も高い (36.8%)。

前年度との比較

「1週間前」(9.5%→17.9%)、「半月前」(9.0%→17.1%)、「1ヶ月前」(28.5%→36.8%)が高くなり、「2~3ヶ月前」(39.4%→23.5%)、「6ヶ月前」(13.5%→4.8%)は低くなっている。

Q 9. 海外旅行の情報源

ビートル・コビー《 韓 国 》



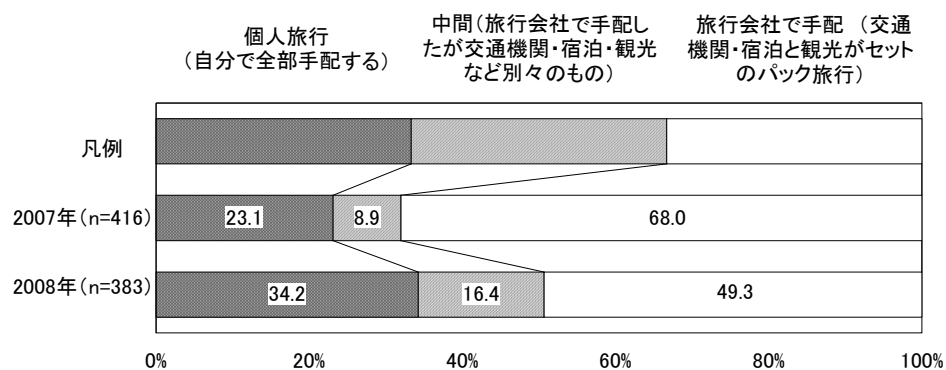
「インターネット」が最も高い (55.0%)。

参考：「海外旅行の情報源」年代別上位 5 項目

	1位	2位	3位	4位	5位
全体 n=387	インターネット 45.5	知人・友人 38.9	旅行ガイド本 28.1	旅行ガイド本 各13.8	-
15歳未満 n=10	インターネット 70.0	知人・友人 40.0	旅行ガイド本 20.0	テレビ、雑誌 各10.0	-
15～19歳 n=10	インターネット 60.0	知人・友人 30.0	パンフレット、旅行会社 その他 各10.0	-	-
20～29歳 n=69	インターネット 68.1	知人・友人 33.3	旅行会社 17.4	旅行ガイド本 14.5	パンフレット、雑誌 各2.9
30～39歳 n=96	インターネット 62.5	知人・友人 25.0	旅行会社 24.0	旅行ガイド本 11.5	テレビ 3.1
40～49歳 n=109	インターネット 56.9	知人・友人 24.8	旅行会社 22.0	旅行ガイド本 14.7	雑誌 5.6
50～59歳 n=64	インターネット 40.6	旅行会社 34.4	旅行ガイド本 18.8	新聞 7.8	テレビ 6.3
60～69歳 n=19	旅行会社 42.1	新聞・旅行ガイド本 各21.1	-	テレビ・インターネット 各15.8	-
70～79歳 n=3	知人・友人 66.7	新聞 33.3	-	-	-
80歳以上 n=0	-	-	-	-	-

Q10. 旅行のタイプ

ビートル・コビー《 韓 国 》



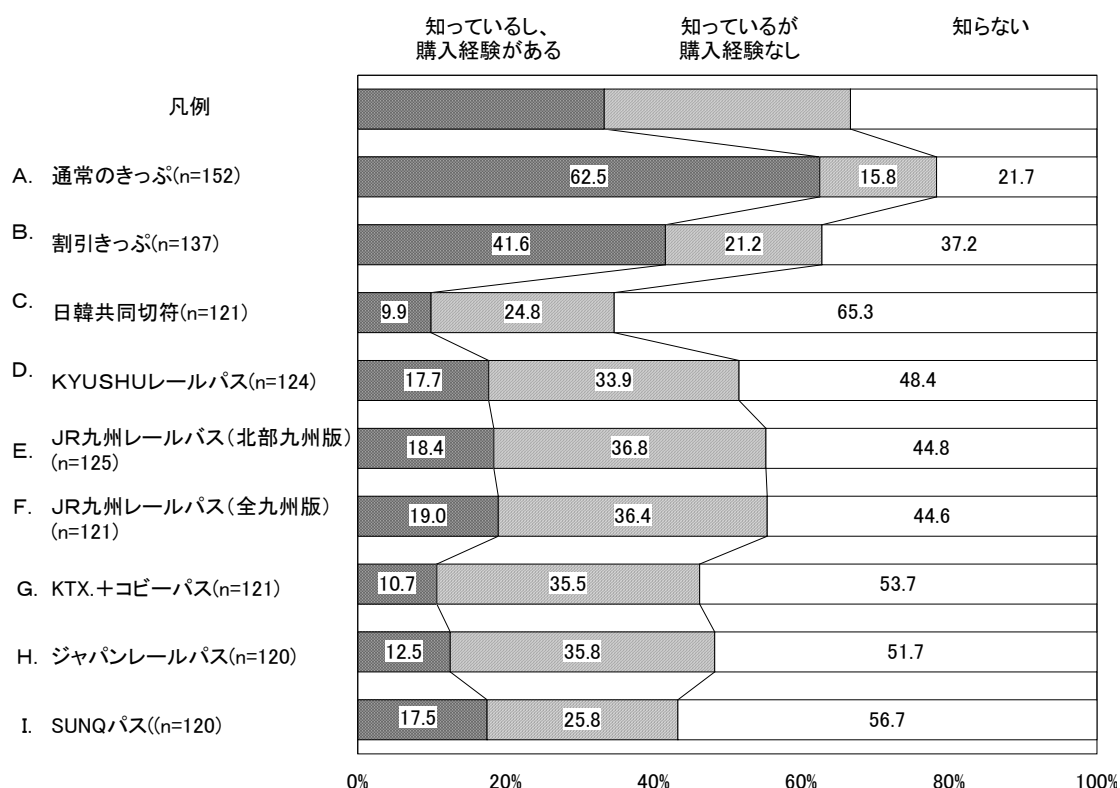
「旅行会社で手配」が最も高い (49.3%)。

前年度との比較

「個人旅行」「中間」が高くなっており、「旅行会社で手配」が低くなっている。

Q11-1. 切符の購入および認知状況

ビートル・コビー《 韓 国 》



「通常のきっぷ」の認知度の比率が最も高い。

【参考: 2007年度 購入および認知しているきっぷ、商品】

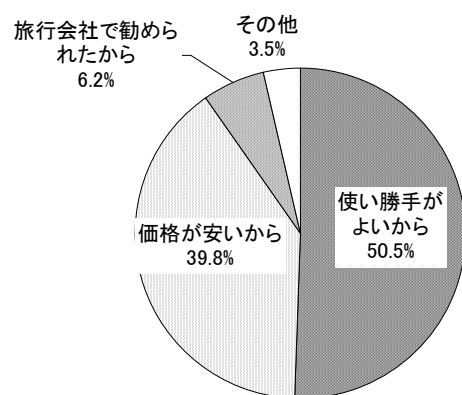
商品名	件数	%
通常誰でも購入できる高速船コビーのきっぷ	84	73.7
割引きっぷ	27	23.7
韓日共同きっぷ	10	8.8
SUNQパス	9	7.9
KYUSHUレールパス	10	8.8
JR九州レールパス	11	9.6
KTX+コビーパス	10	8.8
ジャパンレールパス	11	9.6
サンプル数	114	100

前年度との比較

交通各社が提供する提携切符の知名度の比率が、それぞれ高くなっている。

Q11-2. 切符の購入理由

ビートル・コビー<< 韓 国 >>

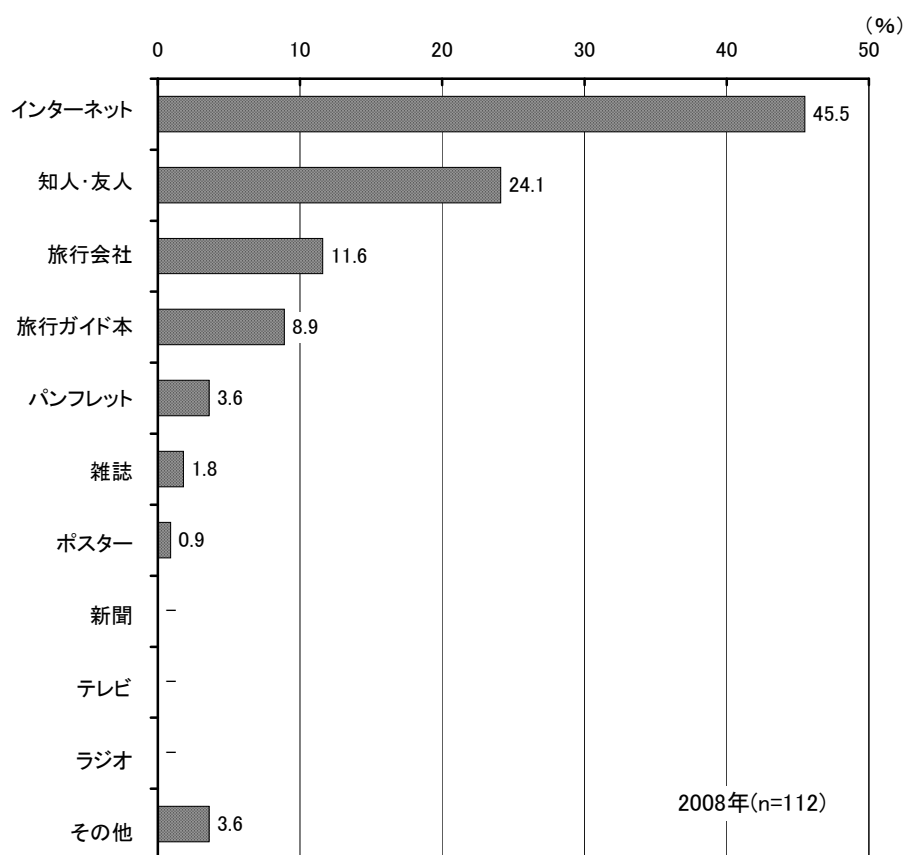


2008年 (n=113)

「使い勝手がよいから」が最も高い (50.5%)

Q11-3. 切符の認知経路

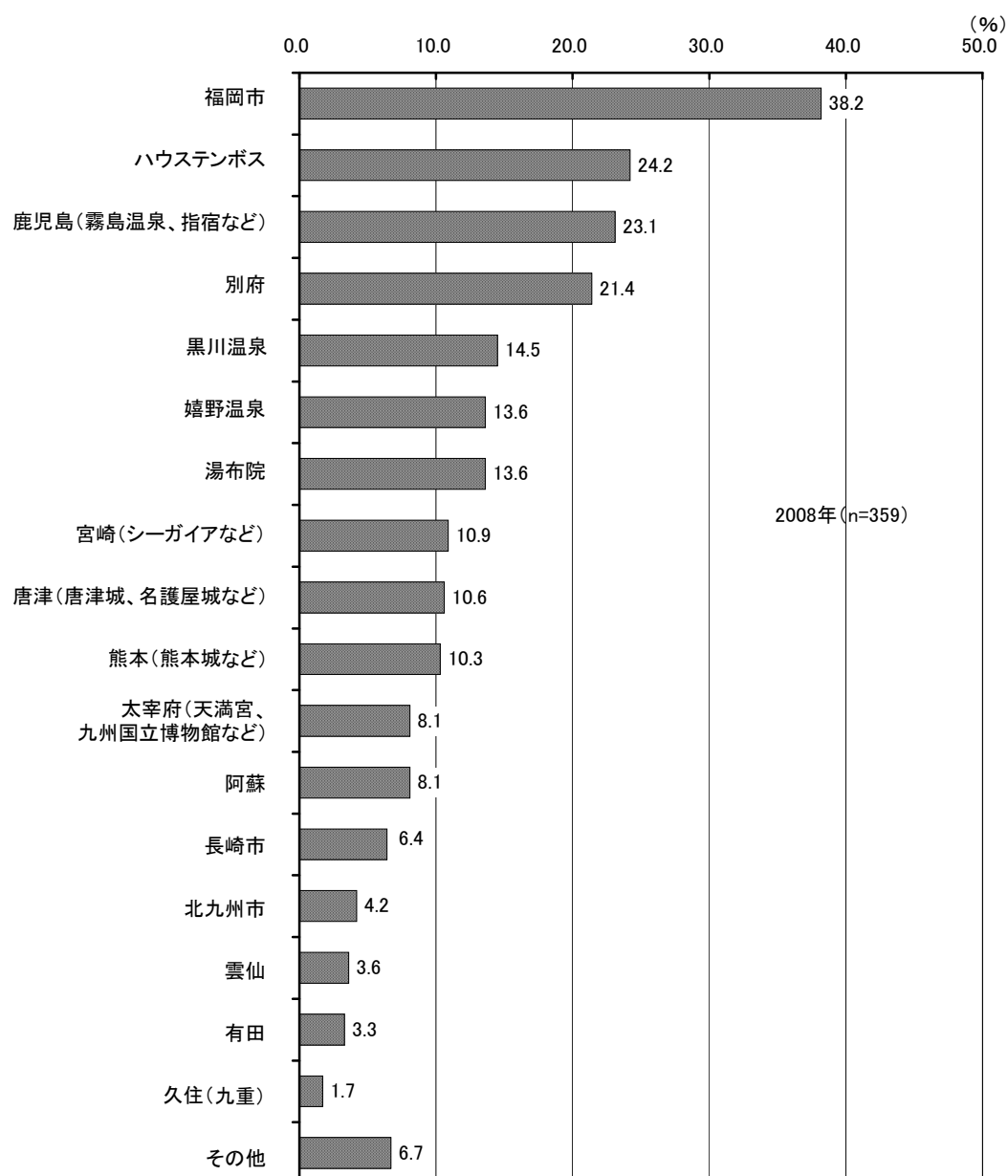
ビートル・コビー<< 韓 国 >>



「インターネット」が最も高く、45.5%である。

Q12. 次回以降行ってみたい場所

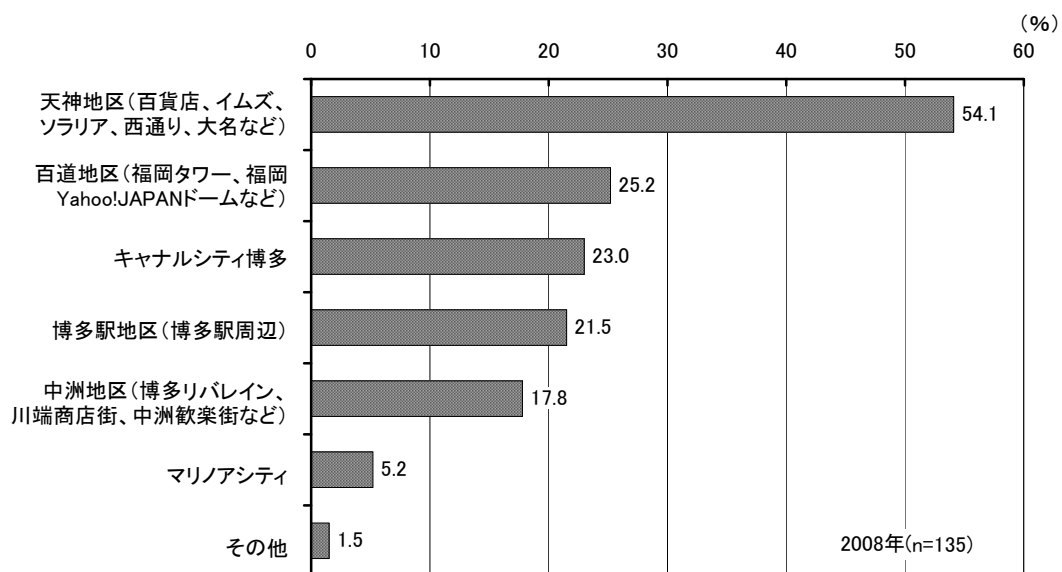
ビートル・コビー《 韓 国 》



「福岡市」が最も高い (38.2%)。次いで「ハウステンボス」(24.2%)「鹿児島(霧島温泉、指宿など)」(23.1%)「別府」(21.4%)と続いている。「その他」は「東京」「沖縄」等が挙げられている。

Q13. 福岡市内で次回以降行ってみたい場所

ビートル・コビー<< 韓 国 >>



【参考:2007年度 福岡での希望訪問先】

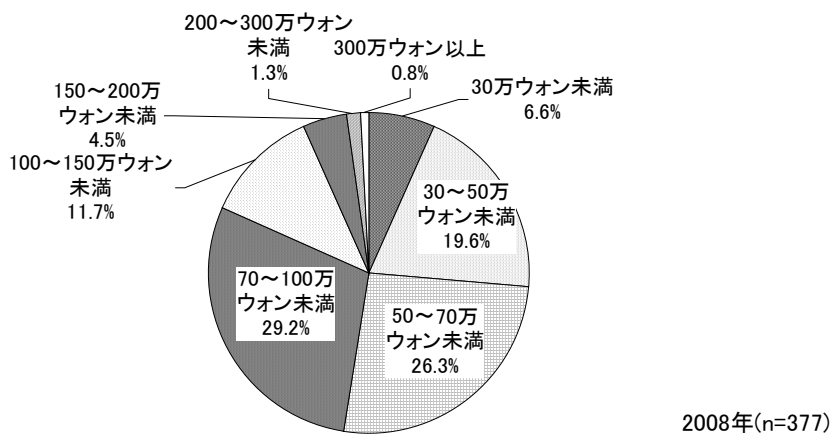
福岡での希望訪問先	%
近郊地区(マリノアシティ、二日市温泉など)	47.4
天神地区(天神、西通り、大名、西鉄電車天神福岡駅など)	33.5
博多地区(博多駅、キャナルシティ、中洲歓楽街など)	22.7
その他	22.4

※2007 年度は地域の区分が 2008 年度と異なる。

「天神地区」が最も高く、54.1%である。

Q14. 一人あたりの旅行予算

ビートル・コビー《 韓 国 》



「70～100 万円」が最も高く、29.2%である。

前年度との比較

【参考:2007年度 一人当たりの旅行予算】

一人当たりの旅行予算	件数	%
3万円未満	36	9.1
3～5万円未満	44	11.1
5～7万円未満	88	22.2
7～10万円未満	92	23.2
10～15万円未満	52	13.1
15～20万円未満	26	6.6
20～30万円未満	25	6.3
30万円以上	33	8.3
サンプル数	396	100

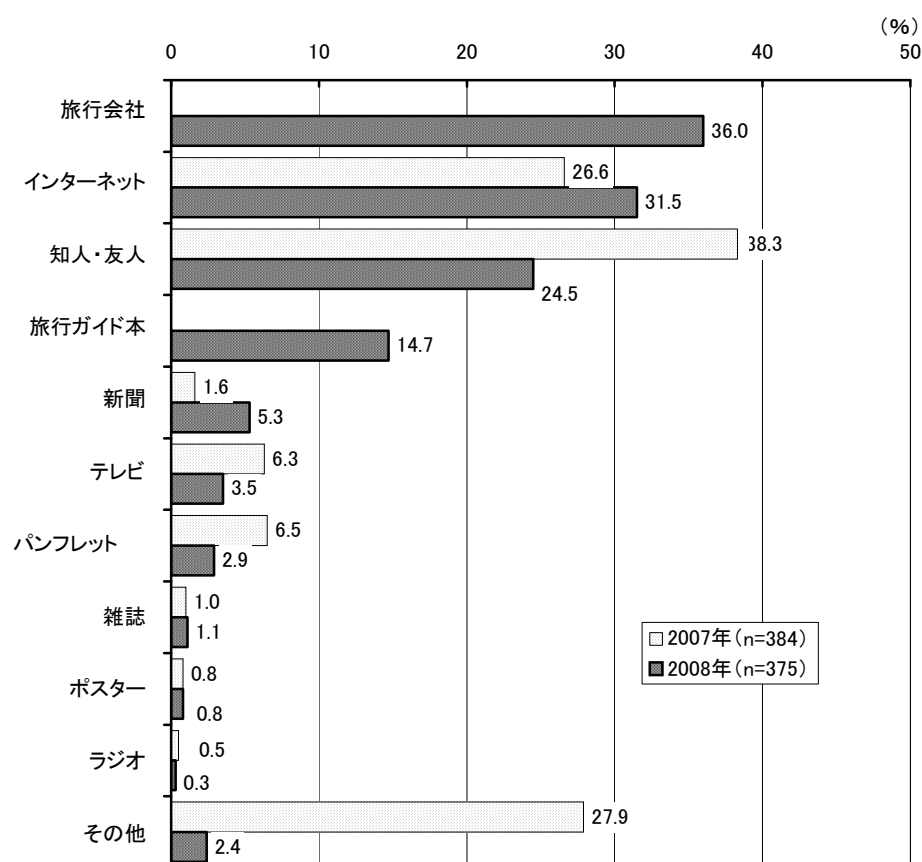
【参考:2008年度 一人当たりの旅行予算 円換算】

一人当たりの旅行予算(※円換算は100円以下四捨五入)		件数	%
30万円以下	2万円以下	25	6.6
30～50万円未満	2～3.3万円未満	74	19.6
50～70万円未満	3.3～4.7万円未満	99	26.3
70～100万円未満	4.7～6.7万円未満	110	29.2
100～150万円未満	6.7～10万円未満	44	11.7
150～200万円未満	10～13.3万円未満	17	4.5
200～300万円未満	13.3～20万円未満	5	1.3
300万円以上	20万円以上	3	0.8
サンプル数		377	100

参考:2008年12月1日時点 10万ウォン=6670円(三菱UFJ銀行データを参照)

Q15. 高速船ビートル・コビーの認知経路

ビートル・コビー《 韓 国 》



注: 2007年は「旅行ガイド本」、「旅行会社」の項目なし

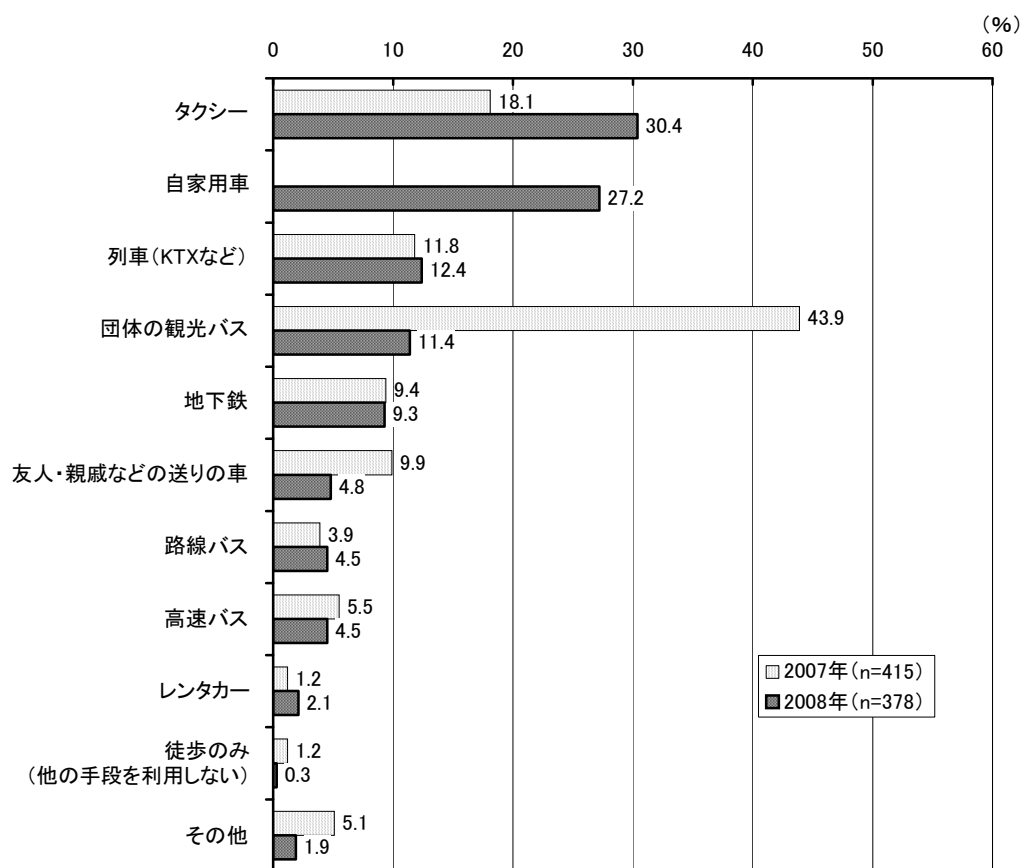
「旅行会社」が最も高く、36.0%である。次いで「インターネット」が高く 31.5%となっている。「その他」では「学校」という意見もみられた。

前年度との比較

本年より項目に追加された項目「旅行会社」は 36.0%、「旅行ガイド本」は 14.7%となっている。「インターネット」が前年より高い (26.6%→31.5%)。

Q16. 釜山港までの交通手段

ビートル・コビー<< 韓 国 >>



注: 2007年は「自家用車」の項目なし

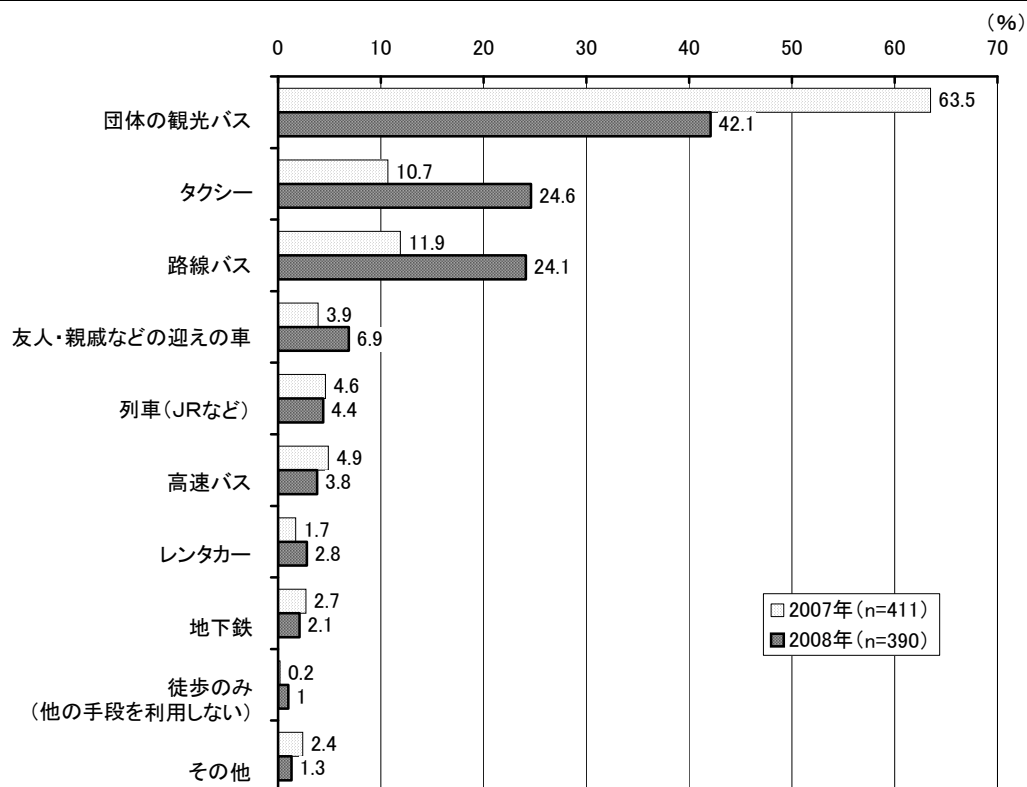
「タクシー」が最も高い (30.4%)。次いで、「自家用車」(27.2%) となっている。

前年度との比較

「タクシー」が高くなっており、「団体の観光バス」が低い。

Q17. 博多港から目的地までの交通手段

ビートル・コビー《 韓 国 》



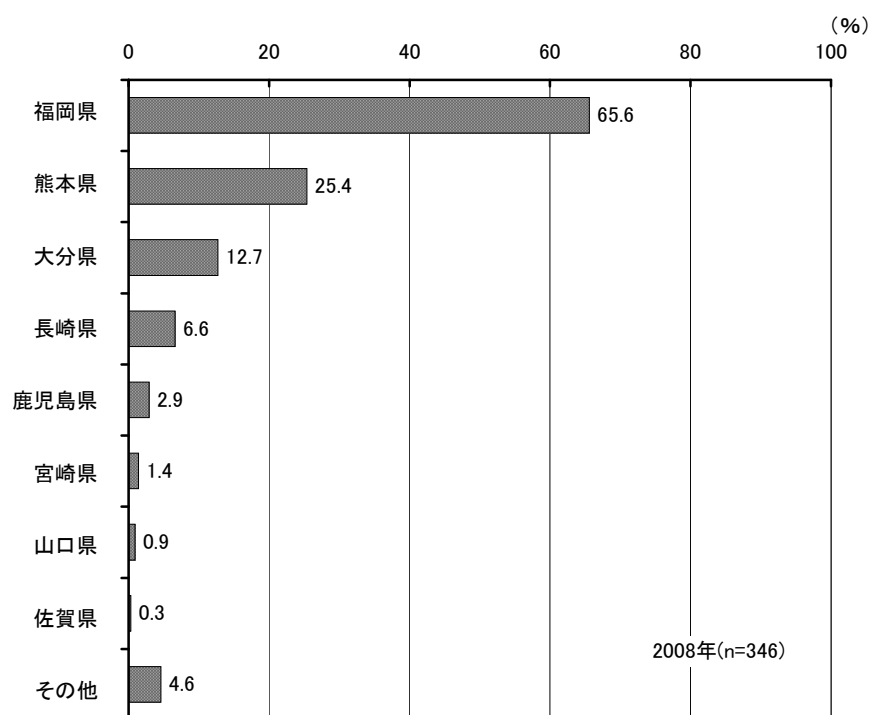
「団体の観光バス」(42.1%) が最も高い。

前年度との比較

「団体の観光バス」が低くなり、「タクシー」「路線バス」「友人・親戚などの迎えの車」が上回っている。

Q18. 今回の宿泊地

ビートル・コビー<< 韓 国 >>

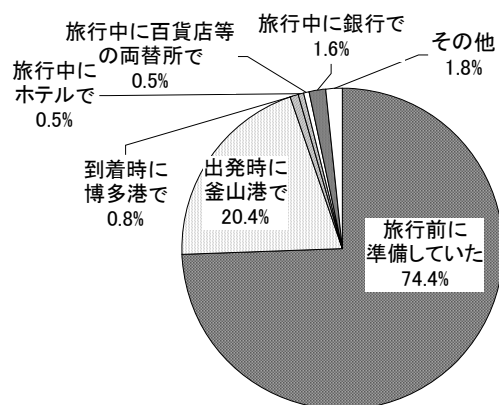


「福岡県」が最も高く、65.6%である。「その他」は「東京」「大阪」等。

※巻末 << 韓 国 >> 九州での宿泊ホテル 参照

Q19. 両替先

ビートル・コピー<< 韓 国 >>

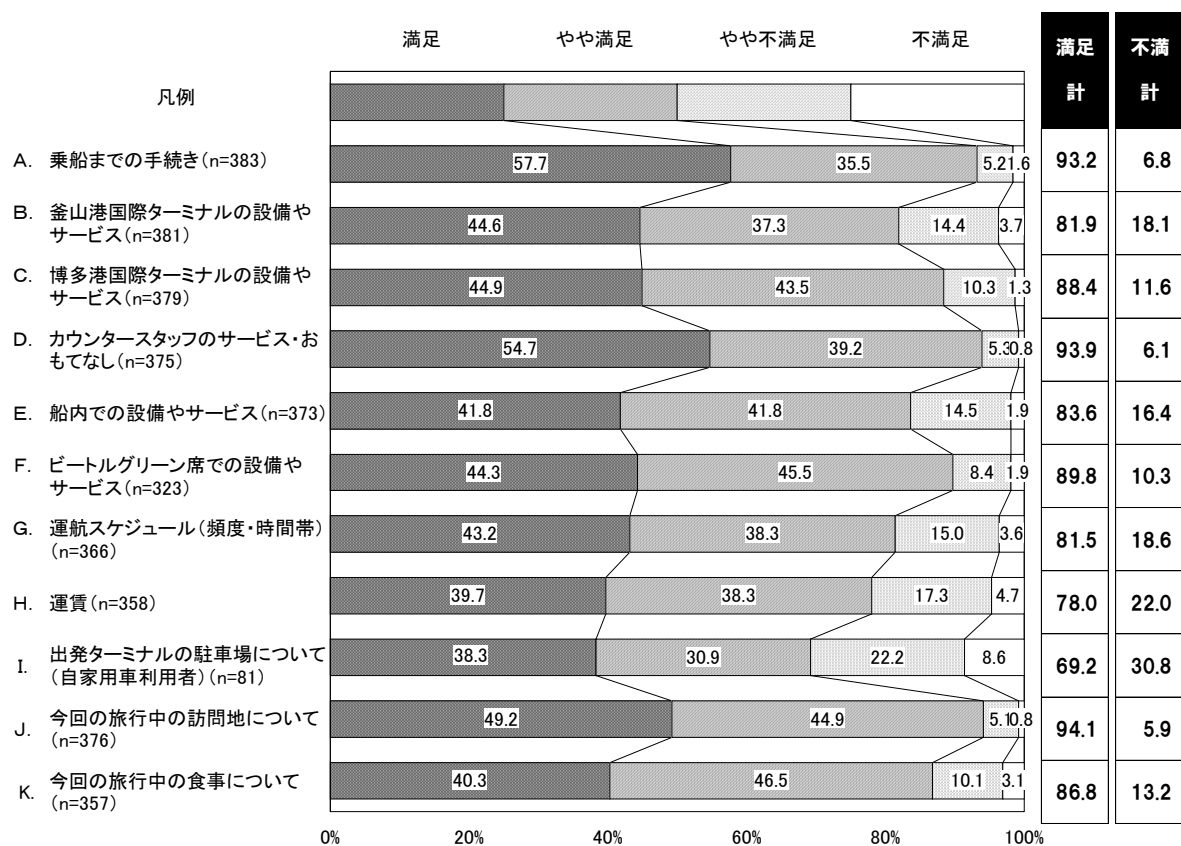


2008年(n=382)

「旅行前に準備していた」が最も高く、74.4%である。

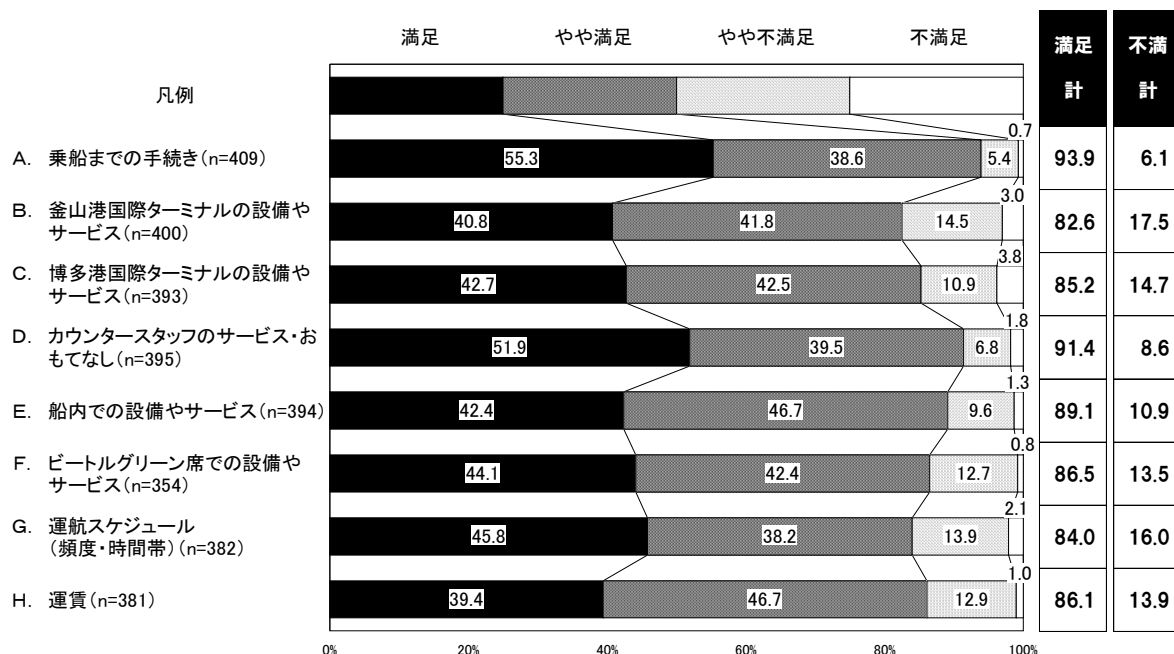
Q20. 今回の旅行に関する満足度

ビートル・コビー《 韓 国 》



「満足」合計では、「今回の旅行中の訪問地について」が最も高く（94.1%）、「ターミナルの駐車場について」が低い（69.2%）。

【参考：2007 年度調査結果】



前年度との比較

前年度より満足度が高い項目：C「博多港国際ターミナルの設備やサービス」(85.2%→88.4%)

D「カウンタースタッフのサービス・おもてなし」(91.4%→93.9%)

F「ビートルグリーン席での設備やサービス」(86.5%→89.8%)

前年度より満足度が低い項目：A「乗船までの手続き」(93.9%→93.2%)

B「釜山港国際ターミナルの設備やサービス」(82.6%→81.9%)

E「船内での設備やサービス」(89.1%→83.6%)

G「運航スケジュール (頻度・時間帯)」(84.0%→81.5%)

H「運賃」(86.1%→78.0%)

Q20. 印象に残った食事

ビートル・コビー<< 韓 国 >>

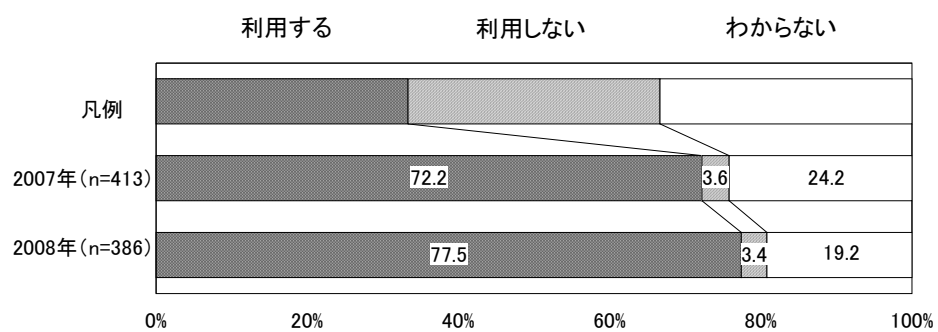
印象に残った食べ物や飲み物	件数
寿司	24
ラーメン	20
その他日本料理・郷土料理・地域特性のある食べ物	18
うどん	15
お酒・ビール	13
ファーストフード・B級グルメ	10
お茶	9
その他	23

「寿司」が最も多い。「その他」では「定食」「セット料理」等の意見があった。

※巻末<< 韓 国 >> 印象に残った食べ物や飲み物 参照

Q21. 今後のコピー・ビートル利用意向

ビートル・コピー《 韓 国 》



「利用する」77.5%、「利用しない」3.4%、「わからない」19.2%である。

前年度との比較

「利用する」が高くなっている (72.2%→77.5%)。

FA. 訪問地の魅力について

ビートル・コビー《 韓 国 》 福岡市・九州の魅力

魅力を感じる点	件数
都市環境、自然の景観、雰囲気	94
人が親切	45
距離的な近さ、気軽さ	44
温泉	24
買い物	18
食べ物	15
楽しめる観光地 (魅力的である、付帯施設が整備されている、トイレがきれいなど)	13
低価格で楽しめる海外旅行先であること	13
日本人の伝統、慣習など	13
マナーのよさ(日常生活、交通ルールなど)	8
交通の利便性	7
治安のよさ	5
火山観光	4
その他	13

「都市環境、自然の景観、雰囲気」を挙げる回答が最も多い。

※巻末 《 韓 国 》 福岡市・九州の魅力 参照

FA. 今回の旅行で良かった点

ビートル・コビー<< 韓 国 >>

良かった点	件数
人が親切	23
温泉	23
食べ物	22
交通の利便性	18
旅行を楽しめた	17
都市環境、自然の景観、雰囲気	16
天候・気候	8
観光地について	6
買い物	6
同伴者について	5
ガイドについて	5
日本の文化	4
ツアーの日程について	3
その他	13

「人が親切」「温泉」「食べ物」を挙げる回答が多い。

※巻末 今回の旅行で良かった点 参照

FA. 今回の旅行で悪かった点・困った点

ビートル・コビー<< 韓 国 >>

悪かった点	件数
円高・物価高	32
言葉の問題	30
食べ物	23
天候・気候	12
バスでの移動について	9
交通費について	8
宿泊先について	7
ビートル・コビーについて	6
一般の交通機関について	4
日程について	3
その他	22

「円高・物価高」「言葉の問題」「食べ物」についての回答が多い。

※巻末 今回の旅行で悪かった点・困った点 参照

FA. その他（意見・感想）

ビートル・コビー《 韓 国 》

その他	件数
交通費等費用について	6
サービス面	6
言葉の問題	2
温泉	2
日程について	2
その他	3

「交通費等費用について」「サービス・言葉・表示について」の記述が多い。

※巻末 その他（意見・感想） 参照

旅行先での宿泊ホテル

※回収票の表記に基づいている為、正式名称とは異なると思われる表現も含まれる。

ビートル・コビー<< 韓 国 >> 九州での宿泊ホテル

宿泊地域	件数
福岡県	153
RESIDENT PICOLO HAKATA	28
IPホテル福岡	19
コンフォートホテル博多	14
セントラルホテル	8
JALシーホーク	8
グリーンホテル	6
西鉄INN小倉	6
天神グリーンホテル	5
コムズホテル福岡	5
クリオコート 博多	4
サンルートホテル	3
サンライフホテル	3
ウグラン	3
チサンホテル	3
博多チサンホテル	2
博多グリーンホテル	2
ザ・ビー博多	2
Varie 天神ホテル	2
平和台ホテル	2
原鶴	2
原鶴グランドスカイホテル	2
Royal hotel	2
CABINAS	2
東横イン	2
韓国民宿	1
ワシントンホテル	1
バイエルホテル	1
全日空ホテル	1
コビー	1
オフィステル	1
オークラ	1
nagasaki fukuoka inn hotel	1
hotel mystays fukuoka	1
S.B Hotel	1
クレガホテル天神	1
アパホテル	1
山陽館	1
西鉄ホテル	1
あさのホテル(北九州)	1
博多ホテル	1
alty im hotel	1
ソラリアホテル	1

ビートル・コビー<< 韓 国 >> 九州での宿泊ホテル（続き）

宿泊地域	件数
長崎県	13
ホテル デンハーグ	6
ワシントンホテル	4
佐世保弓張りの丘	1
長崎ホテル	1
ペニンシュラ ゴルフリゾート	1
熊本県	46
阿蘇ファームヴィレッジ	38
阿蘇ホテル	3
阿蘇	2
東横イン	1
よく分からない	1
デカンジョン	1
大分県	42
杉の井ホテル	12
別府ホテル	7
別府	5
ほてい屋旅館	4
別府湾ロイヤルホテル	3
富士観ホテル	3
旅館本陣	2
ホテル エール別府	2
湯布院まきばの温泉館	1
湯布院ホテル山光園	1
別府ステーションホテル	1
alty im hotel	1
鹿児島県	4
霧島ロイヤルホテル	4
その他	10

今回の旅行で印象に残った食べ物や飲み物

※回収票の表記に基づいている為、正式名称とは異なると考えられる表現も含まれる。

ビートル・コビー《 韓 国 》 九州で印象に残った食べ物や飲み物

印象に残った食べ物や飲み物	件数
寿司	24
寿司	22
ヨドバシの100円寿司	2
カラトの寿司	1
ラーメン	20
ラーメン	10
博多ラーメン	2
豚骨ラーメン	2
一蘭のラーメン	2
辛いラーメン	1
日本ラーメン	1
博多ラーメン	1
味噌ラーメン	1
その他日本料理・郷土料理・地域特性のある食べ物	18
そば	3
刺身	2
馬の刺身	1
海鮮	1
カンパチ	1
牛乳	1
スッポンのスープ	1
生鮮料理	1
ちゃんこ鍋	1
長崎チャンポン	1
鍋	1
日本料理	1
おでん	1
Cocoコーヒー	1
屋台での食べ物	1
うどん	15
お酒・ビール	13
酒・日本酒	4
アサヒビール	4
ビール	3
サッポロビール	1
生ビール	1
ファーストフード・B級グルメ	10
たこ焼き	3
モスバーガー	3
牛丼	2
お好み焼き	1
コロケ	1
お茶	9
お茶	3
緑茶	3
ウーロン茶	2
日本茶	1

ビートル・コビー<< 韓 国 >> 九州で印象に残った食べ物や飲み物（続き）

印象に残った食べ物や飲み物	件数
その他	23
定食・セット料理	3
弁当	3
お餅	1
果実ジュース	1
ご飯	1
せんべい	1
食べ放題	1
団子	1
豆腐	1
納豆	1
飲む時のつまみ	1
ピノキオピザ	1
ほっけ	1
ホテル朝食	1
ホテルの夕食	1
みかん	1
メロン	1
焼肉	1
ヨーグルト	1

訪問都市の魅力

ビートル・コビー《 韓 国 》 福岡市・九州の魅力

男性 10代
温泉
温泉
温泉が魅力的
きれい。
男性 20代
温泉
温泉、弁当
綺麗。料理がおいしい。見所が多い。静かだ。
きれい。
きれいで静か。
綺麗な環境
きれいな空気、環境
近い
近い
近い、異国的だった。
近いこと。
近くて安い費用で異国を感じることができた。
浜辺の景色が美しかった。
浜辺の景色が美しかった。
福岡が思ったより大きいできれいなところが印象深い。サービス業が親切。今度はもっと色々と調べ楽しい旅行ができればいいな。
船で安い料金で来れること。
町も空気もきれい。人も多くて活気が溢れてる。
楽で綺麗だ。

ビートル・コビー《 韓 国 》 福岡市・九州の魅力（続き）

男性 30代
異国的だ。
海と景色が良かった。
温泉
温泉、買い物
温泉と韓国と近いこと。
韓国と近くて、多くの人と交流できる開放的な地域。
韓国釜山から非常に近いので気軽に行けること
きれい。
綺麗だ、現代と昔の間の魅力
綺麗だ。
きれいだった。
きれいで美しい。
きれいで静かな町。
綺麗でみんな親切だった。
綺麗な施設、親切な日本人
綺麗な浜辺、親切な人々、きれいな町並み。
自由
ショッピング
ショッピングしやすい。
ショッピングセンター。観光地より町文化のほうが面白かった。
先進国の素晴らしさを感じる。とてもきれい。とても親切。
食べ物がよかった。
小さいけど強い日本の魅力を感じる都市、東京や大阪に比べ人情的な都市。
近い
近いこと、温泉がいい、自然にやさしいこと。
釜山から近い。
釜山と近いからよく来られる。温泉や社業のことでよく訪問している。
釜山と近いしショッピングしやすい。食べ物もいろいろあって美味しかった。
釜山と近くていい
釜山と近くて少ない経費で旅行できる。
また来たいです。
安い価格でアメリカに行ける、釜山港と比べると多い。
安い値段で観光ができた、韓国人の観光客が多くてよかった。

ビートル・コビー《 韓 国 》 福岡市・九州の魅力（続き）

男性 40代
温泉
温泉、秩序、挨拶
温泉施設がとてもよかった。
火山温泉、露天風呂など。
韓国から簡単に来れるコビーがあって、利用できてよかった。
綺麗で静かな都市
綺麗で親切だ。バスの案内放送がよかった。
綺麗な空気
綺麗な町作り。
国際線と言っても安いし、日本の他の都市に比べ宿泊、物価が安く、人々が親切。温泉がいい。世界中を見て来た私にとっても、特に福岡の温泉、飲食、親切さは最高だった。
素敵だった、建物が印象的!特にキャナル・シティが印象的
多様な温泉、ショッピングセンター、親切な人々。
近い、他の都市に比べて複雑では無い。綺麗だ
近いことと、安い物価。
近くて、温泉、交通施設が魅力的。
都市全体が綺麗で、交通秩序を本当に守ってると思う。こんないい点を習って帰りたい。
とても綺麗だったです。綺麗な空気と親切な案内がとてもよかった。
日本人の友達がたくさんいる。都市の施設が安全だと思った。
安い値段での海外旅行ができる。時差がない
雪景が良い。食べ物も美味しかった。
男性 50代
100円バス
阿蘇山の噴火口と温泉
一緒に旅行した人々と楽しく過ごせし温泉がよかった。
温泉
温泉
温泉
温泉地域が多くて最高だった。
火山噴火口の観光
きれいだった。
綺麗な景観と温泉
静かで、綺麗で運河が多くてよかった。
施設が便利でいろいろあって楽しかった。
親切さ
親切だし食べ物が美味しかった。
近い、自由だった。
天気がよかった。
道路が綺麗だしみんな親切だ。
都市の清潔さ
比較的少ない経費での旅行
福岡は観光よりショッピング。湯布院は自然観光。
釜山と近くて目帰りができる
釜山と近くて負担が少ない、旅行が楽しかった。
釜山と非常に近いし温泉が魅力的だった。特に黒川は本当に良かった。
有名な温泉の施設を利用するのが魅力的だった。
料理、きれい。

ビートル・コビー《 韓 国 》 福岡市・九州の魅力（続き）

男性 60代
いい思い出を作ることが出来ました。
温泉
温泉
来る度に新しい感じがするし、いつも親切さが感じられる。
静かで綺麗だった。
親切だし綺麗な都市
男性 70代以上
交通秩序、親切さ

ビートル・コビー《 韓 国 》 福岡市・九州の魅力（続き）

女性 10代
きれい。
温泉
外国文化の体験。
神秘的
何と言っても温泉が一番
まあまあだった。他のところに行ったことがないので、なにがこの都市なりの特徴か分からなかった。
女性 20代
美しい風景
温泉
温泉、露天風呂が疲労回復、天神での買い物
海外ながら釜山と近くて、不慣れな雰囲気ではなくて良かった。道路がきれいで、人々が親切だった。
開放的な雰囲気
観光地などが綺麗。しかも、近くて交通も便利。あまり込んでなくて静かがいい。
きれい。
自主旅行でいろんなところに行って見る事ができた。ちょっと疲れたが楽しい旅行になりました。
静かさ
静かで、人々が親切。自然環境が綺麗。
自然に優しくしながら都市を開発しようとするのがいい。人々の親切さが良かった。
食べ物、買い物、都市観光
知元の人が親切でいい気持ちで旅行できた。いろんな標識が韓国語で書いていて良かった。
日本人の親切さ。
はじめてだからよく分からないけど日本っぽい都市。そして綺麗で余裕があった。
釜山から近いので行こうとしたらいつでもいける。簡単に日本を体験することができる。
釜山と近い距離、ショッピングできる所が多かった。
釜山と近い日本！
釜山と近くていい。
本当に素敵な所

ビートル・コビー《 韓 国 》 福岡市・九州の魅力（続き）

女性 30代
温泉
温泉、買い物
温泉が素敵!
韓国から近くて、なんとなく来たくなる。
綺麗だ、親切だ(デパートやショッピングセンターの職員)
綺麗で安楽だった。
綺麗で静かだ。
きれいな自然環境と広い野原。
綺麗な町作り、静かな日本の姿がとてもよかった。
交通が便利
施設が利用しやすく観光するのが気楽、人々の親切な笑顔が印象深く魅力的。
ショッピング、食べ物
ショッピングしやすい。
親切さ、ショッピング、飲食、きれい。
親切さ、多様な品物、美味しい料理、釜山との近い距離、100円バス
親切さ、料理がうまい。
親切にありがとうございます。
近くていい。
釜山と近い。
船はちょっと大変でした。
纏めてる都市、物価がいい。
有名と言われる屋台の魅力、道が綺麗でみんな親切だった。
よい案内施設、聞き取れないバス運転手さんの話、町人のテンション
女性 40代
安全性、ショッピング、ホテル
温泉が良かった。
韓国から近い、生活に必要な面白い物がいっぱいあって魅力があった。
韓国と近い。
韓国と近くて旅行に便利、天神などで買い物しやすい。
韓国とちょっと似てるところがあって気楽。
綺麗な温泉
綺麗な都市環境、きちんとした秩序、市民たちの親切さ。
小型車、綺麗な道、親切さ。
静かで綺麗だったけど夜の都市かもしれないと思った。
静かで平和だった。
自然景観が綺麗でホテルがよかった。
従来市場の活力
親切だ。安全な交通、新鮮な料理文化
優れた自然環境、空気、水がきれい。
節約
素朴で節約
大体みんな親切でよかった。
多様な温泉、ショッピング、治安など。
秩序、挨拶
秩序、親切さ。
とても親切。
日本の伝統。温泉旅行が良かった。
日本の道が綺麗で日本人は親切だった。
釜山と近いこと。
道が狭くて大変だった。車の中が狭かった。
物事がよく整っていて、きれいなのが良かった。

ビートル・コビー《 韓 国 》 福岡市・九州の魅力（続き）

女性 50代
温泉、空気がいい、道、水
きれいな空気、綺麗な風景
空気がよくて道のすべての施設が綺麗だった。トイレが綺麗で快適だった。
静かで、きれいな町
近くていい。
釜山と近い。
釜山と近い。交通が便利。温泉や観光する所が多い。
満足
女性 60代
温泉がよかった、うどんが美味しかった、親切だった。
短時間で行きやすいところだ。
きれいで親切。
釜山から目的地までの交通が便利だった、外国人に対する日本人の親切さがよかった。
性別不明 10代
人々が親切で施設がよく整っている。
性別不明 20代
美しく、きれいで、親切だった。
性別不明 30代
きれいで、親切。
綺麗な環境、近い距離、親切な人々、多様なショッピング、美味しい食べ物、いい空気
性別不明 40代
近くて費用が少ないので、いつでも来れること。
都市開発と計画がいい、昔のことをそのまま守る日本人
性別不明 50代
九州、阿蘇山の景色が良かった。
性別不明 60代
複雑
快適で安全だった。

今回の旅行で良かった点

ビートル・コビー《 韓 国 》 今回の旅行で良かった点

人が親切:23件	
	親切な応対(6件)
	親切な人々(3件)
	日本人の親切さ(2件)
	サービスが良かった
	どこの日本人も親切。
	タクシーの運転手さんが本当に親切に案内してくれた
	親切に案内してくれる姿が良かった。(ヨドバシで)
	親切なサービスがよかった。
	親切すぎるぐらい(親切)
	親切さに満足
	サービスが印象的だった
	現地の人が親切
	居酒屋の親切さ
	店員さんが親切だった
	いつも親しい都市
温泉:23件	
	温泉(12件)
	温泉が良かった。(2件)
	温泉観光(2件)
	阿蘇の温泉、杉の井ホテルの温泉
	温泉に行ったら疲れが取れた。
	温泉旅行が楽しかった。
	温泉最高
	湯布院の温泉が印象的だった。
	冬の温泉がよかった。
	別府の温泉が本当に良かった。
食べ物:22件	
	食べ物が美味しい・よかった(7件)
	食べ物・料理(6件)
	料理がおいしい・好き(4件)
	料理の量が多かった。
	料理がちょっとしょっぱかったが、メニューが良かった
	料理が口にあってよかった。
	飲食
	酒
交通の利便性:18件	
	交通が便利(5件)
	綺麗な道路(4件)
	100円バス(2件)
	ホテルからの移動が便利
	バスで旅行するのが便利だった
	電車が静かで正確だった
	今度の旅行で東京までJP Passを利用して便利だった。
	交通の流れがいいこと
	一日乗り放題を購入してバス代を節減することができた。
	道の案内が親切でよかった

ビートル・コビー《 韓 国 》 今回の旅行で良かった点（続き）

旅行を楽しめた:17件	
	全体的に良い旅行だった(8件)
	新しい経験をした(2件)
	思いで作りになった
	旅行が楽しかった
	楽だった
	日本旅行自体がよかった
	来る度によい(全てが)
	いつも満足してる
	日本訪を訪問し、観光したこと
都市環境、自然の景観、雰囲気:16件	
	きれいな風景が良かった(3件)
	綺麗なこと(3件)
	やっぱり日本はきれい
	町も空気もきれい
	都市が綺麗
	空気がきれい
	綺麗な町
	きれいなところを見たこと
	綺麗な環境
	町の雰囲気が良かった
	クリスマスの雰囲気
	釜山と日本の発展状況を直接に見ることができてよかった
天候・気候:8件	
	初雪が降ってよかった(2件)
	天気に恵まれたこと(2件)
	阿蘇山での初雪(2件)
	初雪が本当に綺麗だった
	ハウステンボスでのいい天気
観光地について:6件	
	見所も多くてよかった(3件)
	夜景が良かった。
	阿蘇の噴火口が良かった
	火山噴火口が綺麗だった
買い物:6件	
	ショッピング(3件)
	三越での買い物
	買いたい物を安く買えた
同伴者について:5件	
	夫・妻と一緒に過ごせたから(2件)
	いい人々と一緒に来た
	いい友達と思いで作り
	いい友達

ビートル・コビー《 韓 国 》 今回の旅行で良かった点（続き）

ガイドについて:5件	
	カイドさんの熱心な紹介でいろんなことを楽しむことができました。
	ガイドさんの説明が本当に役に立つ旅行だった。
	ガイドさんの親切さ
	ガイドさんの上手な日本語
	カイドさんのサービスがとてもよかったので始めて海外旅行をする私にとっては本当に楽しい旅になった。
日本の文化:4件	
	町文化
	文化探訪
	日本のいろいろを体験できたこと
	日本人といろいろ話できで、新しい文化を体験したのが良かった
ツアーの日程について:3件	
	ハナツアーの日程がいい。
	日程がよかった。
	夜間の自由観光がよかった
その他:13件	
	トイレが良かった。
	疲れが取れたこと。
	大学合格
	前回の旅行と一違う味わいで、他の面も見られて良かった。
	写真がたくさん取れてよかった。
	静かでよかった。
	自販機が多くてよかった。
	黒い砂のサウナがよかった。
	九州が初めてなのであっちこっちが面白くて、バスも乗ってみたし、いい方にも出会ってビールも一杯飲んだ。
	ほとんどの施設が清潔でよかった。
	言語的な問題がなかったこと。
	韓国語の案内が便利だった。
	天神や博多駅などの地図が港によく紹介してる点

今回の旅行で悪かった点・困った点

ビートル・コビー《 韓 国 》 今回の旅行で悪かった点・困った点

円高・物価高:32件
物価が高かった(5件)
円高で買い物するのが大変だった(4件)
円高(3件)
円高で経費が高かった(3件)
円高で大変だった(2件)
物価(2件)
円高がひどい
円高で買い物十分でない
円高でショッピングができなかった
円高で高すぎる。
円高でなかなかお金を使えなかった
円高で旅行が大変だった。
買いたかったものが多かったけど、高くて変えない
ショッピングしたくても円高
全ての商品の値段が高い
高すぎる
中州屋台の高い値段
高い
日本は物価が高い。
言葉の問題:30件
言葉が通じないから不便・大変だった(6件)
日本語が分からなかったこと(3件)
話があんまり通じないこと(3件)
英語が分からない人が多くて不便(2件)
言語問題(2件)
言葉(2件)
案内の看板が少ない。
外国人に対する案内サービスが人材面で不足
会話
韓国語か英語が通じたらよかった
韓国語での詳しい案内書が足りない
韓国語の案内地図がほしい
韓国語の資料が少なく、路線バスを使う時時間が結構かかった。
言葉が通じないから不便だった。英語の案内が必要だと思った
言葉が通じないから不便だった。デパートとか商店、市場で買い物する時も大変だったし(英語)、表示版が少なかった
市内に韓国語の案内表示がもっとあってほしい
メニューに韓国語の解説が少なくて不便
英語ができない

ビートル・コビー《 韓 国 》 今回の旅行で悪かった点・困った点（続き）

食べ物:23件	
料理が合わず、苦労した(7件)	
食べ物(3件)	
食堂のおかずが少なすぎ、沢庵でもあったらよかったのに	
食べ物が合わないのがあって大変だった	
食べ物が口に合わない	
食べ物が大体しょっぱくて甘かった	
食べ物がだめだった	
食べ物になにかが足りないと感じた	
独特な料理	
料理	
料理が口に合わない(麺類が多くて)	
料理が口に合わない。韓国人に合う料理があったらいいと思う	
料理が食べられない	
料理の味がおかしかった	
料理の多くが塩辛かった	
天候・気候:12件	
天気が悪かった(4件)	
天気(2件)	
天気(雨)(3件)	
阿蘇での曇った天気	
阿蘇に行った時、雨だったのが残念	
天気が悪くて混乱した	
強い風	
バスでの移動について:9件	
バスでの移動に使う時間が長い(3件)	
バスが狭い(2件)	
バスで移動する時間が長くてちょっとつまらなかった	
バスでの移動が長くて残念	
バスの中が暑くて、夜移動すること	
バスを利用する時間が長くて疲れてた	
交通費について:8件	
交通費が高い(3件)	
交通費(2件)	
タクシー代が高い(2件)	
バス代が高かった	
宿泊先について:7件	
部屋が狭かった(2件)	
市内が泊るところと遠かった	
宿泊	
土日のホテルの予約が難しい	
ホテル	
暖房が効きすぎて(かな)、室内が暑かったです	
ビートル・コビーについて:6件	
待機時間が長い、不便(2件)	
船の乗船感が悪かった。	
BEETLEにお湯がないなんて。(カップ)ラーメンが食べられなかった	
乗船の時間が予告もなし変更になってた。	
船酔い	
天気が悪い時コビーが波に防備する必要があると思う	

ビートル・コビー《 韓 国 》 今回の旅行で悪かった点・困った点（続き）

一般の交通機関について:4件	
	交通機関が利用しにくい
	バスが少ない
	南九州まで交通手段が足りなくて時間がたくさんかかった
	交通不便
日程について:3件	
	買い物をする時間がなかった
	時間が足りなかった
	日程がつまりすぎている
その他:22件	
	9000円騙されそうになったこと
	足が痛くて
	円だけ使えるのが不便だった
	男の温泉に女の人が入って来てびっくりした
	思ったより福岡は小さかった
	外国人出入り禁止のところが多かった
	韓国人に対する親切さが足りない
	国際ターミナルの中で無料の水飲み場がなかった(無料の)
	自主旅行が難しい、観光者のための施設が少ない
	施設が不便
	事前の準備が足りなかったもので、ちょっと苦労した
	市内の小さな食堂はちょっと汚かった
	ショッピングする所が天神だけで制限してた
	タクシーの運転手様が道を正確に知っていなかった事
	天神で迷子になったこと
	一言で言い切れない
	水飲み場が少なくで不便
	免税店に商品の種類がすくない
	有名地がなさそうだった
	旅行地図がなかったこと
	週末の両替サービス
	港の有料税が高すぎる

その他（意見・感想）

ビートル・コビー《 韓 国 》 その他（意見・感想）

交通費等費用について:6件	
	有料税が高い
	やっぱり交通費が高い。
	物価が安くなったりするとまた来たい
	タクシーなど交通費が高い
	交通費が高い。観光客向きの安い割引バス乗車券があったらいい。
	円高
サービス面:6件	
	ホテルで食べた食べ物の中で髪の毛が出た。
	地図を見るのが難しい、路線とかの標識が不明確
	コビーにはcartがなくて不便だった
	外国人に対する差別がなかったらよかった
言葉の問題:2件	
	ショッピングセンターや温泉地などで韓国語が出来る店員さんがいたらいい
	韓国人の観光客が多い福岡だからもうちょっといろんな所に韓国語の説明があって欲しい、特に温泉に！！
温泉:2件	
	温泉がとてもよかった
	温泉以外にはあまり見るところが少なかった
日程について:2件	
	今度来る時には自分でもっと自由にいろんなところに行って見たい
	日程
その他:3件	
	全てよかった
	北海道での雪を楽しみにしたのに雨ばかり降っていた。
	韓国ももうちょっと外国人が便利に利用することが出来るように観光化すべきだと思った。

アンケート【福岡-釜山】調査票

調査日 月 日

実施主体: JR 九州高速船(株)・未来高速(株)・九州旅客鉄道(株)・九州観光推進機構
／(財)福岡アジア都市研究所

アンケート責任者: 092-733-5686 (岩屋、野口)

本アンケート調査は、福岡～釜山間におけるお客様の「満足度の向上」を目的とし、実施するものです。ご移動中のお疲れのところ大変恐縮ですが、どうぞご協力をお願い申し上げます。なお、アンケートにご協力いただいたお客さまには船内にてご利用いただける1ドリンク券(ホット・アイスコーヒー、ソフトドリンク・ビールからおひとつお選びいただけます)を進呈いたします。

なお、ご回答いただいた内容は、全て統計的に処理し調査の目的以外には使用いたしませんので、個人のプライバシー等に関わるものが他に漏れ、ご迷惑をお掛けすることは一切ありません。

【あなたのことについて】

性別	1.男性 2.女性	居住地	道	市(区)	洞
国籍	1. 韓国 2. 日本 3. その他 ()				
年齢	1. 15歳未満 2. 15～19歳 3. 20～29歳 4. 30～39歳 5. 40～49歳 6. 50～59歳 7. 60～69歳 8. 70～79歳 9. 80歳以上				
職業	1. 経営者・自営業 2. 会社員 3. 公務員 4. 派遣社員、パート・アルバイト 5. 専業主婦 6. 無職 7. 学生 8. その他 ()				
海外経験	これまでの海外旅行回数: ()回。ただし、今回の旅行は含まない。 国名: ()				
日本語	1. ほとんどわからない 2. 片言なら話せる 3. 基本的な日常会話ができる 4. 流暢に話せる				
英語	1. ほとんどわからない 2. 片言なら話せる 3. 基本的な日常会話ができる 4. 流暢に話せる				

*****これから向かわれる方は、ご予約をお答えください*****

Q.1 今回の訪問地(乗りかえなどの短時間滞在は除く)をお知らせください。(○はいくつでも)

1. 福岡市【→Q2へ】 2. 北九州市 3. 太宰府(天満宮、九州国立博物館など) 4. 嬉野温泉 5. 有田
6. 唐津(唐津城、名護屋城など) 7. ハウステンボス 8. 雲仙 9. 長崎市 10. 阿蘇 11. 黒川温泉
12. 熊本(熊本城など) 13. 久住(九重) 14. 湯布院 15. 別府 16. 宮崎(シーガイアなど)
17. 鹿児島(霧島温泉、指宿など) 18. その他 ()

Q.2 【Q1で「1. 福岡市」とお答えになった方】、福岡市での訪問先をお知らせください。(○はいくつでも)

1. 天神地区(百貨店、イムズ、ソラリア、西通り、大名など) 2. キャナルシティ博多
3. 博多駅地区(博多駅周辺) 4. 中洲地区(博多リバレイン、川端商店街、中洲歓楽街など)
5. 百道地区(福岡タワー、福岡 Yahoo! JAPAN ドームなど) 6. マリノアシティ 7. その他 ()

Q.3 今回の旅行で、目的とした体験・行動は何ですか。(○はいくつでも)

1. 観光 2. グルメ 3. 買い物 4. 商用(出張、営業など)
5. 各種交流活動(スポーツ交流、文化交流など) 6. その他 ()

Q.4 次の項目のうち、1. 過去に体験したことがあるもの、2. 今回体験したもの、3. 次回以降体験したい
 と思っているものはどれですか。(○はいくつでも)

項目	過去	今回	次回 以降
A. グルメ: 日本料理や九州の料理を食べる	1	2	3
B. 買い物: ブランド品(衣料、バック、化粧品、宝飾品など)を購入する	1	2	3
C. 買い物: 電化製品(掃除機、炊飯器、PC周辺機器など)を購入する	1	2	3
D. 買い物: 日用品(100 円ショップ・食料品、化粧品など)を購入する	1	2	3
E. 観光: 歴史文化遺産や名所(寺社仏閣、博物館、美術館など)を訪問する	1	2	3
F. 観光: イベント(スポーツ、映画、演劇、コンサートなど)に参加・鑑賞する	1	2	3
G. 観光: ゴルフをする	1	2	3
H. 観光: アウトドア(つり、山登り、ハイキング)をする	1	2	3
I. 健康: 温泉にはいる	1	2	3
J. 各種交流(文化交流・スポーツ交流)、ボランティアなどに関わる活動をする	1	2	3
K. 留学、研修、講義の受講など(具体的に:)をする	1	2	3
L. その他()をする	1	2	3

Q.5 今回の九州へのご旅行は何人でいらっしゃいましたか。また、どなたといらっしゃいましたか。
 (ひとりでいらっしゃった方は、あてはまるもの全てに○)

人数:あなたを含めて()人
1. ひとり 2.妻・夫 3.子ども 4.母・父 5.その他家族 6.友人 7.職場の方(上司・同僚など) 8.サークルなど所属団体の仲間 9.その他()

Q.6 今回の九州へのご旅行は何回目ですか。また、どのくらいの頻度で訪問されますか？(○は1つだけ)

訪問回数()回目
1.週に1回以上 2.月に1回以上 3.半年に1回以上 4.1年に1回以上 5.1年に1回未満 6.今回が初めて

Q.7 今回のご旅行日程は以下のうちどれに該当しますか。(○は1つだけ)

1.日帰り 2.1泊2日 3.2泊3日 4.3泊4日 5.4泊以上半月未満 6.半月～1ヶ月未満 7.1ヶ月以上 8.その他()
--

Q.8 今回のご旅行の計画はいつごろされましたか。(○は1つだけ)

1. 1週間前 2. 半月前 3.1ヶ月前 4. 2～3ヶ月前 5. 6ヶ月以上前

Q.9 海外旅行をする時の情報源は何ですか。(○はいくつでも)

1.新聞 2.テレビ 3.ラジオ 4.パンフレット 5.ポスター 6.雑誌 7.旅行ガイド本 8.インターネット 9.知人・友人 10.旅行会社 11.その他 ()
--

Q.10 今回のご旅行タイプは次のどれに当てはまりますか。(○は1つだけ)

1.個人旅行 (自分で全部手配する)【→Q11へ】 2.旅行会社で手配 (交通機関・宿泊と観光がセットになったパック旅行)【→Q12へ】 3.「個人旅行」と「パック旅行」の中間に属するもの(旅行会社で手配はしたが交通機関・宿泊・観光など別々のもの) 【→Q11へ】

Q.11-1【Q.10で「1または3」とお答えになった方のみ】、購入された、またはご存知のきっぷ・商品について購入経験と認知度を3つのうちからお知らせください。(○はそれぞれ1つだけ)

きっぷの種類	知っている し購入経験 がある	知っているが 購入経験なし	知らない
A. 通常のきっぷ	1	2	3
B. 割引きっぷ	1	2	3
C. 韓日共同きっぷ	1	2	3
D. KYUSHU レールパス	1	2	3
E. JR 九州レールパス(北部九州版)	1	2	3
F. JR 九州レールパス(全九州版)	1	2	3
G. KTX+コビーパス	1	2	3
H. ジャパンレールパス	1	2	3
I. SUNQ パス	1	2	3

【注 釈】

A. 通常どなたでも購入できるコビーのきっぷ(片道運賃など)

B. 割引きっぷ(団体・学生・身障者割引、6枚回数券など)

C. 韓日共同きっぷ(JR、フェリー[下関～釜山]または高速船[博多～釜山]とKTX[釜山～ソウル]がセット)

D. KYUSHU レールパス(高速船[博多～釜山]の往復と期間中JR九州の鉄道乗り放題がセット)

E. JR 九州レールパス・北部九州版(北部九州エリアのJR九州の鉄道乗り放題券)

F. JR 九州レールパス・全九州版(JR九州の鉄道乗り放題券)

G. KTX+コビーパス(往復の高速コビーとKTX ソウル～釜山がセット)

H. ジャパンレールパス(全国のJR路線乗り放題券)

I. SUNQ パス(九州内バス乗り放題券)

Q.11-2【Q.11-1で購入したきっぷや商品について】、購入した理由をお知らせください。(○は1つだけ)

1. 使い勝手がよいから 2. 価格が安いから 3. 旅行会社で勧められたから 4. その他()

Q.11-3【Q.11-1で購入したきっぷや商品について】、その商品を何で知りましたか。(○は1つだけ)

1.新聞 2.テレビ 3.ラジオ 4.パンフレット 5.ポスター 6.雑誌 7.旅行ガイド本
8.インターネット 9.知人・友人 10.旅行会社 11.その他()

Q.12 次回以降行ってみたいと思うところをお知らせください。(○はいくつでも)

1.福岡市【→Q.13へ】 2.北九州市 3.太宰府(天満宮、九州国立博物館など) 4.嬉野温泉 5.有田
6.唐津(唐津城、名護屋城など) 7.ハウステンボス 8.雲仙 9.長崎市 10.阿蘇 11.黒川温泉
12.熊本(熊本城など) 13.久住(九重) 14.湯布院 15.別府 16.宮崎(シーガイアなど)
17.鹿児島(霧島温泉、指宿など) 18.その他()

Q.13【Q.12で「1.福岡市」とお答えになった方】、福岡市での訪問先をお知らせください。(○はいくつでも)

1.天神地区(百貨店、イムズ、ソラリア、西通り、大名など) 2.キャナルシティ博多
3.博多駅地区(博多駅周辺) 4.中洲地区(博多リバレイン、川端商店街、中洲歓楽街など)
5.百道地区(福岡タワー、福岡Yahoo! JAPANドームなど) 6.マリノアシティ 7.その他()

Q.14 今回の一人当たりの旅行の予算(交通費を含む)について差し支えない程度でお知らせください。(○は1つだけ)

1. 30 万ウォン未満 2. 30～50 万ウォン未満 3. 50～70 万ウォン未満 4. 70～100 万ウォン未満
5. 100～150 万ウォン未満 6. 150～200 万ウォン未満 7. 200～300 万ウォン未満
8. 300～400 万ウォン未満 9. 400～500 万ウォン未満 10. 500 万ウォン以上

Q.15 「高速船コビー・ビートル」は何で知りましたか。(○はいくつでも)

1.新聞 2.テレビ 3.ラジオ 4.パンフレット 5.ポスター 6.雑誌 7.旅行ガイド本
8.インターネット 9.知人・友人 10.旅行会社 11.その他()

Q.16 釜山港までの交通手段を教えてください。(○はいくつでも)

1.団体の観光バス 2.路線バス 3.高速バス 4.タクシー 5.地下鉄 6.列車(KTXなど)
7.レンタカー 8.友人・親戚などの迎えの車 9.自家用車 10.徒歩のみ(他の手段を利用しない)
11.その他()

Q.17 博多港から目的地までの交通手段を教えてください。(〇はいくつでも)

- 1.団体の観光バス 2.路線バス 3.高速バス 4.タクシー 5.地下鉄 6.列車(JR など)
7.レンタカー 8.友人・親戚などの送りの車 9.徒歩のみ(他の手段を利用しない) 10.その他()

Q.18 今回の宿泊地(県名)を全て教えてください。また、ホテル・旅館の名前をご記入ください。

- 1.福岡県 2.佐賀県 3.長崎県 4.熊本県 5.大分県 6.宮崎県 7.鹿児島県
8.山口県 9.その他()

ホテル・旅館の名称()

Q.19 今回のご旅行では、主にどちらで日本円へ両替をされましたか。(〇は1つだけ)

- 1.旅行前に準備していた 2.出発時に釜山港で 3.到着時に博多港で 4.旅行中にホテルで
5.旅行中に百貨店の両替所で 6.旅行中に銀行で 7.その他()

Q.20 今回のご旅行に関して次の項目にどの程度満足していただいていますか。(〇はそれぞれ1つだけ)

	項目	満足度
港 の 施 設 な ど	A. 乗船までの手続き	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	B. 釜山港国際ターミナルの設備やサービス	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	C. 博多港国際ターミナルの設備やサービス	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	D. カウンタースタッフのサービス・おもてなし	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	E. 船内での設備やサービス	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	F. ビートルグリーン席での設備やサービス	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	G. 運航スケジュール(頻度・時間帯)	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	H. 運賃	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	I. 出発港ターミナル駐車場(自家用車ご利用の方)	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
ご 旅 行 中	J. 今回の旅行中の訪問地	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	K. 今回の旅行中の食事	1.満足 2.やや満足 3.やや不満足 4.不満足
	印象に残った食べ物や飲み物()	

Q.21 今後も機会があれば高速船コビー・ビートルを利用して九州にご旅行されたいですか。(〇は1つだけ)

- 1.利用する 2.利用しない 3.わからない

あなたにとって福岡市や九州の魅力とは何でしょうか、ご自由にお答えください。

【ご回答欄】

今回のご旅行について良かった点、悪かった点など、ご意見やご感想などをご自由にお答えください。

【良かった点】
【悪かった・困った点など】
【その他】

ご協力ありがとうございました。

ニューかめりあ利用客への
アンケート調査結果報告書
【韓国人利用客】

ニューかめりあ利用客へのアンケート調査結果報告書

【韓国人利用客】

目 次

●調査概要.....	1
●調査の要約.....	2
●調査結果に関する注意点.....	3
●対象者の属性.....	4
○性別.....	4
○居住地.....	5
○国籍.....	6
○年齢.....	7
○職業.....	8
○海外旅行経験.....	9
○語学力.....	10
●調査結果.....	11
Q 1. 今回の訪問地.....	11
Q 2. 福岡市での訪問先.....	12
Q 3. 今回の旅行で目的とする体験・行動.....	13
Q 4. 日本・韓国における体験経験および体験意向.....	14
Q 5. 旅行同伴人数.....	16
Q 5. 同伴者の内訳.....	17
Q 6. 九州・釜山への旅行回数.....	18
Q 6. 九州・韓国への旅行頻度.....	19
Q 7. 旅行日程.....	20
Q 8. 旅行計画時期.....	21
Q 9. 海外旅行の情報源.....	22
Q10. 旅行のタイプ.....	23
Q11-1. 切符の購入および認知状況.....	24
Q11-2. 切符の購入理由.....	25
Q11-3. 切符の認知経路.....	26
Q12. 次回以降行ってみたい場所.....	27
Q13. 福岡市内で次回以降行ってみたい場所.....	28
Q14. 一人あたりの旅行予算.....	29
Q15. ニューかめりあの認知経路.....	30
Q16. 釜山港までの交通手段.....	31
Q17. 博多港から目的地までの交通手段.....	32
Q18. 今回の宿泊地.....	33

Q19. 両替先.....	34
Q20. 今回の旅行に関する満足度.....	36
Q20. 印象に残った食事.....	38
Q21. 今後のニューかめりあ利用意向.....	39
FA. 訪問地の魅力について.....	40
FA. 今回の旅行で良かった点.....	41
FA. 今回の旅行で悪かった点・困った点.....	42
FA. その他（意見・感想）.....	43
旅行先での宿泊ホテル.....	44
訪問都市の魅力.....	46
今回の旅行で良かった点.....	49
今回の旅行で悪かった点・困った点.....	51
その他（意見・感想）.....	53
調査票.....	54

●調査概要

1. 調査の目的

ニューかめりあ利用客の釜山・福岡両都市訪問に関する実態調査を行う。また、昨年調査を行った韓国人客に関しては、結果を昨年度調査と比較検討を行い、九州北部と韓国南部の交流実態を把握する。

2. 調査対象

博多発のニューかめりあ乗客個人（日本人、韓国人を対象）
※帰国時の韓国人乗客、出発時の日本人乗客が主な対象となる。

3. 調査方法

集合調査・自記入式
※博多港国際ターミナル内にて乗船待ちのお客様にアンケート用紙を配布し、記入後に回収を行う。

4. 調査期間

出発地	主な対象者	乗船日設定	調査日	
福岡	日本人 ・ 韓国人	ピーク日	11月29日（土）	11月30日（日）
			12月6日（土）	12月7日（日）
		平常日	12月1日（月）	12月2日（火）
			12月3日（水）	12月5日（金）

※利用客が多く見込まれる日をピーク日と設定。

5. 回収目標・回収実績

回収目標	アンケート票	回収実績
400 サンプル	日本人回収票	196 サンプル
	韓国人回収票	214 サンプル
	計	410 サンプル

6. 調査実施主体・調査実施機関

調査実施主体：九州観光推進機構、九州旅客鉄道株式会社、
カメラライン株式会社、J R 九州高速船株式会社
財団法人福岡アジア都市研究所
調査実施機関：有限会社アジアビジネスコンサルタント
調査協力：博多港開発株式会社国際ターミナル管理事務所

●調査の要約

1. 今年度調査の要約

- 今回の訪問地では「福岡市」が7割を越えている。次回以降の訪問希望地としても最も高い比率を占める。福岡での訪問エリアは「博多駅地区」「天神地区」が人気。目的とする行動・体験としては「観光」が最も高い。
- 旅行同伴者をみると、「サークルなど所属団体の仲間」と旅行を共にする利用客が最も多い。
- 旅行回数は「初めて」との回答者が7割を超える。旅行頻度も「初めて」との回答が7割弱である。
- 旅行日程は「3泊4日」との回答が64.2%を占める
- 海外旅行の情報源は「インターネット」「知人・友人」「旅行会社」「旅行ガイド本」が高い比率を占める。
- 切符の購入理由で最も多い回答は「使い勝手がよいから」である。
- 切符の認知経路は「インターネット」「知人・友人」「旅行会社」が高い比率を占める。
- ニューカメリアの認知経路としては、「旅行会社」「知人・友人」「インターネット」が上位を占める。
- 釜山港までの交通手段としては、「団体の観光バス」が最も高い比率を占める。
- 博多港から目的地までの交通手段では、「団体の観光バス」が50%を超える。
- 宿泊地は「福岡県」が最も多く、6割以上を占める。
- 印象に残った食事には「ラーメン」「郷土料理・地域特性のある食べ物」の他、「食べ放題・バイキング」等が挙げられた。
- 福岡市・九州の魅力として「福岡・九州の自然環境、風景、雰囲気」「温泉」「福岡・九州の人の温かさ、親切さ」等の意見がみられる。
- 今回の旅行で悪かった点・困った点では「言葉の問題」「円高・物価高」「食事」等が挙げられている。

2. 前年度調査との比較

- 海外旅行経験が「6カ国・地域以上」の比率が高くなっている。
- 今回の訪問地については、「鹿児島（霧島温泉、指宿など）」の比率が増加している。
- 同伴者の内訳では、「サークルなど所属団体の仲間」「職場の方（上司・同僚など）」の比率が増加。
- 九州への旅行頻度では、「今回が初めて」の比率が前年度を10%程度上回る。

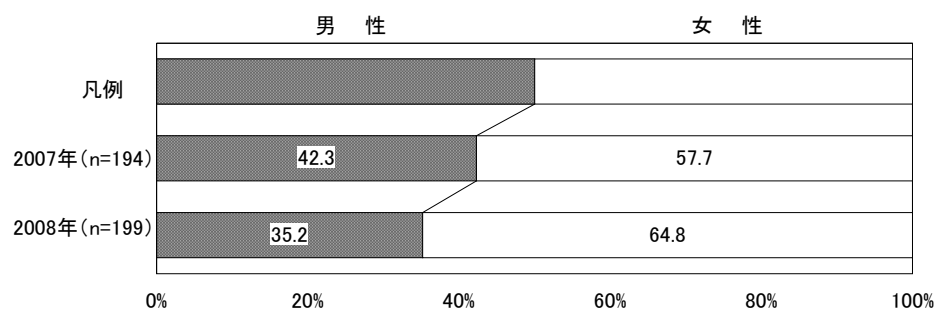
●調査結果に関する注意点

- (1) 昨年度調査の結果と比較が可能なものについては、昨年度データと今年度データをグラフ・図表に併記している。
- (2) 集計は小数点以下第2位を四捨五入している。したがって、回答比率の合計は必ずしも100%にならない場合がある。
- (3) 2つ以上の回答を要する（複数回答）質問の場合、その回答比率の合計は100%を超える場合がある。
- (4) 数表、図表、文中に示すN及びnは、比率算出上の基数（標本数）である。
- (5) 無回答を除外して集計しているため、設問によって基数（標本数）が異なる場合がある。
- (6) 数表、図表に示す選択肢は、スペースの関係で文言を短縮して表記している場合があるので、詳細は巻末の調査票を参照のこと。
- (7) 2つ以上の選択肢を合計して表している比率については、各選択肢の基数（標本数）の合計をもとに算出しているため、選択肢個々の回答比率の合計とは、必ずしも同じにならない場合がある。
- (8) 報告書内の《日本》については日本人利用客の回答を示しており、同様に《韓国》の表記は韓国人利用客の回答を示している。
- (9) 図表内のパーセンテージ及びコメントは全体結果の数値を表している。

●対象者の属性

○性別

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「男性」 35.2%、「女性」 64.8%である。

前年度との比較

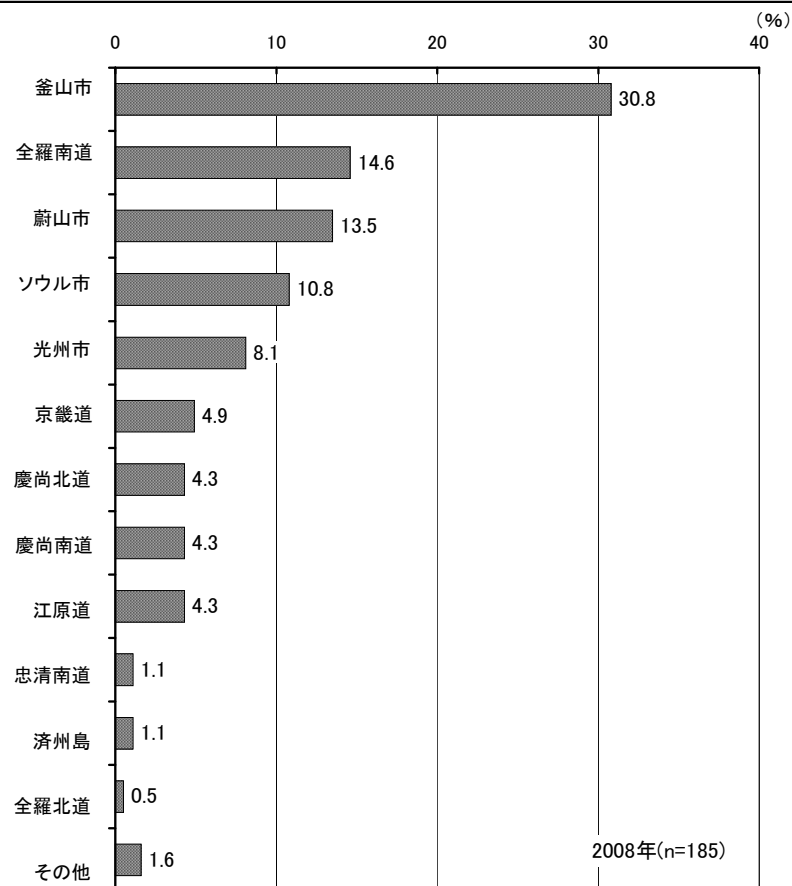
「男性」が低くなり（42.3%→35.2%）「女性」の割合が高くなっている（57.7%→64.8%）。

ビートル・コビー利用客との比較

ビートル・コビー調査と比較すると、男性の比率が低く（49.1%）、女性の比率が高い（50.9%）。

○居住地

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



【参考:2007年度居住地】

居住地	件数	%
釜山市	64	34.4
慶尚南道 蔚山市	23	12.4
慶尚南道 金海市	11	5.9
慶尚北道 大邱市	10	5.4
慶尚南道 昌原市	9	4.8
ソウル市	7	3.8
慶尚北道 慶州市	7	3.8
慶尚南道 居昌市	6	3.2
慶尚北道 聞慶市	6	3.2
全羅北道 全州市	5	2.7
その他の地域	38	20.4
サンプル数	186	100

「釜山市」が最も高い（30.8%）。次いで全羅南道地域（14.6%）、蔚山市（13.5%）となっている。

前年度との比較

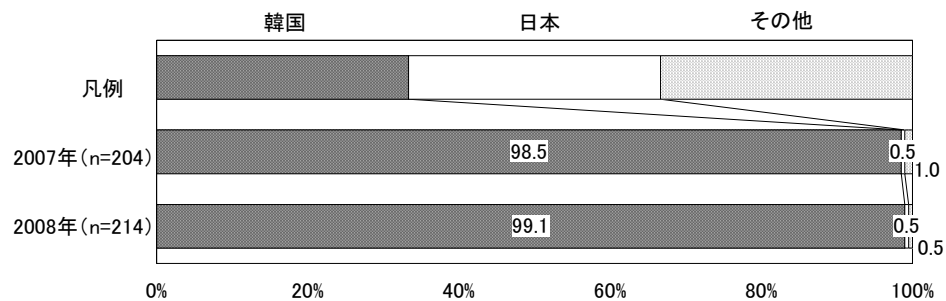
「ソウル市」の比率が高くなっている（3.8%→10.8%）。

ビートル・コビー利用客との比較

ビートル・コビー調査と比較すると、「釜山市」の比率が低い（53.2%）。

○国籍

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「韓国」99.1%、「日本」0.5%、「その他」0.5%となっている。

前年度との比較

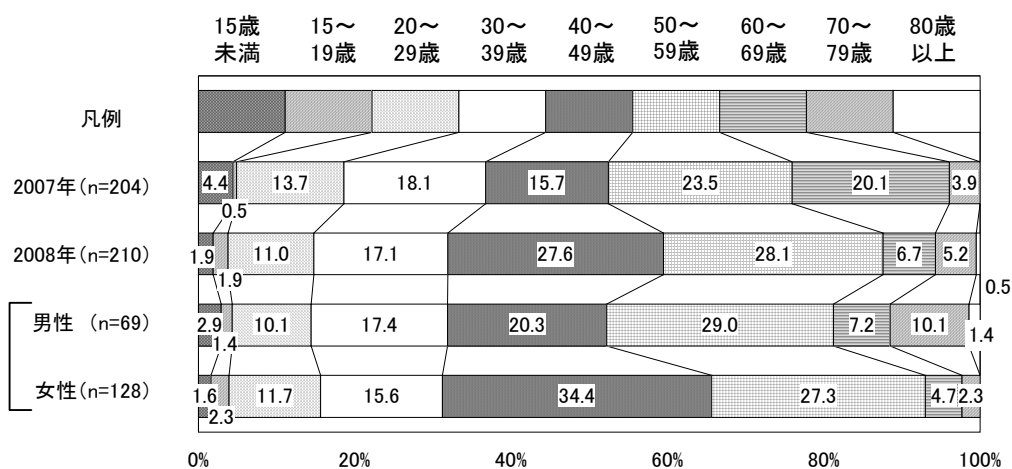
同傾向である。

ビートル・コピー利用客との比較

同傾向である。

○年齢

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



全体では「50～59 歳」が最も高い（28.1%）。性別では、男性は「50～59 歳」（29.0%）、女性は「40～49 歳」（34.4%）が最も高い。

前年度との比較

前年度と比較すると、「40～49 歳」（15.7%→27.6%）「50～59 歳」（23.5%→28.1%）が高くなっている。逆に「60～69 歳」は低下している（20.1%→6.7%）。

性別比較

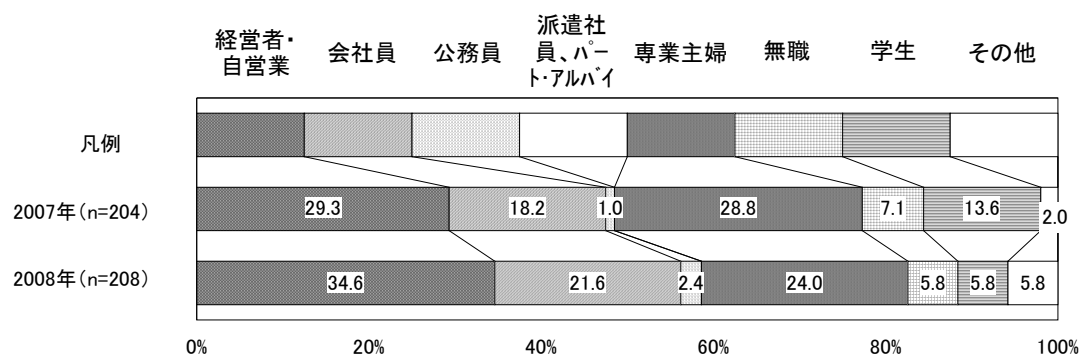
「40～49 歳」の男性（20.3%）を女性（34.4%）が上回っている。

ビートル・コビー利用客との比較

ビートル・コビー調査と比較すると、「40～49 歳」女性の比率が高い。

○職業

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「経営者・自営業」が最も高い（34.6%）。

前年度との比較

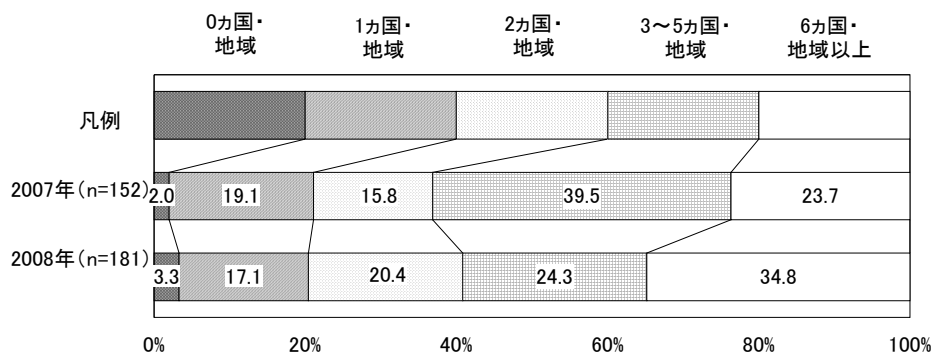
「経営者・自営業」「会社員」の比率が高くなっている。

ビートル・コビー利用客との比較

ビートル・コビー調査と比較すると、「専業主婦」の比率が高く、「学生」が低くなっている。

○海外旅行経験

ニューカメりあ<< 韓 国 >>



【海外旅行先の国・地域】

国名・地域名	件数
日本	87
中国(香港含む)	61
東南アジア(タイ、シンガポール、マレーシアなど)	49
アメリカ	17
ヨーロッパ	16
台湾	15
オセアニア (オーストラリア・ニュージーランドなど)	10
ロシア	3
カナダ・アラスカなどの北米地域	2
グアム・サイパン	2
アフリカ	2
南アジア・中央アジア	1
アジア	0
その他地域	6
具体的地名なし	3

【参考:2007年度 海外旅行先の国・地域】

国名・地域名	件数
日本	118
中国	66
タイ	34
アメリカ	33
香港	17
オーストラリア	15
シンガポール	13
マレーシア	11
ベトナム	11
カナダ	11
台湾	9
フィリピン	9
カンボジア	8
その他地域	67

「6 カ国・地域以上」が最も高い（34.8%）。海外旅行先の国・地域では、「日本」が最も多い。

前年度との比較

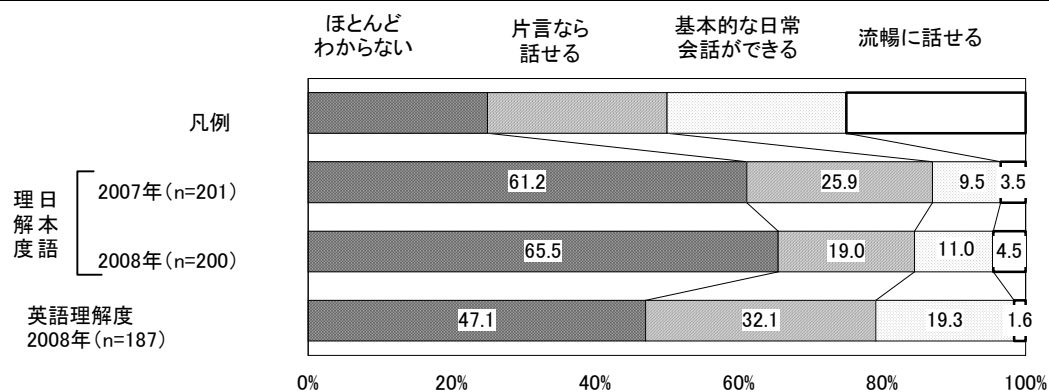
「3～5 カ国・地域」が低くなっており、「6 カ国・地域以上」が高くなっている。

ビートル・コビー利用客との比較

同様の傾向である。

○語学力

ニューカメリア《 韓 国 》



日本語の理解力は、「ほとんどわからない」65.5%、「片言なら話せる」19.0%、「基本的な日常会話ができる」11.0%、「流暢に話せる」4.5%となっている。英語の理解力は「ほとんどわからない」47.1%、「片言なら話せる」32.1%、「基本的な日常会話ができる」19.3%、「流暢に話せる」1.6%となっている。

前年度との比較

「日本語理解度」では、「ほとんどわからない」が前年度をやや上回っている。

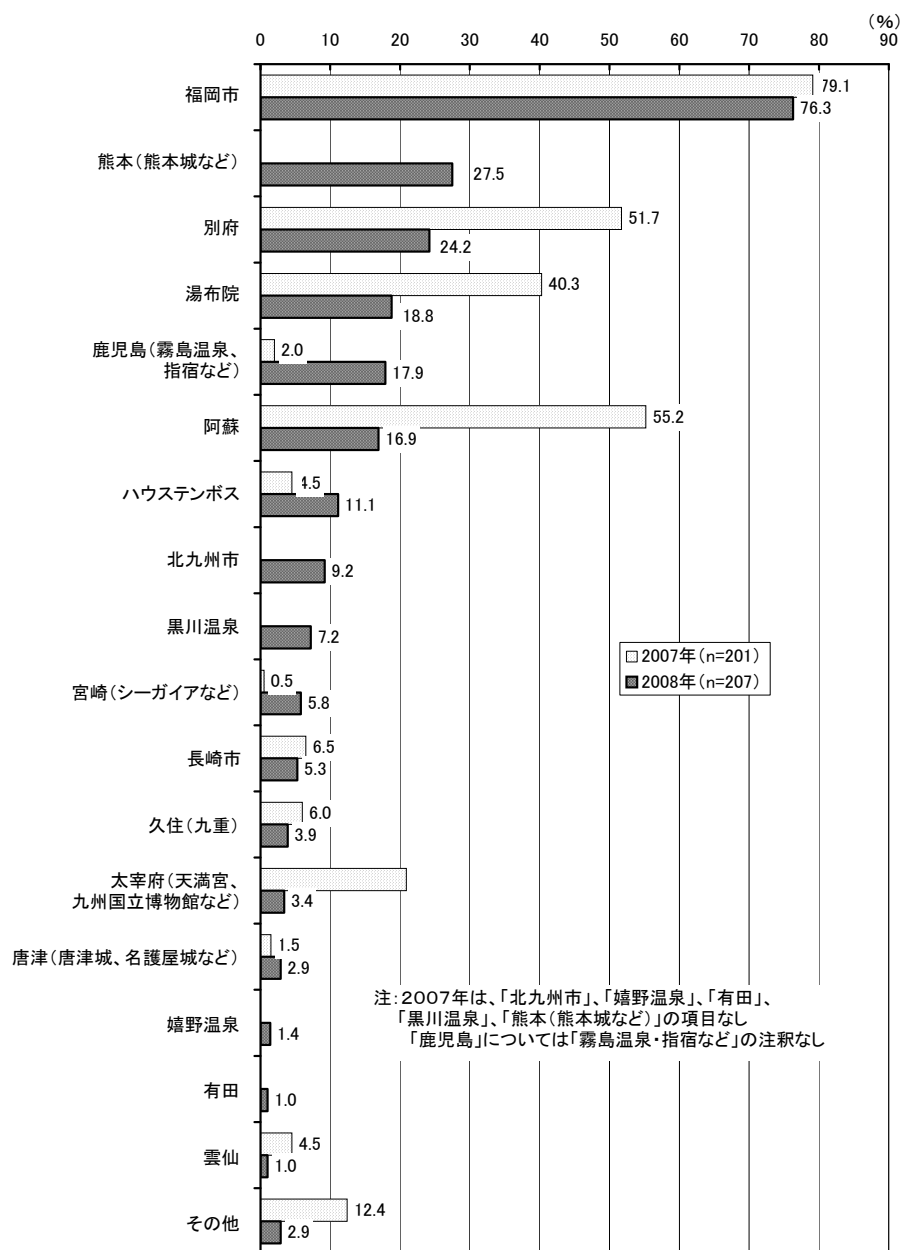
ビートル・コビー利用客との比較

「英語理解度」では、「片言なら話せる」比率がビートル・コビー調査の結果に比べやや低い。

●調査結果

Q 1. 今回の訪問地

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「福岡市」が最も高い (76.3%)。

前年度との比較

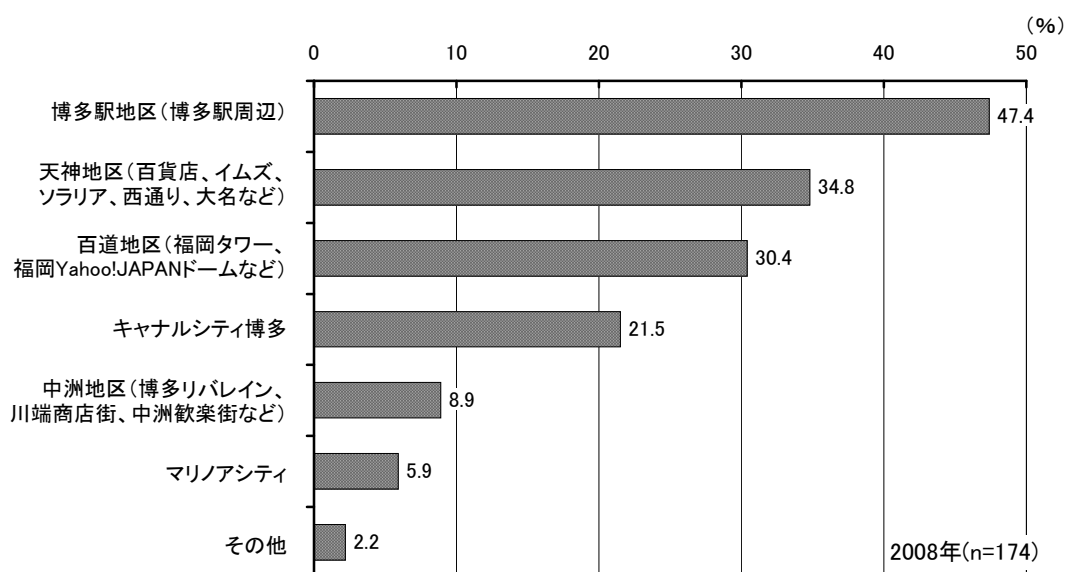
「別府」「湯布院」「阿蘇」等の比率が低くなっている。

ビートル・コビー利用客との比較

ビートル・コビー調査と比較すると、「鹿児島(霧島温泉、指宿など)」が高い。

Q 2. 福岡市での訪問先

ニューかめりあ《 韓 国 》



【参考:2007年度 福岡の訪問地】

福岡での訪問先	件数	%
博多地区(博多駅、キャナルシティ、中洲歓楽街など)	101	69.7
天神地区(天神、西通り、大名、西鉄電車天神福岡駅など)	76	52.4
近郊地区(マリノアシティ、二日市温泉など)	13	9
その他	6	4.1
サンプル数	145	100

※2007年度は地区区分が2008年度と異なっている

「博多駅地区 (博多駅周辺)」が最も高く (47.4%)、次いで「天神地区」が高い (34.8%)。

前年度との比較

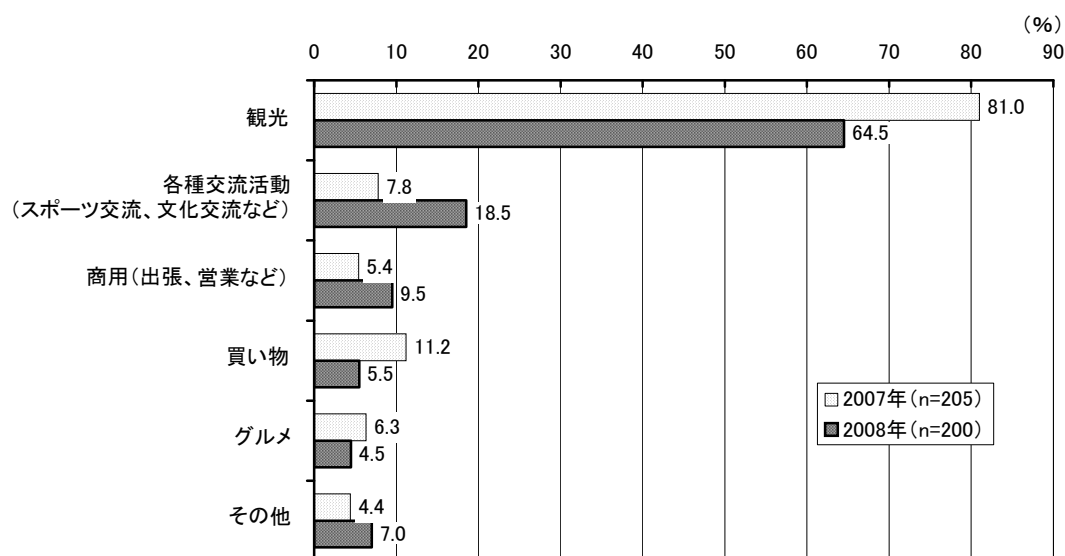
「博多駅」周辺への訪問が同様に多い。

ビートル・コピー利用客との比較

「博多駅地区 (博多駅周辺)」の比率が最も高くなっている。

Q3. 今回の旅行で目的とする体験・行動

ニューかめりあ<< 韓国 >>



「観光」が最も高い (64.5%)。「その他」では「研修」等が挙げられている。

前年度との比較

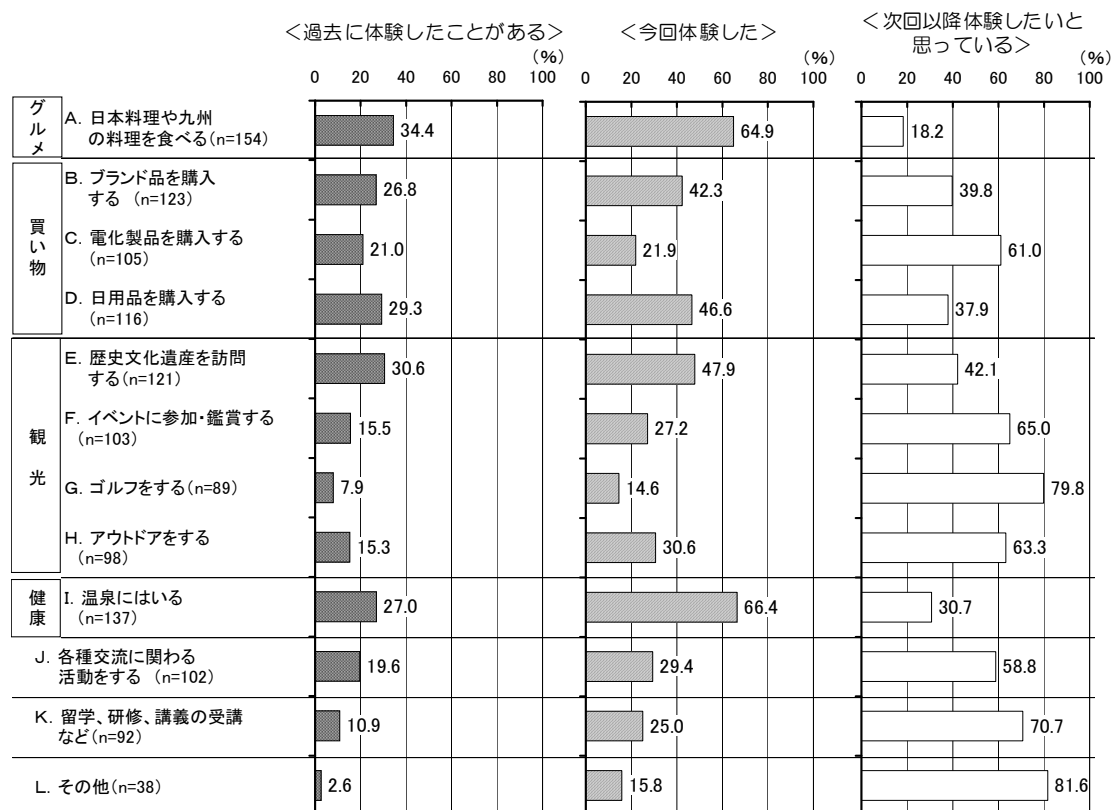
「各種交流活動」、「商用」が前年をやや上回っている。

ビートル・コピー利用客との比較

「観光」の比率がやや低く、「各種交流活動」の比率が高い。

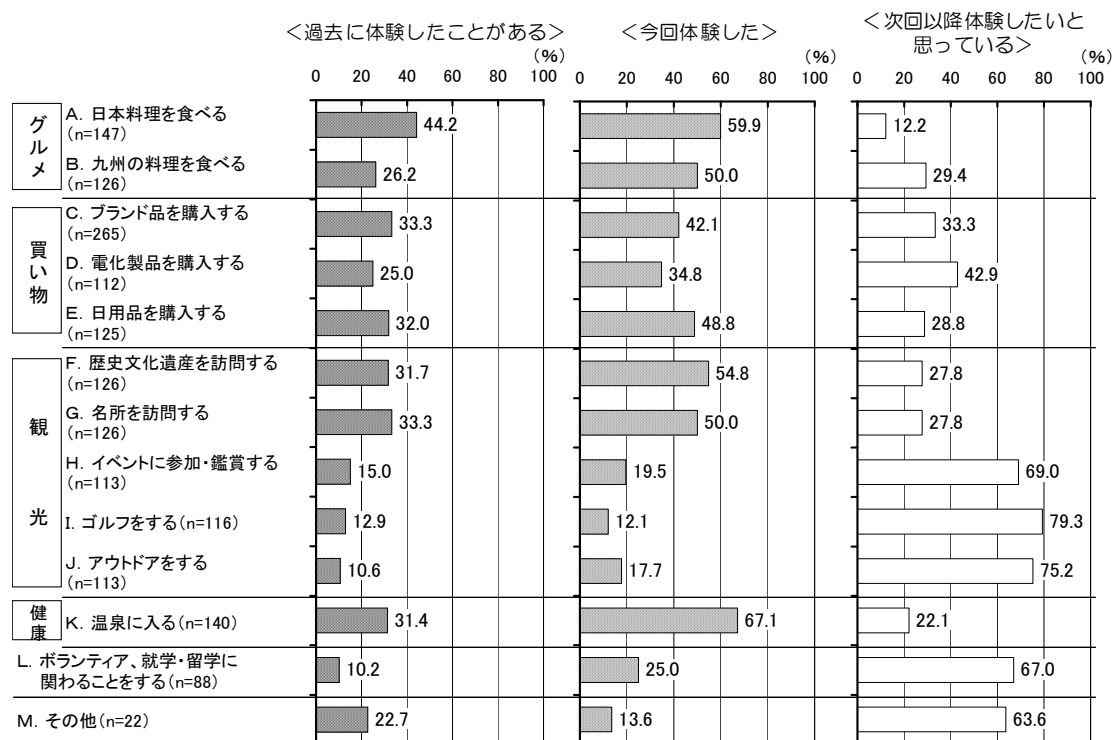
Q 4. 日本・韓国における体験経験および体験意向

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「次回以降体験したいと思っている」項目では、「ゴルフをする」が最も高い (79.8%)。「その他」では「研修」等が見られる。

【参考：2007 年度調査結果】



前年度との比較

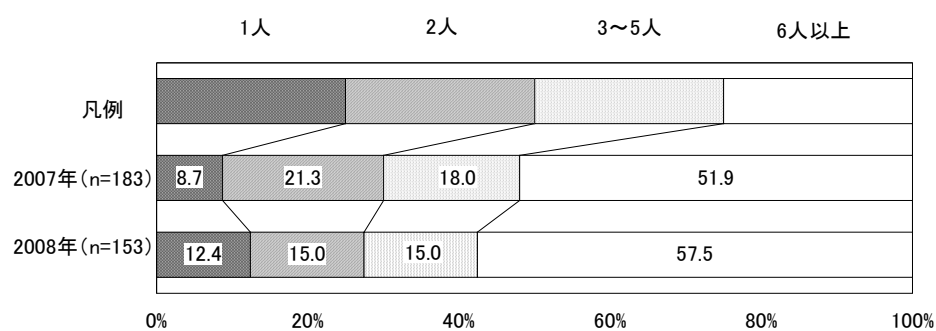
ほぼ同傾向である。

ビートル・コビー利用客との比較

ほぼ同傾向である。

Q 5. 旅行同伴人数

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「6人以上」が最も高い（57.5%）。

前年度との比較

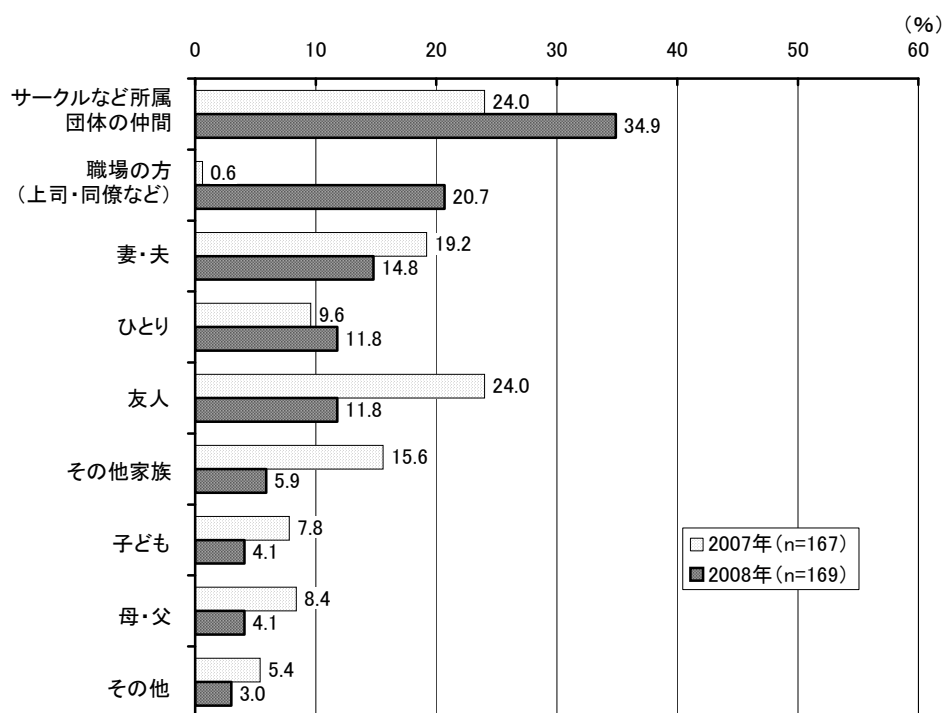
「1人」「6人以上」が前年度をやや上回っており、「2人」「3～5人」が低くなっている。

ビートル・コビー利用客との比較

ビートル・コビー調査と比較すると、「6人以上」の比率が高い。

Q 5. 同伴者の内訳

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「サークルなど所属団体の仲間」が最も高い (34.9%)。次いで「職場の方」(20.7%) となっている。

前年度との比較

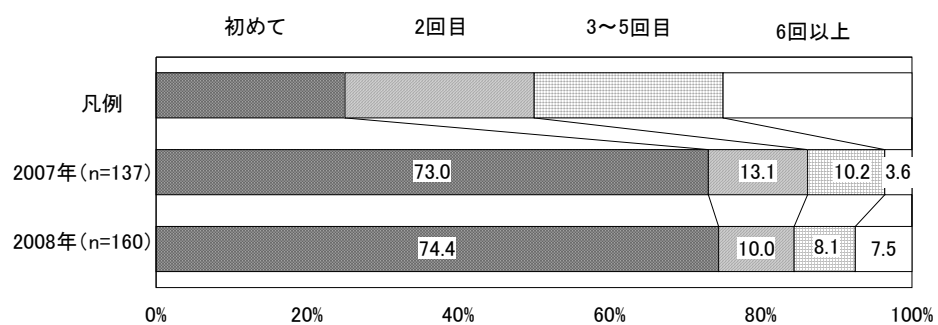
「サークルなど所属団体の仲間」が前年の比率より高い。

ビートル・コビー利用客との比較

ビートル・コビー調査と比較すると、「サークルなど所属団体の仲間」の比率が高い。

Q 6. 九州・釜山への旅行回数

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「初めて」が最も高い(74.4%)。

前年度との比較

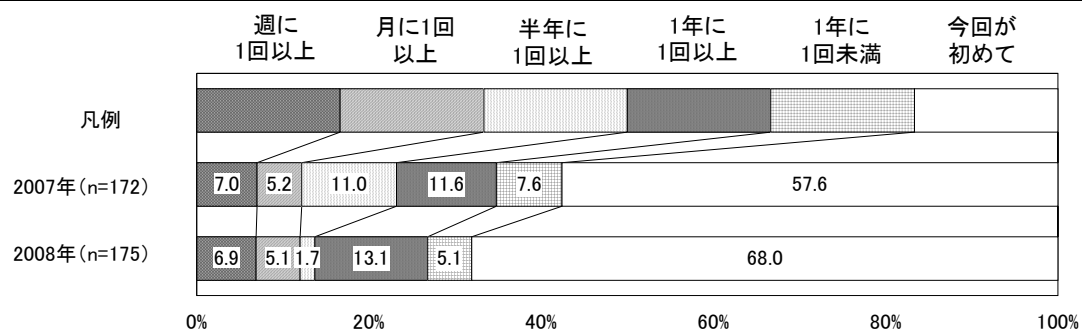
「2回目」「3～5回目」がわずかに下回っており、「初めて」「6回以上」がわずかに上回っている。

ビートル・コビー利用客との比較

「初めて」の比率が高い。

Q 6. 九州・韓国への旅行頻度

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「今回が初めて」が最も高く、68.0%である。

前年度との比較

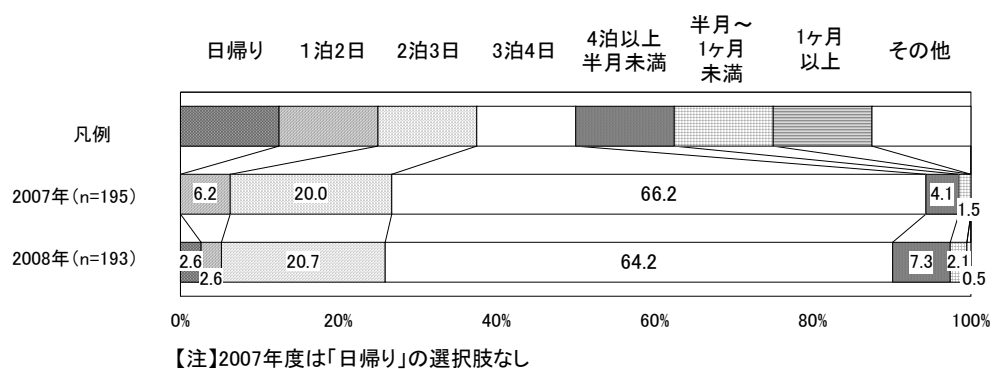
「今回が初めて」が前年度を上回っている。

ビートル・コピー利用客との比較

「今回が初めて」の比率がビートル・コピー調査の結果を上回っている。

Q 7. 旅行日程

ニューカメリア<< 韓 国 >>



3泊4日が最も多い (64.2%)。

前年度との比較

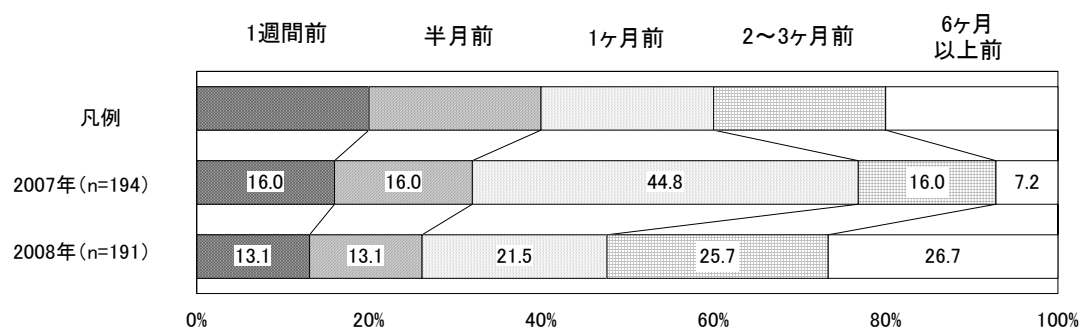
「日帰り」の回答が見られる。

ビートル・コビー利用客との比較

ビートル・コビー調査では「2泊3日」が最も高い。

Q 8. 旅行計画時期

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



6ヶ月以上前が最も高い (26.7%)。次いで「2~3ヶ月前」(25.7%) となっている。

前年度との比較

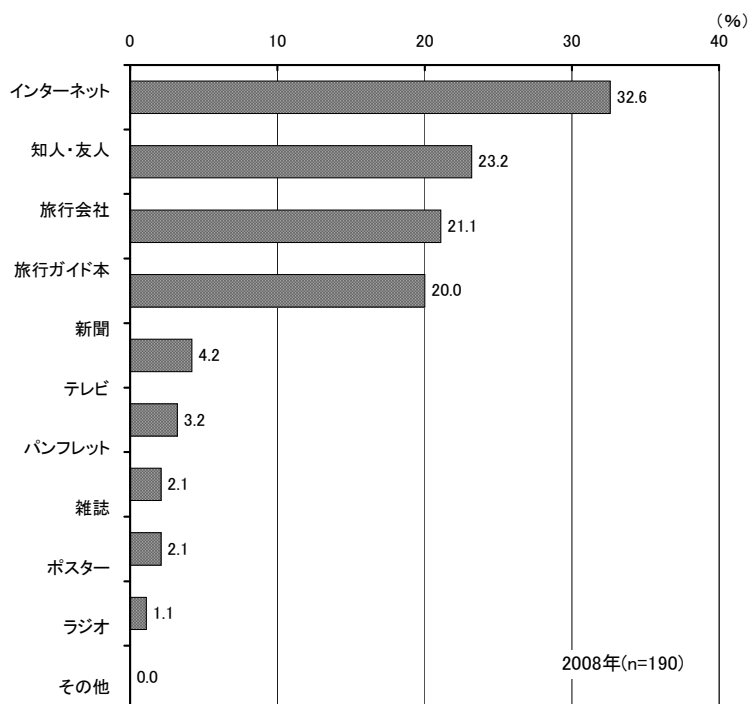
「1ヶ月前」の比率が低くなり、「2~3ヶ月前」がやや高まり、「6ヶ月以上前」が上回っている。

ビートル・コピー利用客との比較

「1ヶ月前」の比率が低く、「6ヶ月以上前」の比率が高い。

Q 9. 海外旅行の情報源

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「インターネット」が最も多い (32.6%)。

ビートル・コビー利用客との比較

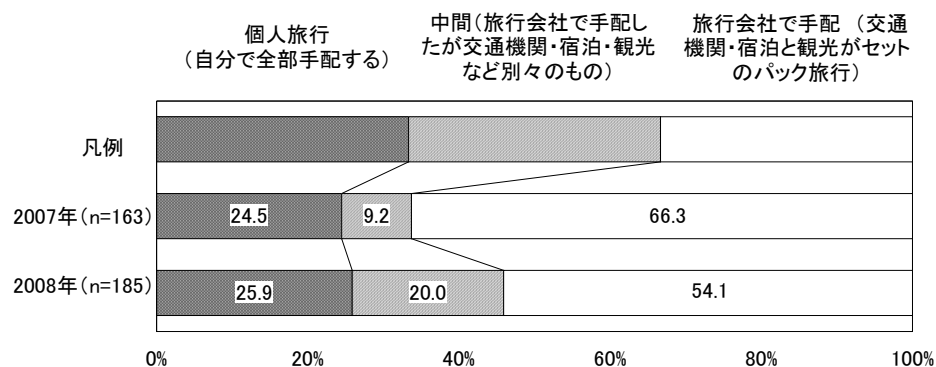
ほぼ同傾向である。

参考：年代別の情報源上位 5 項目

	1位	2位	3位	4位	5位
全体 n=190	インターネット 32.6	知人・友人 23.2	旅行会社 21.1	旅行ガイド本 20.0	新聞 4.2
15歳未満 n=4	旅行会社 25.0	旅行ガイド本 25.0	知人・友人 25.0	その他 25.0	-
15～19歳 n=4	インターネット 50.0	旅行会社 50.0	知人・友人、旅行ガイド本 各25.0	-	-
20～29歳 n=22	インターネット 59.1	旅行会社 31.8	知人・友人、旅行ガイド本 各18.2	-	パンフレット 4.5
30～39歳 n=34	インターネット 52.9	旅行会社 23.5	知人・友人 17.6	ラジオ、旅行ガイド本 各5.9	-
40～49歳 n=57	旅行会社 26.3	旅行ガイド本 22.8	インターネット 19.3	知人・友人 17.5	雑誌・新聞・テレビ 各5.3
50～59歳 n=49	旅行ガイド本 30.6	インターネット 28.6	知人・友人 24.5	旅行会社 10.2	新聞 6.1
60～69歳 n=10	知人・友人 50.0	旅行ガイド本 20.0	新聞、インターネット 旅行会社、その他 各10.0	-	-
70～79歳 n=9	知人・友人 50.0	インターネット 37.5	雑誌、旅行会社 各12.5	-	-
80歳以上 n=1	その他 100.0	-	-	-	-

Q10. 旅行のタイプ

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「旅行会社で手配（パック旅行）」が最も高い（54.1％）。

前年度との比較

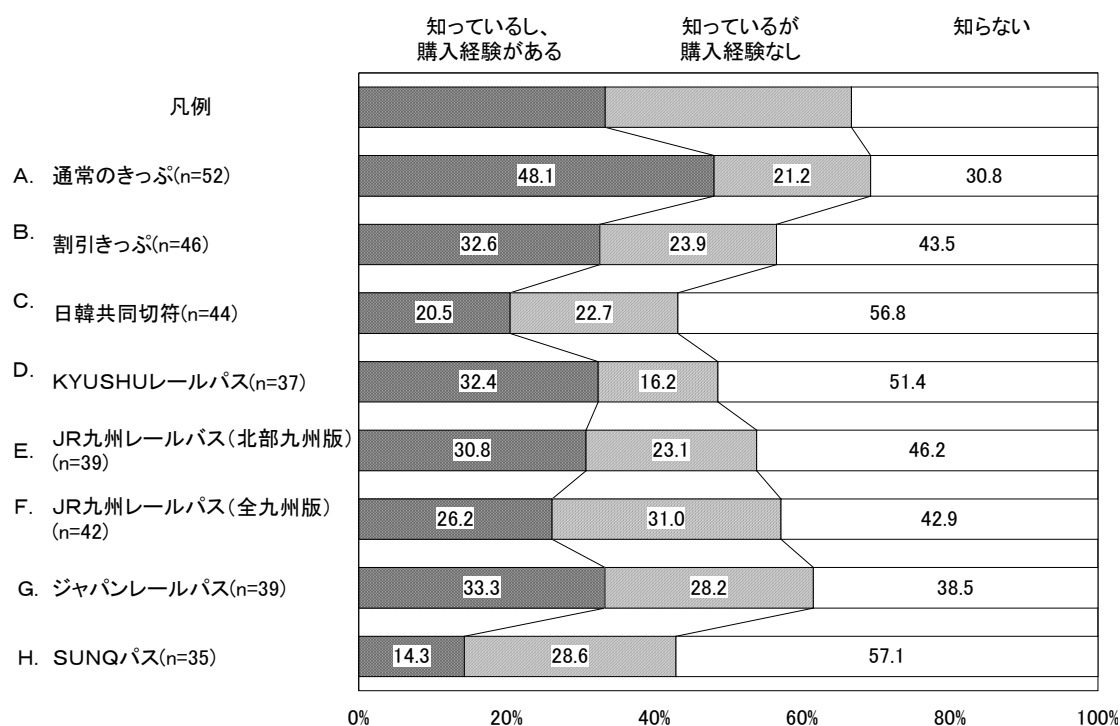
「個人旅行」（24.5％→25.9％）、「中間」（9.2％→20.0％）が高くなっており、「旅行会社で手配」が低くなっている（66.3％→54.1％）。

ビートル・コピー利用客との比較

ほぼ同傾向である。

Q11-1. 切符の購入および認知状況

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



【参考：2007年度 購入および認知しているきっぷ、商品】

商品名	件数	%
通常誰でも購入できるフェリーのきっぷ	37	77.1
割引きっぷ	7	14.6
韓日共同きっぷ	7	14.6
SUNQパス	9	18.8
KYUSHUレールパス	3	6.3
JR九州レールパス	6	12.5
ジャパンレールパス	6	12.5
サンプル数	48	100

「通常の切符」の比率が最も高い。

前年度との比較

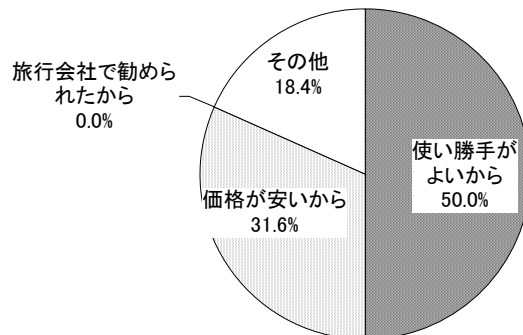
「通常のきっぷ」以外のきっぷについては、知名度の比率が高くなっている。

ビートル・コビー利用客との比較

「通常のきっぷ」「割引きっぷ」の購入経験は低いが、「SUNQパス」以外の交通各社が提供する切符購入比率は、ビートル・コビー調査の結果に比べて高い。

Q11-2. 切符の購入理由

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



2008年 (n=38)

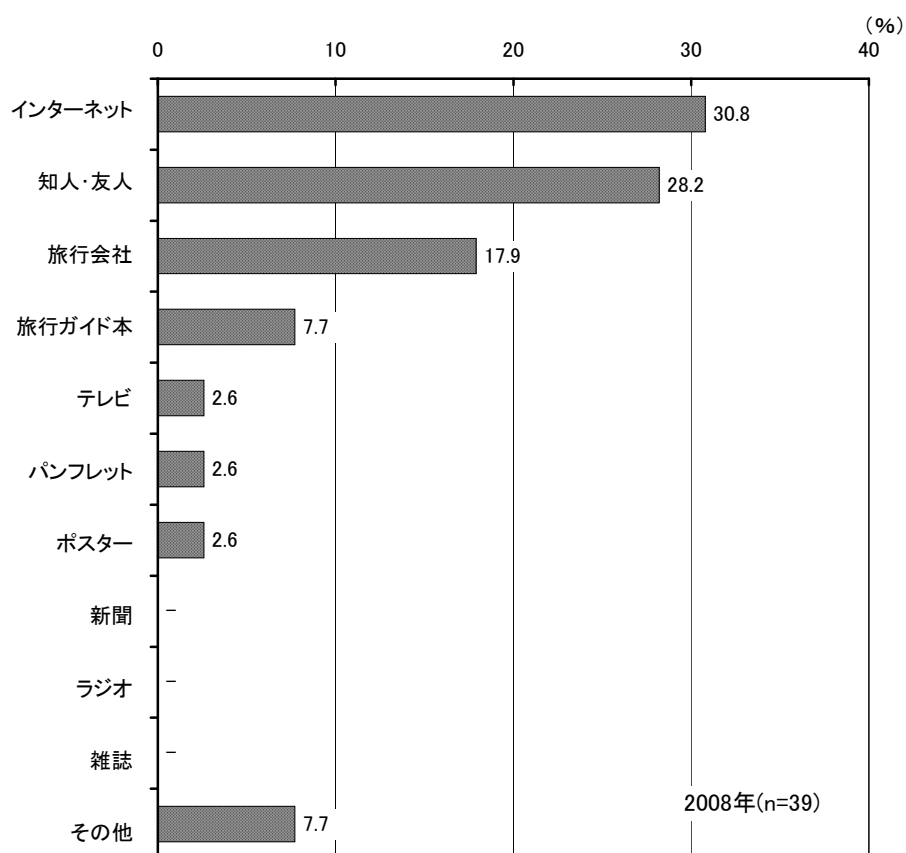
「使い勝手がよいから」が最も高い (50.0%)。「その他」では「知人の勧め・紹介」が挙げられている。

ビートル・コピー利用客との比較

同傾向を示している。

Q11-3. 切符の認知経路

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



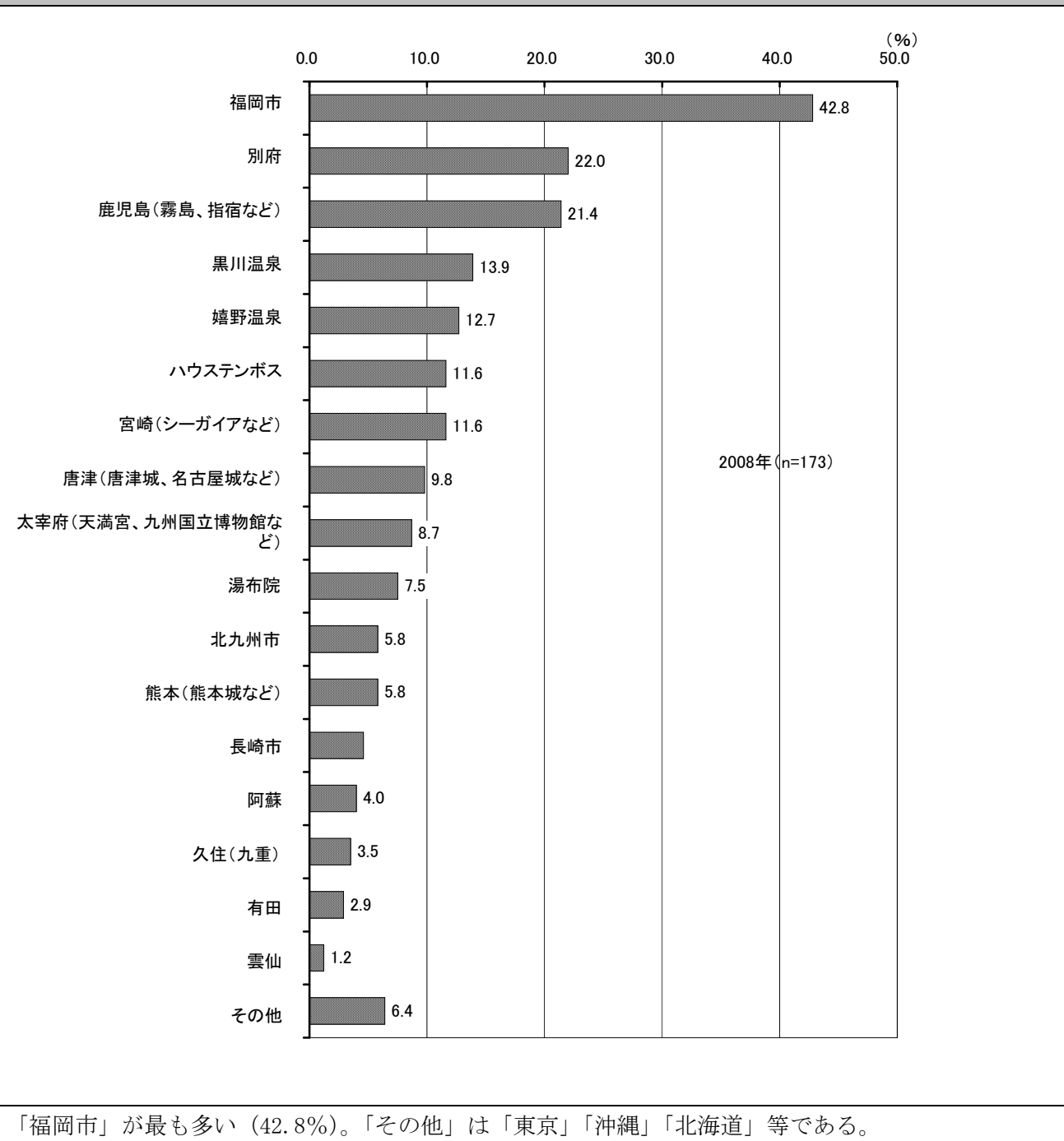
インターネットが最も多い (30.8%)。次いで「知人・友人」(28.2%)、「旅行会社」(17.9%) となっている。

ビートル・コビー利用客との比較

ほぼ同傾向であるが、「旅行会社」の比率がやや高い。

Q12. 次回以降行ってみたい場所

ニューかめりあ<< 韓 国 >>

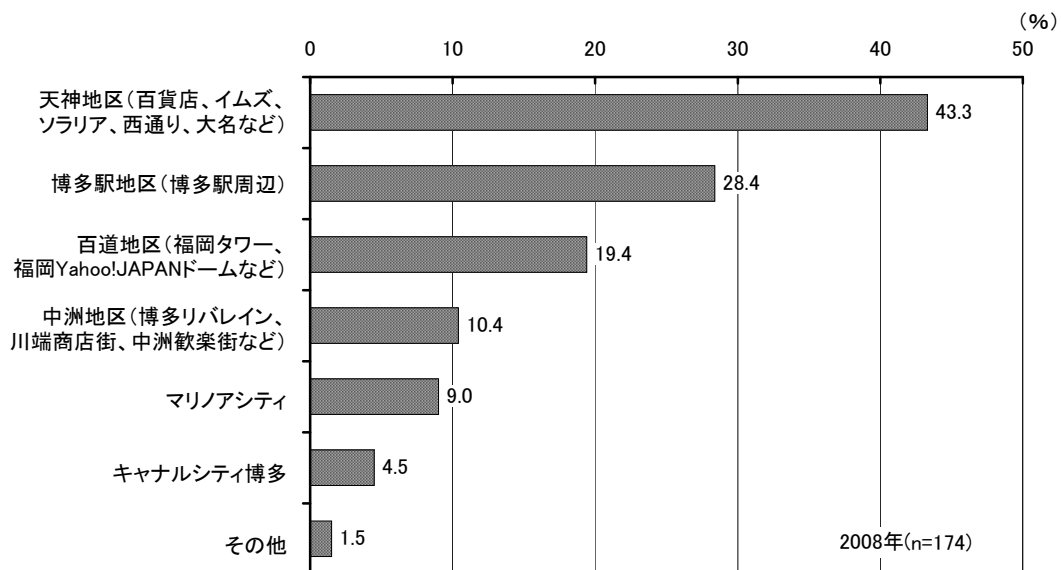


ビートル・コビー利用客との比較

「ハウステンボス」が低くなっている。

Q13. 福岡市内で次回以降行ってみたい場所

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



【参考:2007年度 福岡での希望訪問先】

福岡での訪問先	件数	%
博多地区(博多駅、キャナルシティ、中洲歓楽街など)	74	41.8
天神地区(天神、西通り、大名、西鉄電車天神福岡駅など)	45	25.4
近郊地区(マリノアシティ、二日市温泉など)	72	40.7
その他	20	11.3
サンプル数	177	100

※2007年度は地区のカテゴリが2008年度と異なっている

「天神地区」が最も多く (43.3%)、次いで「博多駅地区」(28.4%) となっている。

前年度との比較

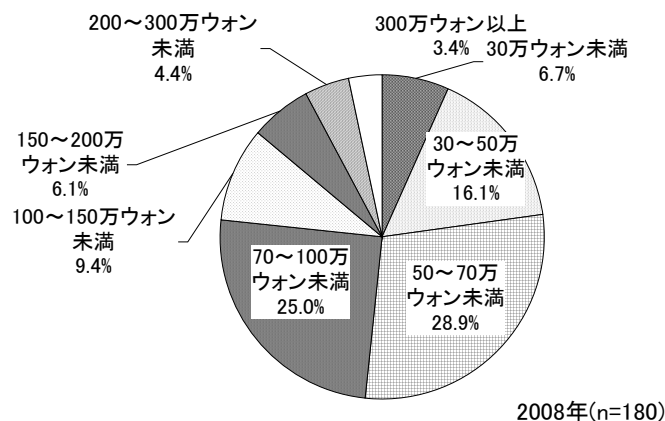
前年度と同様、福岡市内への訪問希望が高い。

ビートル・コビー利用客との比較

「博多駅地区」の比率が高い。

Q14. 一人あたりの旅行予算

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「50～70 万ウォン」が最も高い (28.9%)。

前年度との比較

【参考: 2007年度 一人当たりの旅行予算】

一人当たりの旅行予算	件数	%
3万円未満	17	8.8
3～5万円未満	42	21.6
5～7万円未満	41	21.1
7～10万円未満	32	16.5
10～15万円未満	21	10.8
15～20万円未満	10	5.2
20～30万円未満	8	4.1
30万円以上	23	11.9
サンプル数	194	100

【参考: 2008年度 一人当たりの旅行予算 円換算】

一人当たりの旅行予算(※円換算は100円以下四捨五入)		件数	%
30万ウォン以下	2万円以下	12	6.7
30～50万ウォン未満	2～3.3万円未満	29	16.1
50～70万ウォン未満	3.3～4.7万円未満	52	28.9
70～100万ウォン未満	4.7～6.7万円未満	45	25
100～150万ウォン未満	6.7～10万円未満	17	9.4
150～200万ウォン未満	10～13.3万円未満	11	6.1
200～300万ウォン未満	13.3～20万円未満	8	4.4
300万ウォン以上	20万円以上	6	3.4
サンプル数		180	100

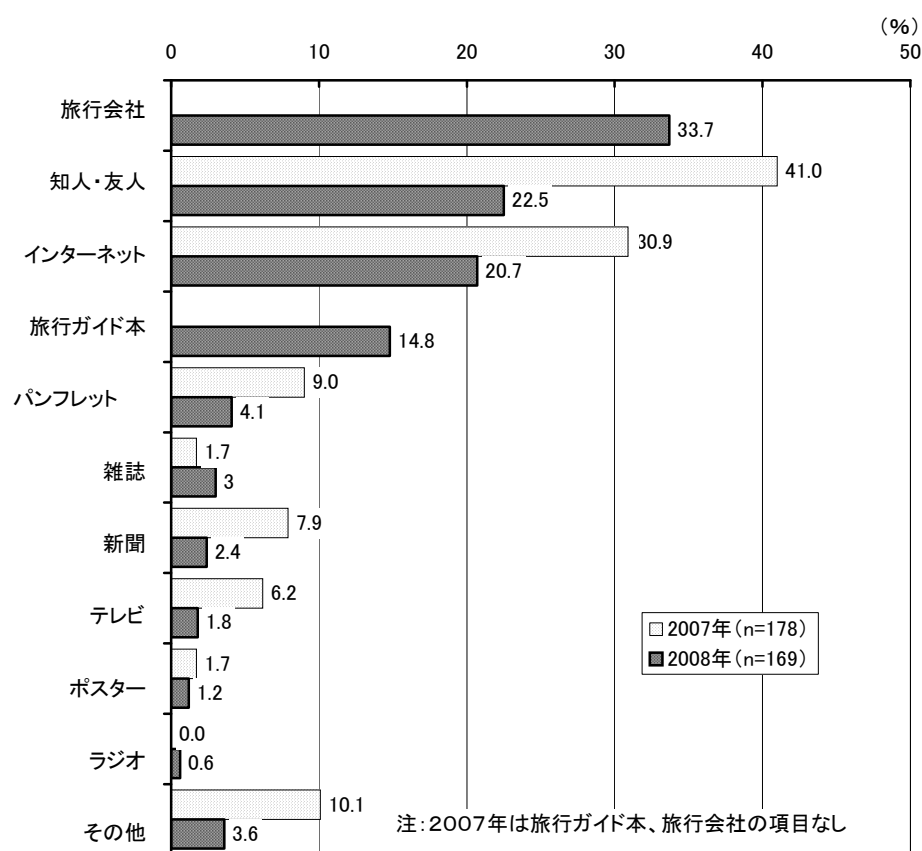
参考: 2008年12月1日時点 10万ウォン=6670円 (三菱UFJ銀行データを参照)

ビートル・コピー利用客との比較

ほぼ同傾向を示している。

Q15. ニューかめりあの認知経路

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「旅行会社」が最も高く（33.7%）、「知人・友人」（22.5%）「インターネット」（20.7%）と続いている。

前年度との比較

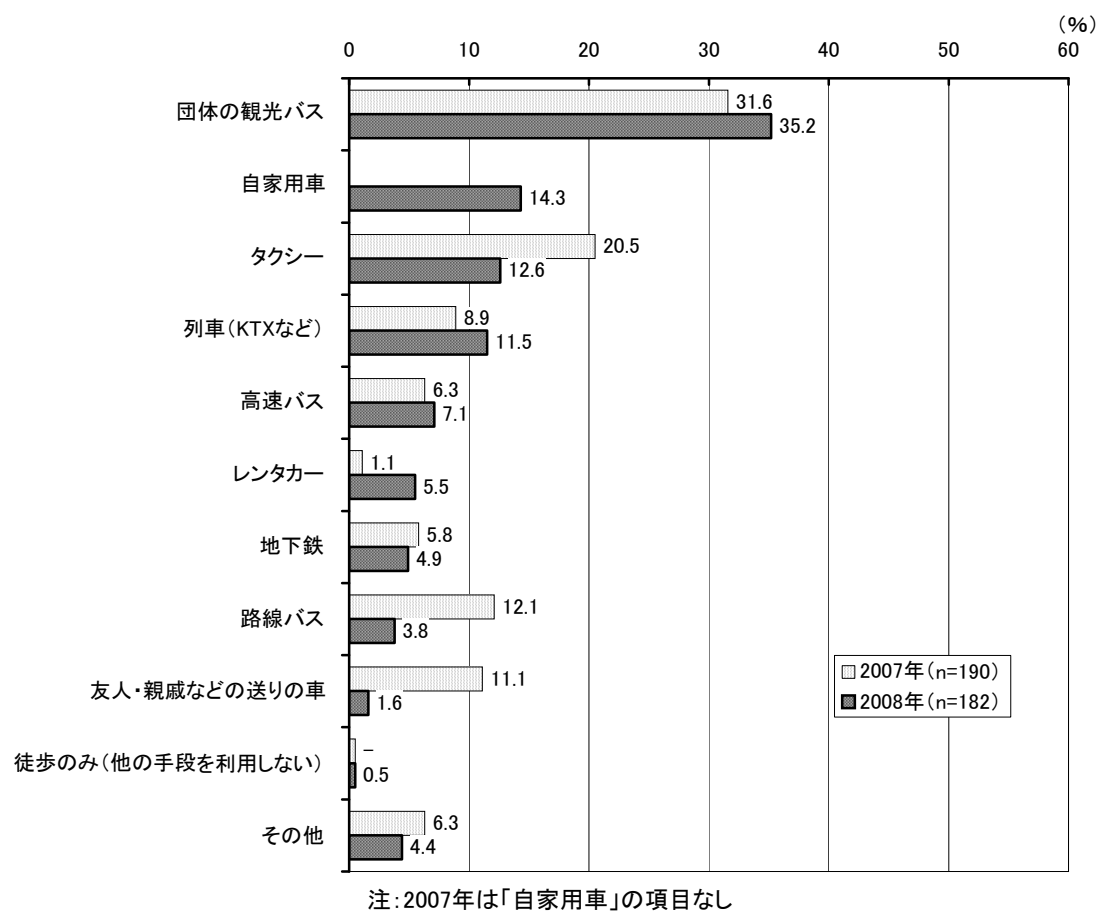
「雑誌」「ラジオ」がやや上回っている。

ビートル・コビー利用客との比較

「インターネット」の比率が低く、「パンフレット」の比率がわずかに高い。

Q16. 釜山港までの交通手段

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「団体の観光バス」が最も多い (35.2%)。

前年度との比較

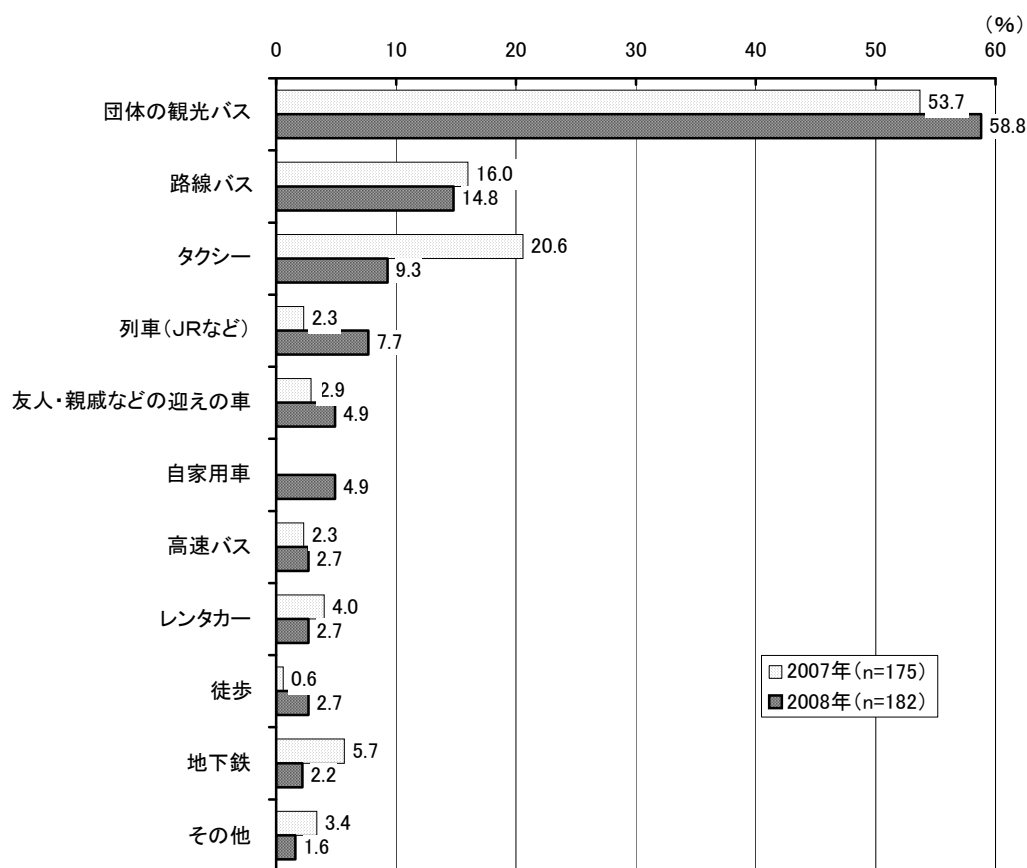
「団体の観光バス」「列車 (KTX など)」「高速バス」「レンタカー」がやや上回っている。「タクシー」は低くなっている。

ビートル・コビー利用客との比較

「団体の観光バス」の比率が高い。

Q17. 博多港から目的地までの交通手段

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



注: 2007年は「自家用車」の項目なし

「団体の観光バス」が最も多い (58.8%)。「自家用車」利用も見られる (4.9%)。

前年度との比較

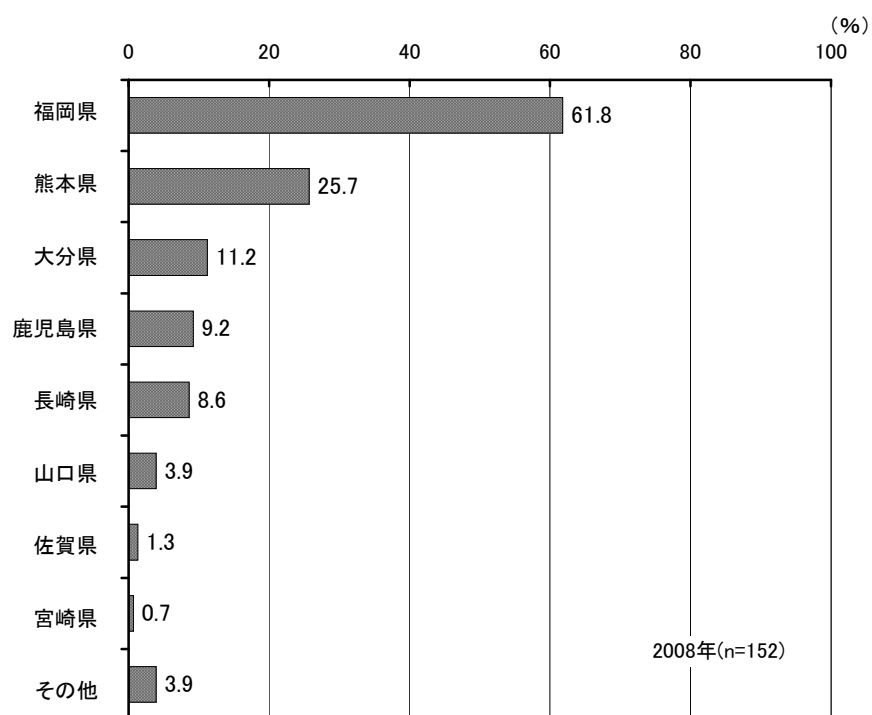
「団体の観光バス」「列車 (JR など)」「友人・親戚など迎えの車」の比率が高くなっている。

ビートル・コビー利用客との比較

「団体の観光バス」の比率が高い。「タクシー」「路線バス」の比率は低い。

Q18. 今回の宿泊地

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「福岡県」が最も高く（61.8%）、次いで「熊本県」（25.7%）となっている。

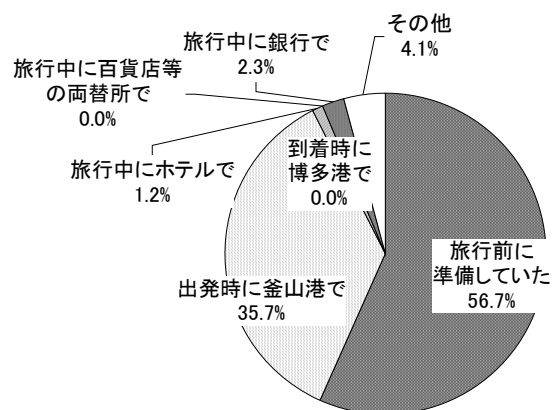
※巻末 << 韓 国 >> 九州での宿泊ホテル 参照

ビートル・コピー利用客との比較

ほぼ同傾向であるが、「鹿児島県」の比率がやや高い。

Q19. 両替先

ニューかめりあ《 韓 国 》



2008年(n=171)

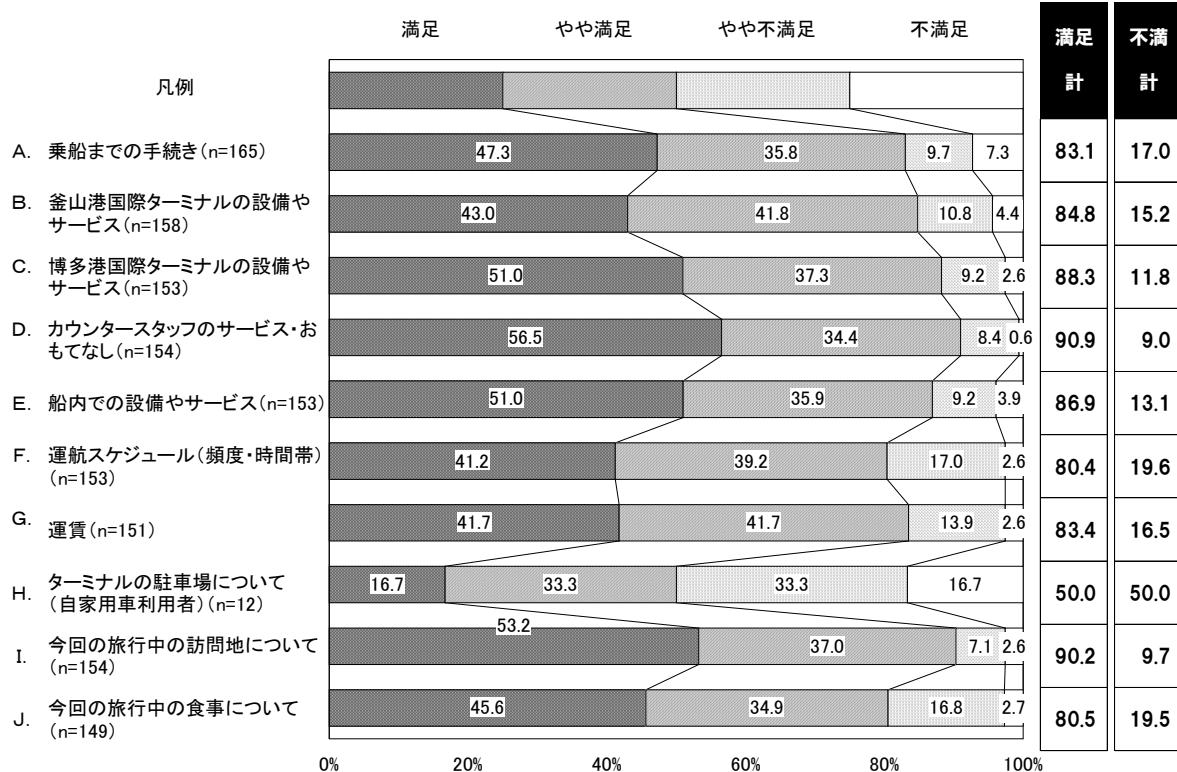
「旅行前に準備していた」が最も高い（56.7%）。

ビートル・コピー利用客との比較

「旅行前に準備していた」が低く、「出発時に釜山港で」が高くなっている。

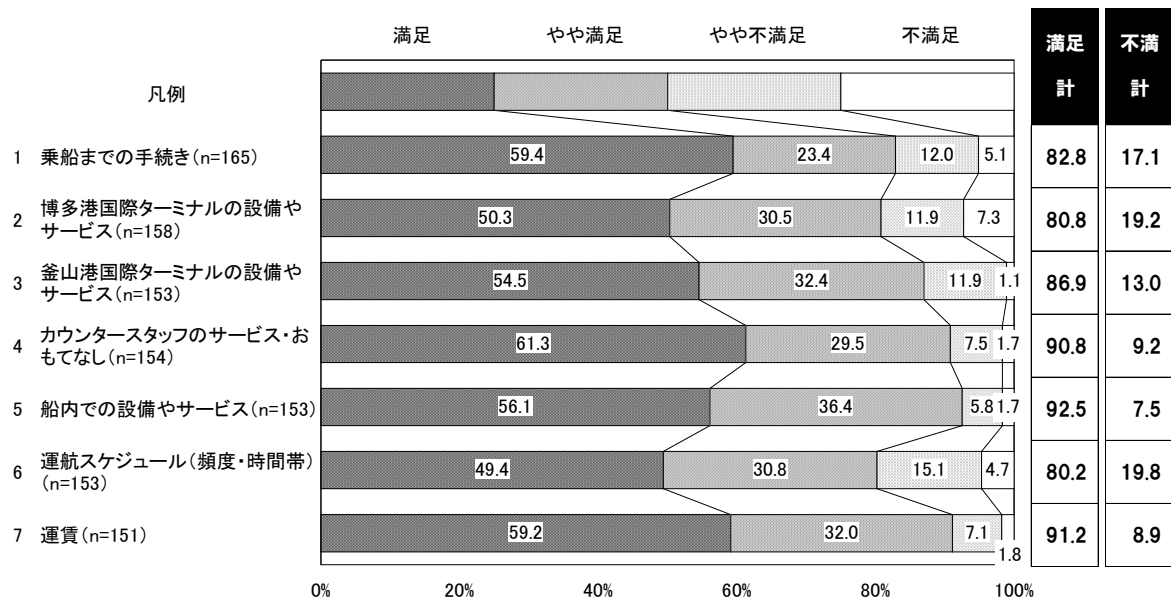
Q20. 今回の旅行に関する満足度

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



殆どの項目で 80%以上の満足度であるが、「ターミナルの駐車場について」の満足度が低い（満足計 50.0%）。

【参考：2007 年度データ】



前年度との比較

前年度調査より満足度が高い項目：A「乗船までの手続き」（82.8%→83.1%）

B「釜山港国際ターミナルの設備やサービス」（80.8%→84.8%）

C「博多港国際ターミナルの設備やサービス」（86.9%→88.3%）

D「カウンタースタッフのサービス・おもてなし」（90.8%→90.9%）

F「運航スケジュール」（80.2%→80.4%）

前年度調査より満足度が低い項目：E「船内での設備やサービス」（92.5%→86.9%）

G「運賃」（91.2%→83.4%）

ビートル・コビー利用客との比較

同様に、「ターミナルの駐車場について」の満足度が低い。

Q20. 印象に残った食事

ニューカメリア<< 韓 国 >>

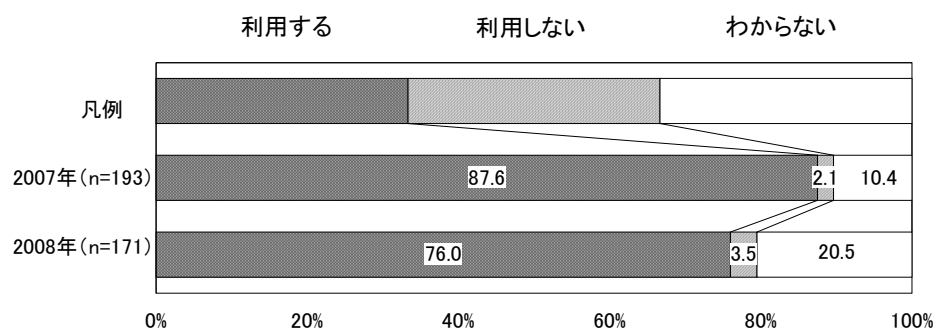
印象に残った食べ物や飲み物	件数
ラーメン	11
郷土料理・地域特性のある食べ物	5
蟹料理	4
食べ放題・バイキング	4
うどん	3
寿司	4
ちゃんこ鍋	2
その他	7

「ラーメン」が挙げられている。

※巻末<< 韓 国 >> 印象に残った食べ物や飲み物 参照

Q21. 今後のニューかめりあ利用意向

ニューかめりあ<< 韓 国 >>



「利用する」が76.0%となっており、最も多い。

前年度との比較

「わからない」が高くなっている。

ビートル・コピー利用客との比較

ほぼ同傾向である。

FA. 訪問地の魅力について

ニューかめりあ<< 韓 国 >>福岡市・九州の魅力

魅力を感じる点	件数
都市環境、自然の景観、雰囲気	44
温泉	21
人が親切	11
距離的な近さ、気軽さ	9
食べ物	9
交通の利便性	7
治安のよさ	3
観光地が多いこと	3
価格の安さ	3
天候・気候	2
買い物	1
その他	5

「福岡・九州の自然環境、風景、雰囲気」が多く挙げられている。

※巻末 << 韓 国 >>福岡市・九州の魅力 参照

FA. 今回の旅行で良かった点

ニューかめりあ《 韓 国 》

良かった点	件数
都市環境、自然の景観、雰囲気	10
温泉	18
リフレッシュできた・旅行を楽しめた	17
人が親切	10
食べ物	6
交通の利便性	7
観光地・観光ルート	7
宿泊施設について	4
ニューかめりあについて	3
その他	6

「温泉」「福岡・九州の自然環境、風景、雰囲気」等に関する内容が多く挙げられている。

※巻末 今回の旅行で良かった点 参照

FA. 今回の旅行で悪かった点・困った点

ニューカメリア< 韓 国 >

悪かった点	件数
言葉の問題	13
円高・物価高	6
食べ物	6
天候・気候	5
宿泊施設について	6
ニューカメリアについて	6
交通の利便性	2
その他	9

※巻末 今回の旅行で悪かった点・困った点 参照

FA. その他（意見・感想）

ニューかめりあ<< 韓 国 >>

その他(意見・感想)	件数
サービス面	2
再訪を希望する感想	2
言葉の問題	1
その他	2

※巻末 その他（意見・感想） 参照

旅行先での宿泊ホテル

※回収票の記述に基づき集計している為、正式名称とは異なると考えられる表現も含まれる。

ニューかめりあ<< 韓 国 >> 九州での宿泊ホテル

宿泊地域	件数
福岡県	41
セントラルホテル	13
コンフォートホテル	8
RESIDENT PICOLO HAKATA	4
東横イン	2
グリーンホテル	2
御前岳	2
日航ホテル	2
チセンホテル(チサン?)	2
AL hotel	1
city hotel fukuoka	1
elbis fukuoka hotel	1
SUISAI Hotel	1
健康ランド	1
大宰府天満宮	1
熊本県	22
阿蘇ファームビレッジ	10
ホテル セキア	9
健康ランド	1
セゲノ	1
阿蘇	1
鹿児島県	10
霧島	7
霧島国際ホテル	2
指宿	1
大分県	9
sea wave	3
湯本旅館	2
スギノイ	1
フコホテル	1
別府	1
友達の家	1
長崎県	3
ゼンナク	2
ハウステンボスのデンハーグ	1
佐賀県	2
ホテル宙(唐津)	2
その他	3
自由旅行	1
シャトルプレイス	2

【注】シャトルプレイス: 乗り物やその駅・停留所などでの宿泊

今回の旅行で印象に残った食べ物や飲み物

※回収票の記述に基づき集計している為、正式名称とは異なると思われる表現も含まれる。

ニューかめりあ《 韓 国 》九州で印象に残った食べ物や飲み物

印象に残った食べ物や飲み物	件数
ラーメン	11
ラーメン	9
ー蘭ラーメン	1
とんこつラーメン	1
郷土料理・地域特性のある食べ物	5
韓国のごブチャン(もつ)	1
地域特性の食べ物	1
伝統の食べ物	1
屋台の料理	1
牛乳	1
蟹料理	4
食べ放題・バイキング	4
食べ放題	2
阿蘇ファームビレッジの食べ放題	1
晩御飯の食べ放題	1
うどん	3
寿司	3
お寿司	2
うめぼしの寿司	1
寿司	1
ちゃんこ鍋	2
その他	7
こんぶ	1
タラで	1
天ぷら	1
ほぼ美味しかった。	1
メニューがもっと多様だったらいいと思う。	1
もち	1
焼肉	1

訪問都市の魅力

ニューかめりあ<< 韓国 >>福岡市・九州の魅力

男性 10代
変化が激しい。
便利なところ
男性 20代
温泉
綺麗で観光地が多い
ショッピング天国、美味しいものがたくさん
近くて便利
また来たいぐらい綺麗だった。
男性 30代
美味しい食べ物と都市的なイメージ
温泉
自然尊敬、文化遺産、温泉
本当に良かった。
男性 40代
新しい経験、綺麗な環境
いい旅行だった。ガイドさんがよかった。
異国的な風景
韓国に比べてあたたかい天気、温泉観光地、韓国と近い距離、安い費用の日本の旅行コース
綺麗だ
車が静かで環境が綺麗だった。
素敵だ
治安がいいし、人々がやさしい。
近いところ
日本の他の都市とくらべて韓国と近いし安い費用で行ける点
男性 50代
きちんとした中にも自由さがあった。
綺麗な環境
綺麗な都市だったけど言葉の問題でできれば日本語の勉強をしてまたいい旅行をしたい。
寒かったという記憶以外には別にな
静かで安定的な感じで本人が高校時代に訪問した思い出がある所にも行って本当に良かったし、なんか第2の故郷に来たように温かいと感じた。
静かで綺麗な都市だった。
静かな都市と海があつていい空気がよかった。
男性 70代
食べ物と温泉がよかった。
都市が綺麗でよかった。
温泉地帯
男性 80代以上
満足
男性 年代不明
親切

ニューかめりあ《 韓 国 》福岡市・九州の魅力（続き）

女性 10代
美味しい食べ物がたくさんある楽しいところ
温泉
綺麗で親切だ。
初めて来た旅行で何をすればいいか分からなかった。
女性 20代
一日乗り放題地下鉄とバス
温泉、食べ物
韓国と近い、船を利用すると安い値段で旅行ができる。観光する所が多い
静かでいい
正直に言うともう魅力がない
もっと知っていたが、団体のせいであんまり感じなかった。
女性 30代
温泉と日本の文化の習慣。たくさん習ってから帰ります。
韓国と近い、安全な気がする。
交通手段がとても便利で人々も親切だった。
静かで印象的な場所が多かった。
自然的な雰囲気が好き
非常に満足している。
女性 40代
温かい天気、きれいな空気、親切な日本人全てが感動でした
大きい都市なのに空気が良かった所
思い切り遊べる温泉
温泉
温泉がいい
温泉観光
環境が本当にいい
綺麗で儉約
きれいな温泉
きれいな町と空気と温泉など
寒かったという記憶以外には別がない
食べ物が美味しくて職員がやさしかった。
日本の山林政策、駐車施設がよかった。道が綺麗でよかった。
釜山と近くて交通が便利
本当に静かで節約してるし若者はあまり見えなくて年寄りの人がよく見えた。
また来たいくらい、静かな都市だった。
町がきれいで山の景色がすごく美しく特に車がきれいでした
道が綺麗で景色とかが全部気になります
山奥の小さな道のような親しみ
雪の景色がきれいだった。

ニューかめりあ<< 韓 国 >>福岡市・九州の魅力（続き）

女性 50代
温泉
温泉
温泉
温泉
温泉が魅力だった。
温泉と食べ物が細やか(懐石風)でよかった。
交通が便利だった、個人旅行に役に立ちそう
交通便利
節約
特に木が綺麗な所だった。
日本のトイレは韓国とは違って綺麗だ。
本当に綺麗だった。
本当に親切だ。満足
町がきれいで山の景色がすごく美しかった
女性 60代
都市が綺麗で親切だった。交通が便利、食べ物も美味しい
女性 70代
食べ物、交通
日本人がみんな優しいし道が綺麗だった。駅にはホームレスがなさそうでよかった。
性別不明 20代
韓国と近くて人々も親切で福岡タワーでエレベータを案内してくれた人も私一人しかなかったのにすごく親切に案内してくれたところが良かった
性別不明 30代
満足した。
旅行にしやすい
性別不明 50代
きれいで静か
性別不明 60代
日本人の親切な案内が旅行の楽しさを二倍にしてくれたと思います。
性別不明 70代
親切な案内がありがたかったし環境が綺麗で自然保護がよかった。

今回の旅行で良かった点

ニューカメリあ<< 韓 国 >> 今回の旅行で良かった点

都市環境、自然の景観、雰囲気:10件	
	美しい自然
	環境が綺麗だった。
	九州の山並みがとてもきれいだった。
	綺麗だった。
	綺麗に整えられている飲食街
	景色
	静かで休むにいい
	道が綺麗
	山、空気が凄く良かった
	日本の生活習慣
温泉:18件	
	温泉(10件)
	温泉、本当に楽しかった・良かった(3件)
	温泉がいい(2件)
	温泉での休憩
	温泉の水が良かった。
	温泉旅行
リフレッシュできた・旅行を楽しめた:17件	
	全部良かった(3件)
	大体満足(2件)
	(良いことが)たくさんあった。(2件)
	満足(2件)
	2009年をむけて私をもう一回繰り返して見える時間だったし新しく2009年の計画を立てるいいきっかけになって本当によかった。
	心を新しくできるきっかけ
	親しい友たちとの旅行
	自由旅行だったので楽しかった
	友達と一緒によかった。
	友達といろんな所を観光した。
	また来たい気持ちです。
	やりたい事は全部やった
人が親切:10件	
	運転手さんが親切だ
	ガイドさんがよかった。
	仕事で会えた日本の現地人がみんな優しくかった。
	親切な案内
	どこでも親切的な感情
	日本人の親切さ
	日本人は親切で特に市内バスを利用すると運転手さんが韓国の運転手さんと違って自己責任を持って乗客の安全に積極的だ。
	人々が優しい。
	親切だった。
	日本人の優しさ

ニューかめりあ<< 韓 国 >> 今回の旅行で良かった点（続き）

交通の利便性:7件	
	道路状況
	交通施設
	交通が完璧でよかった。
	交通
	新幹線やJRに乗って楽しかった。
	電車で旅行したので日本人と自由に会話したし美味しい食べ物
	電車の連結がよかった。
食べ物:6件	
	食べ物が美味しい(4件)
	ラーメン
	外食
観光地・観光ルート:4件	
	いろんな所を観光した
	観光のシステムが良くできているから旅行しやすい。
	市内が観光に適切な大きさ
	団体運営に満足
宿泊施設について:4件	
	宿泊施設が完璧でよかった。
	建物が綺麗でサービスがよかった。
	ホテル
	宿泊施設が気に入った
ニューかめりあについて:3件	
	かめりあの中の温泉がよかった。
	かめりあは快適だった。
	ニューかめりあみたいな大きい船で旅行したのは初めてで今までずっと飛行機で旅行したのでこんな船で旅行するのが楽しかった。今からも機会があったら船でまた旅行したい。
その他:6件	
	今度また来てみたいと思ってます。
	節約
	天気が庭球試合するのによかった。
	釜山と近い
	ゲームなど楽しかった
	相互交流

今回の旅行で悪かった点・困った点

ニューカメリあ<< 韓 国 >> 今回の旅行で悪かった点・困った点

言葉の問題:13件	
	言葉が通じない(4件)
	言葉がよくわからなかったんで勉強が必要だと感じた。
	言葉の限界
	言葉の問題
	日本語が分からなくて大変だった。
	日本人が少し韓国語を話せたらいいな。
	日本人が日本語で私に話をかけた時困った。
	福岡の店は韓国語を全然分からない。絶対不便で訪問しない。
	天神観光案内所の通訳の問題
	英語の会話ができなかった。
円高・物価高:6件	
	円高(3件)
	為替が高すぎたところが大変
	物価が高かった。
	高い物価
食べ物:6件	
	食事が本当に悪かった。
	食べ物
	食べ物が甘すぎ
	食べ物が合わなかった。
	食べ物の量が少ない。
	ビジネスホテル内の食事がよくなかった。
天候・気候:6件	
	天気(4件)
	寒かった。(冬だから)
	強い風
宿泊施設について:6件	
	宿泊施設が古かった。
	宿泊に行く時タクシーの運転手さんが行先地をよくわからなかった。伝統の日本の家だったので寒かった。今度また行くなら夏に行きたい(2件)
	食堂やサービス施設に大いに不満
	団体宿舎と温泉に不満。
	ホテルの位置が博多駅から遠かった。
	ホテルの施設

ニューかめりあ《 韓 国 》今回の旅行で悪かった点・困った点（続き）

ニューかめりあについて	
	待ってる時間が長かった。
	船の運航時間、待機時間が長い。
	旅行中にラジオとかテレビをつけてくれなかった。
	かめりあは晩御飯を早く食べさせて自由時間を楽しめずに早く寝なければならぬ点が悪かった。
	入出国の時間
	遅い
交通の利便性:2件	
	黒川温泉へ行くのに列車が無くて交通費が高かったのが大変だった
	交通
その他:9件	
	買い物にくい、夜になると市内に出ることが難しい
	具合が悪かった。
	車に長時間乗っていて、道が悪かったので車酔いになった。
	食堂でタバコをする人
	友たちと気が会わなかったこと
	日程がつかれた。
	両替する所が少ない。
	電車の中で寝るのが大変だった
	衛生

その他（意見・感想）

ニューかめりあ<< 韓 国 >>その他（意見・感想）

サービス面:2件	
	PANSTAR釜山ー大阪にくらべ大変不満足
	昨日泊った所はシャワー施設が良く出来なかったので不便だった。
再訪を希望する感想:2件	
	また来たい。
	もっと旅行したい。
言葉の問題	
	飲食店のメニューに韓国語を書いてほしい。
その他:2件	
	日本人の秩序意識に自分が追いつけられなかった。
	船酔いになった

アンケート【福岡-釜山】調査票

調査日 月 日

実施主体：カメラライン（株）・九州旅客鉄道（株）・九州観光推進機構／（財）福岡アジア都市研究所
アンケート責任者：092-733-5686（岩屋、野口）

本アンケート調査は、福岡～釜山間におけるお客様の「満足度の向上」を目的とし、実施するものです。
ご移動中のお疲れのところ大変恐縮ですが、どうぞご協力をお願い申し上げます。

なお、アンケートにご協力いただいたお客さまには粗品（チョコ菓子）を進呈いたします。

なお、ご回答いただいた内容は、全て統計的に処理し、調査の目的以外には使用いたしませんので、個人のプライバシー等に関わるものが他に漏れ、ご迷惑をお掛けすることは一切ありません。

【あなたのことについて】

性別	1. 男性 2. 女性	居住地	道 市 (区) 洞
国籍	1. 韓国 2. 日本 3. その他 ()		
年齢	1. 15歳未満 2. 15～19歳 3. 20～29歳 4. 30～39歳 5. 40～49歳 6. 50～59歳 7. 60～69歳 8. 70～79歳 9. 80歳以上		
職業	1. 経営者・自営業 2. 会社員 3. 公務員 4. 派遣社員、パート・アルバイト 5. 専業主婦 6. 無職 7. 学生 8. その他 ()		
海外経験	これまでの海外旅行回数：()回。ただし、今回の旅行は含まない。 国名：()		
日本語	1. ほとんどわからない 2. 片言なら話せる 3. 基本的な日常会話ができる 4. 流暢に話せる		
英語	1. ほとんどわからない 2. 片言なら話せる 3. 基本的な日常会話ができる 4. 流暢に話せる		

*****これから向かわれる方は、ご予約をお答えください*****

Q. 1 今回の訪問地（乗りかえなどの短時間滞在は除く）をお知らせください。（○はいくつでも）

1. 福岡市【→Q2へ】 2. 北九州市 3. 太宰府（天満宮、九州国立博物館など） 4. 嬉野温泉 5. 有田
6. 唐津（唐津城、名護屋城など） 7. ハウステンボス 8. 雲仙 9. 長崎市 10. 阿蘇 11. 黒川温泉
12. 熊本（熊本城など） 13. 久住（九重） 14. 湯布院 15. 別府 16. 宮崎（シーガイアなど）
17. 鹿児島（霧島温泉、指宿など） 18. その他 ()

Q. 2. 【Q1で「1. 福岡市」とお答えになった方】、福岡市での訪問先をお知らせください。（○はいくつでも）

1. 天神地区（百貨店、イムズ、ソラリア、西通り、大名など） 2. キャナルシティ博多
3. 博多駅地区（博多駅周辺） 4. 中洲地区（博多リバレイン、川端商店街、中洲歓楽街など）
5. 百道地区（福岡タワー、福岡Yahoo! JAPAN ドームなど） 6. マリノアシティ 7. その他 ()

Q. 3 今回の旅行で、目的とした体験・行動は何ですか。（○はいくつでも）

1. 観光 2. グルメ 3. 買い物 4. 商用（出張、営業など）
5. 各種交流活動（スポーツ交流、文化交流など） 6. その他 ()

Q. 4 次の項目のうち、1. 過去に体験したことがあるもの、2. 今回体験したもの、3. 次回以降体験したいと思っているものはどれですか。（○はいくつでも）

項目	過去	今回	次回以降
A. グルメ：日本料理や九州の料理を食べる	1	2	3
B. 買い物：ブランド品（衣料、バック、化粧品、宝飾品など）を購入する	1	2	3
C. 買い物：電化製品（掃除機、炊飯器、PC周辺機器など）を購入する	1	2	3
D. 買い物：日用品（100円ショップ・食料品、化粧品など）を購入する	1	2	3
E. 観光：歴史文化遺産や名所（寺社仏閣、博物館、美術館など）を訪問する	1	2	3
F. 観光：イベント（スポーツ、映画、演劇、コンサートなど）に参加・鑑賞する	1	2	3
G. 観光：ゴルフをする	1	2	3
H. 観光：アウトドア（釣り、山登り、ハイキング）をする	1	2	3
I. 健康：温泉にはいる	1	2	3
J. 各種交流（文化交流・スポーツ交流）、ボランティアなどに関わる活動をする	1	2	3
K. 留学、研修、講義の受講など（具体的に：_____）をする	1	2	3
L. その他（_____）をする	1	2	3

Q. 5 今回の九州へのご旅行は何人でいらっしゃいましたか。また、どなたといらっしゃいましたか。
（ひとりでいらっしゃった方は、あてはまるもの全てに○）

人数：あなたを含めて（_____）人
1. ひとり 2. 妻・夫 3. 子ども 4. 母・父 5. その他家族 6. 友人 7. 職場の方（上司・同僚など） 8. サークルなど所属団体の仲間 9. その他（_____）

Q. 6 今回の九州へのご旅行は何回目ですか。また、どのくらいの頻度で訪問されますか？（○は1つだけ）

訪問回数（_____）回目
1. 週に1回以上 2. 月に1回以上 3. 半年に1回以上 4. 1年に1回以上 5. 1年に1回未満 6. 今回が初めて

Q. 7 今回のご旅行日程は以下のうちどれに該当しますか。（○は1つだけ）

1. 日帰り 2. 1泊2日 3. 2泊3日 4. 3泊4日 5. 4泊以上半月未満 6. 半月～1ヶ月未満 7. 1ヶ月以上 8. その他（_____）
--

Q. 8 今回のご旅行の計画はいつごろされましたか。（○は1つだけ）

1. 1週間前 2. 半月前 3. 1ヶ月前 4. 2～3ヶ月前 5. 6ヶ月以上前
--

Q. 9 海外旅行をする時の情報源は何ですか。（○はいくつでも）

1. 新聞 2. テレビ 3. ラジオ 4. パンフレット 5. ポスター 6. 雑誌 7. 旅行ガイド本 8. インターネット 9. 知人・友人 10. 旅行会社 11. その他（_____）
--

Q. 10 今回のご旅行タイプは次のどれに当てはまりますか。（○は1つだけ）

1. 個人旅行（自分で全部手配する）【→Q11へ】 2. 旅行会社で手配（交通機関・宿泊と観光がセットになったパック旅行）【→Q12へ】 3. 「個人旅行」と「パック旅行」の中間に属するもの（旅行会社で手配はしたが交通機関・宿泊・観光など別々のもの）【→Q11へ】
--

Q. 1 1 - 1 【Q. 1 0 で「1 または 3」とお答えになった方のみ】、ご存知のきっぷ、商品について購入経験と認知度を 3 つのうちからお知らせください。（○はそれぞれ1つだけ）

きっぷの種類	知っている し購入経験 がある	知っている が購入経験 なし	知らない
A. 通常のきっぷ	1	2	3
B. 割引きっぷ	1	2	3
C. 韓日共同きっぷ	1	2	3
D. KYUSHU レールパス	1	2	3
E. JR 九州レールパス (北部九州版)	1	2	3
F. JR 九州レールパス (全九州版)	1	2	3
G. ジャパンレールパス	1	2	3
H. SUNQ パス	1	2	3

【注 釈】

- A. 通常どなたでも購入できるフェリーのきっぷ
(片道運賃など)
B. 割引きっぷ (団体・学生・身障者割引など)
C. 韓日共同きっぷ (JR、フェリー [下関～釜山] または
高速船 [博多～釜山] と KTX [釜山～ソウル] がセット)
D. KYUSHU レールパス (高速船 [博多～釜山] の往復と期間中 JR
九州の鉄道乗り放題がセット)
E. JR 九州レールパス・北部九州版 (北部九州エリアの JR 九州の
鉄道乗り放題券)
F. JR 九州レールパス・全九州版 (JR 九州の鉄道乗り放題券)
G. ジャパンレールパス (全国 JR 路線乗り放題券)
H. SUNQ パス (九州内バス乗り放題券)

Q. 1 1 - 2 【Q 1 1 - 1 で購入したきっぷや商品について】、購入した理由をお知らせください。（○は1つだけ）

1. 使い勝手がよいから 2. 価格が安いから 3. 旅行会社で勧められたから 4. その他 ()

Q. 1 1 - 3 【Q 1 1 - 1 で購入したきっぷや商品について】、何で知りましたか。（○は1つだけ）

1. 新聞 2. テレビ 3. ラジオ 4. パンフレット 5. ポスター 6. 雑誌 7. 旅行ガイド本
8. インターネット 9. 知人・友人 1 0. 旅行会社 1 1. その他 ()

Q. 1 2 次回以降行ってみたいと思うところをお知らせください。（○はいくつでも）

1. 福岡市 (→Q 1 3 へ) 2. 北九州市 3. 太宰府 (天満宮、九州国立博物館など) 4. 嬉野温泉 5. 有田
6. 唐津 (唐津城、名護屋城など) 7. ハウステンボス 8. 雲仙 9. 長崎市 1 0. 阿蘇 1 1. 黒川温泉
1 2. 熊本 (熊本城など) 1 3. 久住 (九重) 1 4. 湯布院 1 5. 別府 1 6. 宮崎 (シーガイアなど)
1 7. 鹿児島 (霧島温泉、指宿など) 1 8. その他 ()

Q. 1 3 【Q 1 2 で「1. 福岡市」とお答えになった方】、福岡市での訪問先をお知らせください。（○はいくつでも）

1. 天神地区 (百貨店、イムズ、ソラリア、西通り、大名など) 2. キャナルシティ博多
3. 博多駅地区 (博多駅周辺) 4. 中洲地区 (博多リバレイン、川端商店街、中洲歓楽街など)
5. 百道地区 (福岡タワー、福岡 Yahoo! JAPAN ドームなど) 6. マリノアシティ 7. その他 ()

Q. 1 4 今回の一人当たりの旅行の予算 (交通費を含む) について差し支えない程度でお知らせください。
(○は1つだけ)

1. 30 万円未満 2. 30～50 万円未満 3. 50～70 万円未満 4. 70～100 万円未満
5. 100～150 万円未満 6. 150～200 万円未満 7. 200～300 万円未満
8. 300～400 万円未満 9. 400～500 万円未満 1 0. 500 万円以上

Q. 1 5 「ニューかめりあ」は何で知りましたか。（○はいくつでも）

1. 新聞 2. テレビ 3. ラジオ 4. パンフレット 5. ポスター 6. 雑誌 7. 旅行ガイド本
8. インターネット 9. 知人・友人 1 0. 旅行会社 1 1. その他 ()

Q. 1 6 釜山港までの交通手段を教えてください。（○はいくつでも）

1. 団体の観光バス 2. 路線バス 3. 高速バス 4. タクシー 5. 地下鉄 6. 列車 (KTX など)
7. レンタカー 8. 友人・親戚などの迎えの車 9. 自家用車 1 0. 徒歩のみ (他の手段を利用しない)
1 1. その他 ()

Q. 17 博多港から目的地までの交通手段を教えてください。(○はいくつでも)

- | | | | | | |
|------------|-----------------|---------|----------|-------------|--------------|
| 1. 団体の観光バス | 2. 路線バス | 3. 高速バス | 4. タクシー | 5. 地下鉄 | 6. 列車 (JRなど) |
| 7. レンタカー | 8. 友人・親戚などの送りの車 | 9. 自家用車 | 10. 徒歩のみ | 11. その他 () | |

Q. 18 今回の宿泊地(県名)を全て教えてください。また、ホテル・旅館の名前をご記入ください。

- | | | | | | | |
|---------------|------------|--------|--------|--------|--------|---------|
| 1. 福岡県 | 2. 佐賀県 | 3. 長崎県 | 4. 熊本県 | 5. 大分県 | 6. 宮崎県 | 7. 鹿児島県 |
| 8. 山口県 | 9. その他 () | | | | | |
| ホテル・旅館の名称 () | | | | | | |

Q. 19 今回のご旅行では、主にどちらで日本円へ両替をされましたか。(○は1つだけ)

- | | | | |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|
| 1. 旅行前に準備していた | 2. 出発時に釜山港で | 3. 到着時に博多港で | 4. 旅行中にホテルで |
| 5. 旅行中に百貨店の両替所で | 6. 旅行中に銀行で | 7. その他 () | |

Q. 20 今回のご旅行に関して次の項目にどの程度満足していただいていますか。(○はそれぞれ1つだけ)

	項目	満足度
港 の 施 設 な ど	A. 乗船までの手続き	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足
	B. 釜山港国際ターミナルの設備やサービス	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足
	C. 博多港国際ターミナルの設備やサービス	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足
	D. カウンタースタッフのサービス・おもてなし	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足
	E. 船内での設備やサービス	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足
	F. 運航スケジュール(頻度・時間帯)	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足
	G. 運賃	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足
	H. 出発港ターミナル駐車場(自家用車ご利用の方)	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足
ご 旅 行 中	I. 今回の旅行中の訪問地	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足
	J. 今回の旅行中の食事 印象に残った食べ物や飲み物 ()	1. 満足 2. やや満足 3. やや不満足 4. 不満足

Q. 21 今後も機会があればニューカメリアを利用して九州にご旅行されたいですか。(○は1つだけ)

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. 利用する | 2. 利用しない | 3. わからない |
|---------|----------|----------|

あなたにとって福岡市や九州の魅力とは何でしょうか、ご自由にお答えください。

【ご回答欄】

今回のご旅行について良かった点、悪かった点など、ご意見や感想などをご自由にお答えください。

【良かった点】
【悪かった・困った点など】
【その他】

ご協力ありがとうございました。

報告書作成担当者

研究員 岩屋 京子

主任研究員 野口 誠

アンケート実施主体（五十音順）

カメラライン（株）

平野 雄二

九州観光推進機構

高橋 誠

九州旅客鉄道（株）

中野 幹子 竹原 彩

J R九州高速船（株）

北海 昭 荒巻 良考

（財）福岡アジア都市研究所

野口 誠 岩屋 京子

アンケート調査業務担当

（有）アジアビジネスコンサルタント

陣内 幸史郎

福岡～釜山航路（高速船・フェリー）利用客へのアンケート調査

結果報告書 No. 3

－韓国人利用客の動向と意識－

2009 年 3 月

財団法人 福岡アジア都市研究所

〒810-0001 福岡市中央区天神 1 丁目 10 - 1

Phone 092 - 733 - 5686

E-mail info@urc.or.jp

URL <http://www.urc.or.jp>
